

STUDIA ORIENTALIA  
EDIDIT SOCIETAS ORIENTALIS FENNICA  
XXXVII, 4

---

INDEX TO P. S. PALLAS  
»ZOOGRAPHIA»

BY  
ISTVÁN KECSKEMÉTI

HELSINKI 1968



STUDIA ORIENTALIA  
EDIDIT SOCIETAS ORIENTALIS FENNICA  
XXXVII, 4

---

INDEX TO P. S. PALLAS  
»ZOOGRAPHIA»

BY

ISTVÁN KECSKEMÉTI

TURUN YLIOPISTO  
SUOMALAISEN JA YLEISEN  
KIELITIESEN LAITOS  
SUOMALAIS-UGRILAINEN  
KIELENTUTKIMUS  
Fennicum, Henrikinkatu 3  
20500 Turku 50



## P R E F A C E

PETER SIMON PALLAS (1741—1811), renowned for his travels in Siberia and as a naturalist, also gained repute as a philologist through the publication of his famous comparative dictionary (*Linguarum totius orbis vocabularia comparativa*, 1786, 1789). Linguistic material is also included in some of his other works, e.g. *Zoographia Rossico-Asiatica* (I—III, 1811—13), which have been used to advantage mostly by scholars investigating the Uralic languages. Nevertheless, there remains a need to correlate all available sources of information in order to create as complete a picture as possible of each language considered by Pallas.

PALLAS collected all materials concerning Eurasian Russia he could reach for his *Zoographia*. He employed a dual system for classifying fauna, giving first former or current scientific names, followed by the names used in various Eurasian languages. Name material is often also to be found in the description proper together with numerous valuable observations of customs and superstitions associated with the animal in question.

This index starts (p. 5—18) with the table of contents from *Zoographia*. The numbering corresponds to that of the original; incorrect numbering is indicated by an asterisk. Italics are used to show that a particular passage is of no linguistic interest. A large stop following the italics indicates that the passage includes Russian names, but without exact information about the speakers or the region from which they were collected; for this reason they are not included in the index.

The index itself is arranged according to the Latin alphabet mainly based on the names PALLAS employed for each language. Identification of all the languages and dialects is beyond the scope of this publication. Attention, however, must be drawn to certain points: Tangut refers to Tibetan; the Ossetic words drawn from those originally classified as »Digor« belong to the Iron dialect; Mordvin refers to Moksha-Mordvin (as mentioned on one occasion, see B 172). Though PALLAS once grouped two languages under *Aleutis seu Canagica*

*lingua* (1: 289), they are treated as separate languages in this index. The bi- or polylinguality of the peoples in the Sayan and Yenisey regions presented PALLAS with many problems when considering the nature of the various »Ostyak» and »Samoyed» languages — it needed M. A. CASTRÉN to solve this problem! The Turkic peoples of Siberia are almost all included under the heading »Tatars»; occasionally we find a reference to *Bocharo-persis*; in this work they are all classified under *Bocharis*.

The index aims at the maximum possible accuracy; obvious printing mistakes (e.g. Cheremiss *Kutshhkosh*, B 24) have been left uncorrected; the *Sphalmata* attached to the first part of Pallas' work have, however, been taken into consideration.

To GÁBOR ZAICZ (Budapest) I should like once again to express my sincere thanks for all his help.

I hope that a similar index I have compiled from PALLAS' *Flora Rossica* will soon be published and thus further help scholars in gaining the maximum advantage from these rare and obscure linguistic sources.

Helsinki, August 1968.

ISTVÁN KECSKEMÉTI

## C O N T E N T S   O F   »ZOOGRAPHIA»

### A   L A C T A N T I U M

	ORDO I. FERAEE			
	Genus I. Felinum			
A 1	<i>Felis Tygris</i> .... I	15—17	A 27   » <i>Foyna</i> .... I	86—87
2	» <i>Pardus</i> ....	17—18	28   » <i>Putorius</i> ....	87—89
3	» <i>Panthera</i> ....	18—19	29   » <i>sarmatica</i> ....	89—90
4	» <i>jubata</i> ....	19—20	30   » <i>sibirica</i> ....	90
5	» <i>Manul</i> ....	20—23	31   » <i>Ermineum</i> ....	90—94
6	» <i>Catolynx</i> ....	23—25	32   » <i>Gale</i> ....	94—98
7	» <i>Catus</i> ....	25—28	33   » <i>altaica</i> ....	98—99
7*	» <i>Lynx</i> ....	28—31		
	Genus II. Canes		Genus VII. Phocae	
8	<i>Canis Hyaena</i> ....	32—34	34 <i>Phoca Lutris</i> ....	100—102
9	» <i>Alpinus</i> ....	34—35	35   » <i>ursina</i> ....	102—103
10	» <i>Lupus</i> ....	36—39	36   » <i>leonina</i> ....	104—107
11	» <i>aureus</i> ....	39—41	37   » <i>nigra</i> ....	107—108
12	» <i>Corsac</i> ....	41—43	38   » <i>nautica</i> ....	108—109
13	» <i>Melanotus</i> ....	44—45	39   » <i>albigena</i> ....	109—110
14	» <i>Vulpes</i> ....	45—51	40   » <i>Equestris</i> ....	111
15	» <i>Lagopus</i> ....	51—57	41   » <i>dorsata</i> ....	112—113
16	» <i>familiaris</i> ....	57—63	42   » <i>Monacha</i> ....	113
	Genus III. Ursi		43   » <i>Largha</i> ....	113—114
17	<i>Ursus Arctos</i> ....	64—69	44   » <i>canina</i> ....	114—117
18	» <i>marinus</i> ....	69—70	45   » <i>ochotensis</i> ....	117—119
	Genus IV. Meles			
19	<i>Meles Taxus</i> ....	70—73	ORDO II. SEMIFERAE	
20	» <i>Gulo</i> ....	73—75		
	Genus V. Viverrae		Genus VIII. Vespertiliones	
21	<i>Viverra Mungo</i> ....	75—76	46 <i>Vespertilio murinus</i> ..	121—122
22	» <i>Lutra</i> ....	76—80	47   » <i>Noctula</i> ....	122—123
23	» <i>Lutreola</i> ....	80—81	47*   » <i>Serotina</i> ....	123
24	» <i>aterrima</i> ....	81—82	48   » <i>Pipistrella</i> ....	123—124
	Genus VI. Mustelae		49   » <i>auritus</i> ....	124
25	<i>Mustela Zibellina</i> ....	83—85	50   » <i>Hippocrepis</i> ...	125
26	» <i>Martes</i> ....	85—86		
	Genus IX. Talpa		Genus X. Sorices	
			52 <i>Sorex moschatus</i> ..	128—130
			53   » <i>hydrophilus</i> ..	130—131
			54   » <i>araneus</i> ....	131—132
			55   » <i>Güldenstaedti</i>	132—133

- A 56 » *suaveolens* ... I 133—134  
 56 » *Gmelini* ..... 134  
 58 » *pygmaeus* ..... 134—136
- Genus XI. *Erinacei*
- 59 *Erinaceus europaeus* 137—138  
 60 » *auritus* ..... 138—139
- ORDO III. GLIRES
- Genus XII. *Hystrices*
- 61 *Hystrix cristata* ... 141  
 62 » *dorsata* ..... 141—142
- Genus XIII. *Castores*
- 63 *Castor Fiber* ..... 142—143  
 64 » *zibethicus* .... 144
- Genus XIV. *Lepores*
- 65 *Lepus variabilis* ... 145—148  
 66 » *timidus* ..... 148—149  
 67 » *Tolai* ..... 149  
 68 » *alpinus* ..... 150  
 69 » *Ogotóna* .... 151  
 70 » *pusillus* ..... 151—152  
 71 » *hyperboreus* .. 152—153
- Genus XV. *Arctomyes*
- 72 *Arctomys Baibák* .. 155—156  
 73 » *Citillus* ..... 156—158
- Genus XVI. *Spalaces*
- 74 *Spalax Typhlus* .... 159  
 75 » *talpinus* .... 159—160  
 76\* » *murinus* .... 160
- Genus XVII. *Criceti*
- 77 *Cricetus frumentarius* ..... 161—162  
 78 » *Accedula* .... 162  
 79 » *arenarius* .... 162  
 80 » *songarus* .... 162—163  
 81 » *phaeus* ..... 163  
 82 » *Furunculus* .. 163
- Genus XVIII. *Mures*
- 83 *Mus decumanus* .. 164—165  
 84 » *Rattus* ..... 165—166
- A 85 » *Musculus* ... I 166—167  
 86\* » *sylvaticus* .... 167—168  
 87 » *agrarius* ..... 168—169  
 88 » *minutus* ..... 169  
 89 » *betulinus* .... 169  
 90 » *vagus* ..... 169—170  
 91 » *amphibius* ... 170—171  
 92 » *Caráco* ..... 172  
 93 » *tamaricinus* ... 172
- Genus XIX. *Myodae*
- 94 *Myodes Lemmus* ... 173  
 95 » *torquatus* .... 173—174  
 96 » *oeconomus* ... 174  
 97\* » *arvalis* ..... 174—175  
 98 » *saxatilis* ..... 175—176  
 99 » *socialis* ..... 176  
 100 » *Lagurus* ..... 176  
 101 » *gregalis* .... 176—177  
 102 » *alliarus* ..... 177  
 103 » *rutilus* ..... 177
- Genus XX. *Myoxi*
- 104 *Myoxus Glis* ..... 178—179  
 105 » *Nitedulæ* .... 179—180
- Genus XXI. *Dipodes*
- 106 *Dipus Sagitta* .... 181  
 107 » *Jaculus* ..... 181—182  
 108 » *Acontion* .... 182  
 109 » *meridianus* ... 182—183
- Genus XXII. *Sciuri*
- 110 *Sciurus Varius* .... 183—185  
 111 » *caucasicus* ... 186—187  
 112 » *striatus* ..... 187—189  
 113 » *Uthensis* .... 189—190  
 114 » *volans* ..... 190—191
- ORDO IV. RUMINANTIA
- Genus XXIII. *Cameli*
- 115 *Camelus bactrianus* 193—197  
 116 » *Dromas* ..... 197—198
- Genus XXIV. *Moschus*
- 117 *Moschus moschiferus* 198—199

## Genus XXV. Cervi

- A 118 *Cervus Alce* .... I 201—206  
 119 » *Tarandus* .... 206—216  
 120 » *Elaphus* .... 216—219  
 121 » *Capreolus* .... 219—224

## Genus XXX. Sues

- A 139 *Sus europaeus* .. I 265—267  
 140 » *indicus* ..... 268

## ORDO VI. BELLUAE

- Genus XXVI. Aegocerotes  
 122 *Aegoceros Ibex* .... 224—226  
 123 » *Aegagrus* .... 226—227  
 124 » *Hircus* ..... 227—229  
 125 » *Ammon* ..... 229  
 126 » *Musimon* .... 230—231  
 127 » *Argali* ..... 231—232  
 128 » *ovis* ..... 232—236

## Genus XXXI. Rosmarus

- 141 *Rosmarus arcticus* 269—271

## ORDO VII. CETACEA

## Genus XXXII. Manatus

- 142\* *Manatus borealis* .. 272—273

## Genus XXXIII. Delphinus

- 143 *Delphinus Leucas* .. 273—284  
 144 » *Delphis* ..... 284  
 145 » *Phocaena* .... 284—285  
 146 » *Orca* ..... 285—286

## Genus XXXIV. Physeteres

- 147 *Physeter macrocephalus* ..... 287

## Genus XXXV. Balaenae

- 148 *Balaena Physalus* 289—291  
 149 » *Boops?* ..... 292—293  
 150 » *Musculus* .... 293—295

## Genus XXXVI. Ceratodon

- 151\* *Ceratodon Monodon* 295—296

## ORDO V. ANOMALOPODA

## Genus XXIX. Equi

- 136 *Equus Caballus* .... 255—262  
 137 » *Hemionus* .... 262  
 138 » *Asinus* ..... 263—265

## B AVIUM

## ORDO I. PRAEPETES

## Genus I. Stryges

- B 1 *Stryx Bubo* .... I 305—307  
 2 » *Otus?* ..... 307—309  
 3 » *Aegolius* .... 309—310  
 4 » *Scops* ..... 310—312  
 5 » *nyctea* ..... 312—315  
 6 » *doliata* ..... 316—318  
 7 » *barbata* ..... 318—319  
 8 » *uralensis* .... 319—321  
 9 » *Aluco* ..... 321—322  
 10 » *Ulula* ..... 322  
 11 » *passerina* .... 323

## Genus II. Falcoes

- B 12 *Falco Gyrfalco* .. I 324—327  
 13 » *peregrinus* .. 327—330  
 14 » *Lanarius* .... 330—332  
 15 » *Subbuteo* .... 332—333  
 16 » *Tinnunculus* .. 333—334  
 17 » *vespertinus* .. 334—336  
 18 » *Aesalon* ..... 336—337

## Genus III. Aquilae

- 19 *Aquila nobilis* .... 338—341  
 20 » *Chrysaëtos* .. 341—343  
 21 » *pelagica* .... 343—345

B	22	»	Albicilla .. I	345—357	Genus VIII. Pici	
23	»	leucocephala ..	347—348	B	61 Picus martius .. I 407—408	
24	»	Ossifraga .....	348—351	62	» viridis .....	408
25	»	Clanga .....	351—352	63	» Chlorio .....	408—410
26	»	leucorypha ..	352—353	64	» Cirris .....	410—412
				65	» Cissa .....	412—413
				66	» Cynaedus .....	413—414
				67	» Pipra .....	404—415
				68	» tridactylus ..	415—416
				69	» Jynx .....	416—417
					Genus IX. Sturni	
				70	Sturnus vulgaris ..	418—420
				71•	» roseus .....	420—422
				72	» dauuricus ..	422—423
				73	» Cinclus .....	423—427
					Genus X. Xanthorni	
				74	Xanthornus Caucasicus	428
				75	» Pendulinus ..	428—431
					Genus XI. Certhiae	
				76	Certhia muraria ..	431—432
				77•	» Scandulaca ..	432—433
					Genus XII. Upupa	
				78	Upupa vulgaris ..	433—435
					Genus XIII. Alcedines	
				79	Alcedo Ispida ..	435—437
				80	» Alcyon .....	437
					Genus XIV. Meropes	
				81	Merops Apiaster ..	438—440
				82	» persica .....	440—441
					Genus XV. Coracias	
				83	Coracias garrula ..	441—442
					Genus XVI. Cuculus	
				84	Cuculus borealis ..	442—444
					Genus XVII. Turdi	
				85	Turdus Oriolus ..	444—446
				86	» saxatilis ..	446—448
				87	» auroreus ..	448
				88	» varius .....	449
				89	» Merula .....	449—450
				90	» leucocillus ..	450—451
					Genus XVIII. Lanii	
				55	Lanius major .....	401—402
				56	» Excubitor .....	402—403
				57	» Vigil .....	403—404
				58	» Collurio .....	404—405
				59	» phoenicurus ..	405
				60	» brachyurus ..	405—406

- B 91 » torquatus ... I 451  
 92 » fuscatus .... 451—452  
 93 » ruficollis .... 452—453  
 94 » viscivorus .... 454  
 95 » musicus ..... 454—455  
 96 » pilaris .... 455—456  
 97 » Illas .... 456—457  
 98 » pallens .... 457—458  
 99 » Junco .... 458—459  
 100 » Aëdon .... 459

## Genus XVIII. Muscicapae

- 101• Muscicapa Grisola ... 460—462  
 102 » Albicilla .... 462  
 103 » Fuscedula .... 462—463  
 104 » atricapilla .... 463—464  
 105 » Eridaea .... 464—465  
 106 » guttata .... 465—466

## Genus XIX. Motacillae

## I. Oenantheae

- 107• Motacilla Rubetra 467—468  
 108• » Rubicola .... 468—470  
 109 » Luteola .... 470  
 110 » montanella ... 471  
 111 » Cyane .... 472  
 112 » Vitiflora .... 473  
 113 » Strapazina ... 474—475  
 114 » Erithacus .... 475—476  
 115 » Phoenicurus ... 476—477  
 116 » aurorea .... 477—479  
 117 » Leucomela ... 479—480  
 118 » Coerulecula .. 480—483

## II. Philomelae

- 119 Motacilla Calliope ... 483—484  
 120 » Philomela .... 484—485  
 121 » Luscinia .... 485—486  
 122 » Aëdon .... 486—487  
 123 » Curruga .... 487—488  
 124 » Sylvia .... 488—490  
 125 » Cyanura .... 490—491  
 126• » Rubecula .... 491—492  
 127• » Salicaria .... 492—493  
 128 » Trochilus .... 494—496  
 129 » rubiginosa ... 496  
 130 » Acredula .... 496—497

- B 131 » pileolata ... I 497—498  
 132 » Regulus .... 498—499  
 133 » Proregulus ... 499—500  
 134 » Troglodytes ... 500

## III. Pallenuræ

- 135 Motacilla Melanope 500—501  
 136 » flaveola .... 501—503  
 137 » Citrinella .... 503—504  
 138 » campestris ... 504—506  
 139 » Albeola .... 506—507

## IV. Corydales

- 140 Motacilla Locustella 508—509  
 141 » Certhiola .... 509—511  
 142 » Cervina .... 511  
 143 » Spipola .... 512—513

## Genus XX. Alaudæ

- 144 Alauda tatarica ... 514—516  
 145 » mongolica .... 516  
 146 » Calandra .... 517—518  
 147 » leucoptera ... 518—519  
 148 » nivalis .... 519—523  
 149 » cristata .... 523—524  
 150 » Galerita .... 524  
 151 » coelipeta ... 524—525  
 151 » grandior .... 525—526  
 153 » testacea .... 526  
 154 » Pispoletta .... 526—527

## Genus XXI. Hirundines

## 1. Chelidones

- 155 Hirundo domestica 528—532  
 156 » Lagopoda .... 533—534  
 157 » alpestris .... 534—535  
 158 » riparia .... 535—537  
 159 » Melba .... 537—538

## 2. Apodes vel Falculæ

- 160 Hirundo Apus .... 538—541  
 160\* » Ciris .... 541—542

## 3. Caprimulgi

- 161 Hirundo Caprimul-  
 gus .... 542—544

Genus XXII. Sitta	B 196	pusillus . . . . II	28
B 162 <i>Sitta europaea</i> . . I	545—547	197 » <i>domesticus</i> . .	29—30
		198 » <i>Montanina</i> . .	30—31
<b>Genus XXIII. Pari</b>			
163 <i>Parus Bombycilla</i> . .	548—549	<b>Genus XXIX. Emberizae</b>	
164* » <i>barbatus</i> . . . .	549—551	199 <i>Emberiza nivalis</i> . .	32—35
165 » <i>caudatus</i> . . . .	551—552	200 » <i>hyperborea</i> . .	35
166 » <i>Cyanus</i> . . . .	552—554	201 » <i>Miliaria</i> . . . .	35—36
167 » <i>coeruleus</i> . . . .	554—555	202 » <i>Citrinella</i> . . . .	36—37
168 » <i>cristatus</i> . . . .	555	203 » <i>Pithyornus</i> . . .	37—39
169 » <i>Fringillago</i> . .	555—556	204* » <i>Cia</i> . . . . . . .	39—41
170 » <i>carbonarius</i> . .	556—557	205 » <i>fuscata</i> . . . . .	41—42
171 » <i>palustris</i> . . . .	557—558	206 » <i>pusilla</i> . . . . .	42
<b>Genus XXIV. Columbae</b>			
172 <i>Columba Oenas</i> . . . .	559—563	207 » <i>rustica</i> . . . . .	43—44
173 » <i>Palumbes</i> . . . .	563—564	208 » <i>coronata</i> . . . .	44—45
174 » <i>Turtur</i> . . . . .	564—565	209 » <i>Chrysops</i> . . . .	45—46
175 » <i>rupicola</i> . . . .	566—567	210 » <i>Chrysophrys</i> . .	46
176 » <i>fusca</i> . . . . .	567—568	211* » <i>Schoeniclus</i> . .	47—49
<b>ORDO III. FRINGILLAE</b>			
<b>Genus XXV. Loxiae</b>			
177 <i>Loxia Crucirostra</i> II	4—5	212 » <i>pyrrhuloides</i> . .	49
178 » <i>psittacea</i> . . . .	5—6	213 » <i>passerina</i> . . . .	49—50
<b>Genus XXVI. Pyrrhulae</b>			
179 <i>Pyrrhula Rubicilla</i>	7—8	214 » <i>Hortulanus</i> . .	50—51
180* » <i>erythrina</i> . . . .	8—9	215 » <i>spodocephala</i>	51—52
181 » <i>caudata</i> . . . . .	10—11	216 » <i>Aureola</i> . . . . .	52—53
<b>Genus XXVII. Cocothraustes</b>			
182 <i>Cocothraustes vulgaris</i>	12—13	217 » <i>rutila</i> . . . . .	53—54
183 » <i>Caucasicus</i> . . .	13		
184 » <i>Chloris</i> . . . . .	13—14		
<b>Genus XXVIII. Passeres</b>			
185 <i>Passer Carduelis</i> . .	15—16	<b>Genus XXX. Tetraones</b>	
186 » <i>Spinus</i> . . . . .	16—17	218 <i>Tetrao Urogallus</i> . .	56—59
187* » <i>Spiza</i> . . . . .	17	219 » <i>Tetrix</i> . . . . .	59—63
188 » <i>Montifringilla</i>	18	220 » <i>Lagopus</i> . . . .	63—70
189 » <i>calcaratus</i> . . . .	18—20	221 » <i>Bonasia</i> . . . . .	70—72
190 » <i>alpicola</i> . . . . .	20	222 » <i>Chata</i> . . . . .	73
191 » <i>arctous</i> . . . . .	20—23	223 » <i>arenaria</i> . . . .	73—74
192 » <i>roseus</i> . . . . .	23—24	224 » <i>paradoxa</i> . . . .	74—76
193 » <i>Linaria</i> . . . . .	25—26	225 » <i>caucasica</i> . . . .	76—77
194 » <i>Cannabina</i> . . .	26—27	226 » <i>Perdix</i> . . . . .	77—79
195 » <i>Papaverina</i> . . .	27—28	227 » <i>rufa</i> . . . . .	79—80
		228 » <i>Coturnix</i> . . . .	80—82
<b>Genus XXXI. Phasiani</b>			
229 <i>Phasianus colchicus</i>	83—85		
230 » <i>pictus</i> . . . . .	86		
231 » <i>auritus</i> . . . . .	86—87		
232 » <i>Gallinaceus</i> . .	88—92		
<b>Genus XXXII. Meleagris</b>			
233 <i>Meleagris Gallopavo</i>	92—93		

- Genus XXXIII. *Pavo* B 265 • » *Iiaticula* II 144—145  
 B 234 *Pavo cristatus* .. II 93—94 266 » *minutus* .... 145—146  
 Genus XXXIV. *Numida* 267 • » *Oedicnemus* .. 146—148  
 235• *Numida Meleagris* .. 94—95 268 » *Cinclus* ..... 148—149
- ORDO V. GRALLAE
- Genus XXXV. *Otidæ*
- 236 *Otis Tarda* ..... 96—99 270 *Rallus Crex* ..... 153  
 237 » *Tetraix* ..... 99—100 271 • » *aquaticus* .... 153—154  
 Genus XXXVI. *Grues* 272 • » *Porzana* .... 154—155  

238 *Grus Antigone* .... 102—103 273 » *minutus* .... 155—156

239 » *Leucogeranus* 103—105

240 » *vulgaris* ..... 106—107

241 » *Virgo* ..... 108—111

242 » *Vipio* ..... 111—112

Genus XXXVII. *Ciconiae*

243 *Ciconia alba* ..... 113—114

244 » *nigra* ..... 114—116

Genus XXXVIII. *Ardeæ*

245 *Ardea cinerea* .... 116—118

246 » *purpurea* .... 119—120

247 » *alba* ..... 120—122

248 » *Garzetta* .... 122—123

249 » *comata* .... 123—124

250 » *stellaris* ..... 124—126

251 » *Nycticorax* .. 126—127

252 » *minuta* .... 128

Genus XXXIX. *Haematopus*

253 *Haematopus hypo-*  
     *leuca* ..... 129—130

254 » *niger* ..... 131

Genus XL. *Charadrii*

255 *Charadrius Vanellus* 132—133

256 » *gregarius* .... 133—134

257 » *Morinellus* .. 134—136

258 » *caspicus* .... 136

259 » *mongolicus* .. 136—138

260 » *hypomelanus* 138—140

261 » *apricarius* .. 140

262 » *Pluvialis* .... 141—142

263 » *Pardela* .... 142—143

264 » *alexandrinus* 143—144

B 265 • » *Iiaticula* II 144—145  
 266 » *minutus* .... 145—146  
 267 • » *Oedicnemus* .. 146—148  
 268 » *Cinclus* ..... 148—149

Genus XLI. *Glareola*

269• *Glareola Pratincola* 150—152

Genus XLII. *Ralli*

270 *Rallus Crex* ..... 153

271 • » *aquaticus* .... 153—154

272 • » *Porzana* .... 154—155

273 » *minutus* .... 155—156

Genus XLIII. *Fulicæ*

274 *Fulica Porphyrio* .. 156—157

275• » *chloropus* .... 157—158

276 » *atrata* .... 158—159

277 » *pullata* .... 159

Genus XLIV. *Recurvirostra*

278 *Recurvirostra Avo-*  
     *setta* .... 160—161

Genus XLV. *Platelea*

279 *Platelea Leucordia* 162—164

Genus XLVI. *Numenii*

280 *Numenius Ibis* .... 165

281 » *Falcinellus* .. 165—168

282 » *Arquata* .... 168—169

283 » *Phaeopus* .... 169—170

Genus XLVII. *Scolopaces*

284 *Scolopax Rusticola* .. 171—172

285 » *palustris* .... 173

286 » *Gallinago* .... 174—175

287 » *Gallinula* .... 175—176

288 » *alpina* .... 176—178

Genus XLVIII. *Limosæ*

289 *Limosa Aegocephala* 178—179

290 » *Glottis* .... 179—180

291 » *ferruginea* .... 180

292 » *Barge* .... 180—181

293 » *recurvirostra* .. 181—183

294 » *Totanus* .... 183—184

295 » *Calidris* ..... 184—185

B 296	»	Himantopus II	186—187	Genus LIV. Anates
297	»	fusca .....	187—188	B 328 Anas Cuthberti .. II 235—236
				329 » spectabilis .. 236—238
		Genus XLIX. Tryngae		330 » Stelleri .. 238—239
	a)	Rostro arcuato		331 » Tadorna .. 239—242
298	Trynga	Falcinella ..	188—190	332 » rutila .....
299	»	arquatella ..	190	333 » Carbo .....
				334 » atra .....
	β)	Rostro recto		335 » Marila .....
300	Trynga	pugnax .....	190—192	336 » ferina .....
301	»	naevia .....	192	337 » Penelope .....
302	»	ochropus .....	192—194	338 » rufina .....
303	»	Glareola .....	194	339 » strepera .....
304	»	Guinetta .....	195	340 » Boschas .....
305	»	littorea .....	195—196	341 » adunca .....
306	»	leucoptera ..	196—197	342 » moschata .....
307	»	canutus .....	197—198	343 » falcata .....
308	»	tridactyla .....	198—199	344 » glocitans .....
309	»	salina .....	199—200	345 » crecca .....
310	»	Cinclus .....	201	346 » Querquedula .....
311	»	Calidris .....	202	347 » Fuligula .....
				348 » Colymbis .....
		Genus L. Phalaropi		349 » Glaucion .....
312	Phalaropus	ruficollis	203—204	350 » hyemalis .....
313	»	cinerascens ..	204—205	351 » Clangula .....
314	»	rufus .....	205—206	352 » histrionica ..
				353 » glacialis .....
		Genus LI. Phoenicopterus		354 » caudacuta .....
315	Phoenicopterus	ro-		355 » clypeata .....
		seus .....	207—208	356 » mersa .....

## ORDO VI. HYDROPHILAE

## Genus LII. Cygni

316	Cygnus	olor .....	211—215
317	»	sibilus .....	215—217

## Genus LIII. Anseres

318	Anser	cygnoides ..	218—221
319	»	grandis .....	221—222
320	»	vulgaris .....	222—225
321	»	erythropus ..	225—227
322	»	hyperboreus ..	227—229
323	»	Brenta .....	229—230
324	»	Bernicla .....	230
325	»	canadensis ..	230—231
326	»	ruficollis .....	231—233
327	»	pictus .....	233—234

## Genus LV. Mergi

357	Mergus	Merganser	286—287
358	»	Serrator .....	287—289
359	»	Albellus .....	289—291
360	»	cristatus .....	291

## Genus LVI. Pelecanus

361	Pelecanus	Onocro-	
		talus .....	292—296

## Genus LVII. Phalacrocoraces

362	Phalacrocorax	Carbo	297—299
363	»	Graculus .....	299—300
364	»	pygmaeus .....	300—301
365	»	bicristatus ..	301—303
366	»	pelagicus .....	303—304

- B 367 » perspicillatus II 305  
 368 » albidus ..... 305—306
- Genus LVIII. Sula
- 369 Sula Bassana ..... 306—307
- Genus LIX. Diomedea
- 370 Diomedea Albatrus 308—309
- Genus LX. Catarractae
- 371 Catarractes Skua .. 309—310  
 372 » parasita .... 310—312
- Genus LXI. Procellariae
- 373 Procellaria glacialis 312—313  
 374 » aequinoctialis 314—315  
 375 » orientalis .... 315—316  
 376 » pelagica ..... 316—317
- Genus LXII. Lari
- 377 Larus cachinnans .. 318—320  
 378 » niveus ..... 320  
 379 » glaucus ..... 320—321  
 380 » marinus ..... 321  
 381 » Rissa ..... 321—322  
 382 » Ichthyaetus .. 322—324  
 383 » Atricilla .... 324—326  
 384 » cinerarius .... 326—327  
 385 » naevius ..... 327—328  
 386 » torquatus .... 328—329  
 387 » Gavia ..... 329—330  
 388 » canus ..... 330  
 389 » minutus .... 331—332
- Genus LXIII. Sternae
- 390 Sterna caspia ..... 332—333  
 391 » Hirundo .... 333—334  
 392 » Camtschatica 335  
 393 » minuta ..... 336  
 394 » naevia ..... 337—338  
 395 » hybrida ..... 338  
 396 » fissipes ..... 338—339
- Genus LXIV. Cepphi
- A. Cepphi tetradactyli
- B 397 Cephus torquatus II 340—341  
 398 » arcticus ..... 341—342  
 399 » septentrionalis 342—344  
 400 » Imber ..... 344  
 401 » Stellatus .... 344—345
- B. Cepphi tridactyli
- 402 Cephus Lomvia .. 345—347  
 403 » Arra ..... 347—348  
 404 » Columba .... 348—350  
 405 » Carbo ..... 350  
 406 » Perdix ..... 351
- Genus LXV. Colymbi
- 407 Colymbus cornutus 353—355  
 408 » cucullatus .... 355—356  
 409 » naevius ..... 356  
 410 » auritus ..... 356—357  
 411 » minutus .... 358
- Genus LXVI. Alcae
- 412 Alca Torda ..... 360—361  
 413 » Pica ..... 361—362  
 414 » monocerata .. 362—363
- Genus LXVII. Lundae
- 415 Lunda cirrhata .... 363—365  
 416 » arctica ..... 365—366  
 417 » psittacula .... 366—367
- Genus LXVIII. Uriae
- 418 Uria senicula ..... 367—369  
 419 » Alle ..... 369—370  
 420 » Aleutica .... 370  
 421 » cristatella .... 370—371  
 422 » dubia ..... 371  
 423 » Tetracula .... 371—373  
 424 » mystacea .... 372—373  
 425 » pusilla ..... 373—374

## C MONOCARDIA

## SEU ANIMALIA FRIGIDI SANGUINIS

- ORDO I. PULMONATA
- Genus I. Ranae
- C 1 Rana cachinnans .. III 7—10
- C 2 » temporaria III 10—11  
 3 » esculenta .... 11  
 4 » arborea ..... 11—12

C	5	» canagica	III	12	C	43	» caucasicus	III	46
	6	» cruenta	.....	12		44	» alpestris	....	46—47
	7	» variabilis	....	13		45	» maeota	....	47
	8	» vespertina	...	13					Genus IV.* Viperae
	9	» Bufo	.....	14		46	Vipera Cerastes	....	48
	10	» caucasica	....	15		47	» Halys	.....	49—50
	11	» verrucosissima	15—16			49	» Berus	.....	50—51
						49	» Prester	.....	51—52
						50	» Melaenis	....	52—53
						51	» Chersea	....	53—54
									Genus V. Angues
						52	Anguis miliaris	....	54
						53	» helluo	.....	54—55
						54	» fragilis	....	55—56
									ORDO II. SPIRACULATA
									Genus VI. Rajae
						55	Raja Pastinaca	....	57
						56	» Batis	.....	57—58
						57	» clavata	.....	58
						58	» pontica	....	58—60
						49	» fullinoca?	....	60
						60	» muscosa	....	61
									Genus VII. Chimaera
						61	Chimaera monstrosa	..	62
									Genus VIII. Squali
						62	Squalus Carcharias	..	63
						63	» Spinax	.....	64
						64	» Squatina	....	64
						65	» Canicula	....	64—65
									Genus IX. Petromyzontes
						66*	Petromyzon Lampetra	66	
						67	» fluvialis	.....	66—67
						68	» lumbricalis	..	69—70
									ORDO III. BRANCHIATA
									Genus X. Muraenae
						69	Muraena Anguilla	..	71
						70	» Conger	.....	72
									Genus XI. Cycloptea
						71	Cyclopterus Lumpus	72—73	
						72	» Stelleri	....	73—74

- C 73 » *ventricosus* III 74  
 74 » *gelatinosus* ... 74—75  
 75 » *Callyodon* .... 75—76  
 76 » *Liparis* ..... 76

- Genus XII. *Anarhicae*  
 77 *Anarhicas pantherinus* ..... 76—77  
 78 » *orientalis* .... 77—80  
 79 » *Lupus* ..... 80

Genus XIII. *Siluri*

- 80 *Silurus Asotus* .... 81—82  
 81 » *alanis* ..... 82—83

- Genus XIV. *Acipenser*  
 82 *Acipenser Huso* .... 86—91  
 83 » *Sturio* ..... 91—97  
 84 » *Helops* ..... 97—102  
 85 » *pygmaeus* .... 102—107  
 86 » *orientalis* .... 107—109

- Genus XV. *Phalangistae*  
 87 *Phalangistes acipenserinus* .... 110—112  
 88 » *japonicus* .... 112—113  
 89 » *cataphractus* 113  
 90 » *loricatus* .... 114—116

Genus XVI. *Sygnathi*

- 91 *Sygnathus Hippocampus* .... 117—118  
 92 » *ponticus* .... 118—119  
 93 » *variegatus* .. 119  
 94 » *argentatus* .. 120  
 95 » *Typhle* .... 120—121  
 96 » *Acus* ..... 121  
 97 » *aequoreus* .... 121

- Genus XVII. *Elaeorhous*  
 98 *Elaeorhous baicalensis* ..... 122—124

Genus XVIII. *Cotti*

- 99 *Cottus Gobio* ..... 125—126  
 100 » *quadricornis* .. 127  
 101 » *Anostomus* .. 128—129  
 102 » *villosum* .... 129—130

- C 103 » *Scorpius* III 130—133  
 104 » *polyacanthcephalus* .. 133—135  
 105 » *platycephalus* 135—138  
 106 » *Trachurus* .... 138—140  
 107 » *dicerus* .... 140—143  
 108 » *pistilliger* .... 143—144  
 109 » *minutus* .... 145

Genus XIX. *Callionymus*  
 110 *Callionymus festivus* 146—147

- Genus XX. *Gobii*  
 111 *Gobius batrachocephalus* .... 149—151  
 112 » *melanostomus* 151—152  
 113 » *ophiocephalus* 153—154  
 114 » *platyrostris* .. 154—155  
 115 » *Cephalarges* .. 155—156  
 116 » *Chilo* ..... 156—157  
 117 » *Melanio* ..... 157—158  
 118 » *virescens* .... 158—159  
 119 » *quadricapillus* 159  
 120 » *exanthematosus* 160  
 121 » *Cobitis* .... 160—161  
 122 » *marmoratus* .. 161—162  
 123 » *fluviatilis* .... 162—163  
 124 » *macrocephalus* 163—164

- Genus XXI. *Cobitides*  
 125 *Cobitis Barbatula* 164—165  
 126 » *Taenia* ..... 166  
 127 » *fossilis* ..... 166—167

- Genus XXII. *Blennii*  
 128 *Blennius sanguinolentus* .... 168—170  
 129 » *Varus* ..... 170—171  
 130 » *Iepidus* ..... 171—172  
 131 » *auritus* ..... 172—173  
 132 » *Gunnellus* .... 173  
 133 » *Galerita* .... 173  
 134 » *alectorolophus* 174  
 135 » *dolichogaster* 175  
 136 » *anguillaris* .. 176—177  
 137 » *roseus* ..... 177—178  
 138 » *Taenia* ..... 178  
 139 » *polyactocephalus* 179

## Genus XXIII. Ophidion

- C 140 Ophidion Barbatum .... III 180—181

## Genus XXIV. Gadi

- 141 Gadus Morrhua .... 181—182  
 142 » Callarias .... 182  
 143 » Wachna .... 182—196  
 144 » Navaga .... 196—197  
 145 » chalcogrammus 198—199  
 146 » Saida .... 199  
 147 » pygmaeus .... 199—200  
 148 » Fimbria .... 200—201  
 149 » Lota .... 201—202  
 150 » jubatus .... 202—203

## Genus XXV. Clupeae

- 151 Clupea Pilstschardus 204—208  
 152 » Harengus .... 209—212  
 153 » Encrasiculus .. 212—214  
 154 » Encrasiculus .. 212—214  
 154 » Sprattus .... 214

## Genus XXVI. Scombri

- 155 Scomber Glauciscus 215—216  
 156 » ponticus .... 217  
 157 » Lacerta .... 218  
 158 » Trachurus .... 218—220  
 159 » Sypterus .... 220—221

## Genus XXVII. Mugiles

- 160 Mugil Cephalus .... 222—224  
 161 » Atherina .... 224—225

## Genus XXVIII. Mullus

- 162 Mullus barbatus .. 225—226

## Genus XXIX. Ammodytes

- 163 Ammodytes hexapterus .... 226—227  
 164 » septipinnis .. 227

## Genus XXX. Gasteracanthis

- 165 Gasteracanthus Pungitius .... 228  
 166 » aculeatus .... 229  
 167 » cataphractus 229—231

## Genus XXXI. Trigla

- C 168 Trigla Cuclus .. III 232  
 169 » Hyrax ..... 233—234

## Genus XXXII. Trachini

- 170 Trachinus Draco .. 235  
 171 » Trichodon .... 235—237  
 172 » cirrhosus .... 237—239

## Genus XXXIII. Scorpinae

- 173 Scorpina Porcus .. 240—241

## Genus XXXIV. Percae

- 174 Perca variabilis .... 241—242  
 175 » Labrax .... 243—244  
 176 » Acerina .... 244  
 177 » Cernua .... 245  
 178 » Lucioperca .. 246  
 179 » Asper ..... 247—248  
 180 » fluviatilis .... 248—251

## Genus XXV. Sciaenae

- 181 Sciaena Gymnodon 252—254  
 182 » Melanura .... 254—255

## Genus XXXVI. Coracini

- 183 Coracinus Chalceus .. 256—258  
 184 » Boops ..... 259—260

## Genus XXXVII. Labri

- 185 Labrus polychrous 262—264  
 186 » aeruginosus .. 264—266  
 186\* » fuscus ..... 266  
 187 » cinereus .... 267  
 188 » perspicillatus 267—269  
 189 » capistratus .. 269—270  
 190 » fraenatus .... 270—271  
 191 » simus ..... 271—272  
 192 » prasostictes .. 272—273

## Genus XXXVIII. Spari

- 193 Sparus virescens .. 273  
 194 » lividus ..... 274  
 195 » tenellus ..... 274—275

## Genus XXXIX. Labraces

- C 196 Labrax lagocephalus 277—278  
 197 » decagrammus 278—279  
 198 » superciliosus .. 279—291

- C 199 » monopter-  
rygius .. III 281—282  
200 » octogrammus 283—284  
201 » hexagrammus 284—287

## Genus XL. Cyprini

- a) Cyprini ore cirrhat, radio osseo  
pinnae dorsalis serrulato  
202 Cyprinus Carpio .. 289—290  
203 » Barbus ..... 291—292  
204 » chalybatus .. 292—293  
205 » mystaceus .. 293—294  
206 » Capito ..... 294  
207 » Fundulus ..... 294—295

b) Cyprini cirrhis oris duobus, pinna  
dorsi inermi

- 208 Cyprinus Gobio .... 295  
209 » Tinca ..... 296

c) Cyprini cirrhis oris destituti,  
macrolepidoti plerique

- 210 Cyprinus auratus .. 296—297  
211 » Carassius .... 297—298  
212 » Perenurus .... 299—300  
213 » Orfus ..... 300  
214 » Dobula ..... 301  
215 » Cephalus .... 301—304  
216 » Nasus ..... 304—305  
217 » Labeo ..... 305—310  
218 » Persa ..... 310—311  
219 » rapax ..... 311—312  
220 » leptocephalus 312—313

d) Cyprini imberbes, corpore cathe-  
toplateo, omnes macrolepidoto

- 221 Cyprinus lacustris .. 314—315  
222 » Idus ..... 316  
223 » rutilus ..... 317  
224 » erythrops ..... 317  
225 » chrysoprasius 317—318  
226 » Leuciscus .... 318—319  
227 » Grislagine .... 319—320  
228 » sericeus ..... 320  
229 » Alburnus .... 321—322  
230 » Vimba ..... 322—323  
231 » carinatus .... 323—324  
232 » gibbosus .... 324—325  
233 » Brama ..... 325  
234 » Laskyr ..... 326

- C 235 » Ballerus .. III 327—328  
236 » Sapà ..... 328—329  
237 » Cleveza ..... 329—330

e) Cyprini anomali ad praeced. fa-  
milia non referendi

- 238 Cyprinus Phoxinus .. 330—331  
239 » cultratus ..... 331—333  
240 » Clupeoides .. 333—335  
241 » Tarichi ..... 335

## Genus XLI. Esoces

- 242 Esox Lucius ..... 336—337  
243 » Belone ..... 337—338

## Genus XLII. Salmones

- A. Salmones truttacei, microlepi-  
doti, dentaces  
244 Salmo nobilis ..... 342  
245 » spurius ..... 343  
246 » Hucho ..... 344—346  
247 » Labrax ..... 346—347  
248 » Trutta ..... 347—348  
249 » Fario ..... 348—349  
250 » Erythraeus .. 349—351  
251 » Curilus ..... 351—352  
252 » Callaris ..... 352—355  
253 » autumnalis .. 355—356  
254 » Leucomaenis.. 356—359  
255 » fluviatilis .... 359—362  
256 » coregonoides .. 362—364  
257 » Thymallus .. 364—367  
258 » orientalis .... 367—370  
259 » Lycaodon .... 370—371  
260 » Lagocephalus 372—373  
261 » purpuratus .. 374—376  
262 » Proteus ..... 376—379  
263 » sanguinolentus 379—381  
264 » Penshinensis .. 381—382  
265 » japonensis .. 382—384  
266 » laevigatus .... 385

- B. Osmeri; microlepidoti, foetidi,  
argentati, dentibus minutis, squa-  
mula ad pinnas ventrales nulla  
267 Salmo Eperlanus .. 386—387  
268 » Spirinchus .. 387—389  
269 » socialis ..... 389—390  
270 » olidus ..... 391

C. Corregoni: subdentuli, submacrolepidoti, squamula adpinnasventrales, cauda furctata

C 271	Salmo Leucichtys	III	392—395
272	» Lavaretus	....	395—398
275	» Muksún	....	398—399
274	» Polcur	....	400—401
275	» Nasutus	....	401—403
276	» oxyrhinchus	..	403—405
277	» microstomus	..	405—406
278	» Omul	....	406—409
279	» Wimba	....	409—410
280	» clupeoides	....	410—411
281	» cyprinoides	..	412
282	» Pelet	....	412—413
283	» Albula	....	413—414
284	» Tugùn	....	414—415

### Genus XLIII. Pleuronectae

C 285	Pleuronectes stellatus	....	III	416—419
	» maeoticus	....	419—421	
	» Hippoglossus			421
	» Flesus	....	421—422	
	» Platessa	....		423
	» quadrituberculatus	....		423
	» glacialis	....		424
	» cicatricosus	..	424—425	
	» asper	....		425—426
	» nasutus	....		426—427
	» luscus	....		427—428

### A B A S S I S

Tramt A 136

### A L E U T I S

Agajok	B 366	Kackidok	C 271	Schlukat	B 383
Ainkuk	A 16	Kackidok?	C 263	Tanhak	A 18
Ajaschúk	B 365	Kahannae	A 10	Titir	B 87
Ajudán	B 374	Kalngak	B 42	Tomdogdak	C 75
Allak	A XXXV Ceta	Kamghang	B 325, B 327	Tschágim	C 287
	in genere	Káuak	A 36	Tschákak	A 96
Anamchlyk	C 171	Kneit	B 419	Tschamdajak	B 407 in genere
Anumchuda	C 260	Koolkik	B 316	Tschigikajoch	B 87
Elliachgik	A 10	Koschadangvitsch		Tschuàk	B 405
Haanuk	C 259	C 85 var., C 87		Ugajuk	C 285
Halluk	A 65	Kuschy	A 72	Uktschi	A 15
Hiekejak	C 106	Lakudk	A 35	Ukutsching	A 45
Idgajuk	C 200	Mangidak	A 150	Zadjunak	C 249
Ittchajok	A 119				

### A L E U T I S I N I N S. K A D I A K

Ahuk A XXXV Ceta in genere

### A L E U T I S A D N O O T K A

Ayatüp A XXXV Ceta Koffiak A 14  
in genere

Pagmak A 17

## ALEUTIS ULTERIORIBUS

Ajashchuto B 366      Kalkahojak B 42

## AMERICANIS AD FRETUM HUDSONIS

Wae-wae B 322 (Forst. II: 227)

## AMERICANIS AD NOOTKA

Owatinne B 23

## ARABIS

Akak B 48	Kelb-maerre A 11 (Forskål)	Tairyjunda B 139
Arnab A 61		Tschakyr B 13
Boelbel B 121	Kerkes B 361	Waui A 11 (Niebur)
Haemar-Iwaschi A 138	Salchafat C 12	

## ARINZIS

Abdocharà B 73	Kúje A 51	Songde A 96
Ann A 7*	Kulùn A 136 equuleus	Ssosche A 30
Askir A 136 admissarius	Kurpjæs A 63	Tatt C 255
Athisch A 136 cantherius	Lapje A 112	Tauae C 177
Au A 131	Ljene A 14	Tawilki C 256
Bugà A 129 bos	Okhjáischi A 118	Tebé A 115
Chulep A 32	Okudong B 162	Thámauschi A 119
Di B 24	Penghusch A 136 equa	Thamsche A 65
Egedschak B 172	P'hié B 5	Thitau A 22
Essengh C 276	P-hjastáp A 20	Thjuga A 129 vacca
Euchas A 19	Ponja B 340	Thjugal A 129 vitulus
Husch A 136	Rhúgaischi A 25	Tige B 316
Iltschap A 16	Saeipitsch A 46	Tunungae C 24 Lacerta in genere
Khip A 17	Sam B 320	Ulàt A 128
Khui C 242	Schallaegai A 68	Yschku A 127
	Shóua A 110	
	Sin A 120	

## ARINZIS AD JENISEAM

Choegen A 14	Káogon A 14	Orge A 72
Chullep A 31		

## ARINZIS AD KAAS FL.

Uja A 51      Urete A 91

## A R I N Z I S A D K E T F L.

Chotu A 10

Chut A 10

Sebaka A 112

## A R M E N I S

Achwell A 14

Agawanik B 172

Artsch A 17

Baikgusch B 1

Bachra A 120

Bngà A 129 taurus

Bulbul B 121

Chos A 139 asper

Darna B 240

Dshúgi C 84

Ek-ez A 124 fem.

Ez A 124 masc.

Gaf B 232 gallina

Gaumytsch A 130

Gegakun C 246

Kapwaeti C 207 ovariis turgidae fem.

Kara-Zugunu 'niger pisces' C 244

Karka-ul B 229

Käsch-chaùs B 279

Katu A 7

Katzkatus A 7 fem.

Katzschun A 16 fem.

Kjel A 10

Kondus A 10

Kor-muka 'coecus mus' A 74

Kosnik A 59

Kottch A 128 aries

Kow A 129 vitulus

Kui B 316

Kurae C 12

Kurna A 128 agnus

Kyschkar-dàk B 361

Lóko C 81

Masrigaf B 233

Mukna A 85

Ochtscha A 128 ovis

Opop B 84

Pitschchul C 207

Popòp B 78

Samur (quod ad Turcas cum merce transiit

nomen et cum Tata-rorum casaniensibus adpellatione Citilli coïncidit) A 28

Sardawà A 26

Schueli A 121

Sew-Zukgnà C 209

Sschiri-schun 'canis aquaticus' A 44

Taùs B 234

Toschan A 66

Tschendschiyùk B 197

Tschil B 228

Tscholigaf B 219

Tscholi-Zezernik B 158

Tschúka C 85

Tsohalagàn B 29

Worzak B 232 gallus

Worzschun A 16 masc.

Zughùn C 83

Zyt B 197

## A S S A N I S

Altschang A 118

Altschip A 16

Bóru A 10

Hui A 120

Huja C 242

Hólä C 85

Juda A 96

Kengafui B 5

Koi A 128

Mangarà A 65

Ora A 91

Paitor B 172

Pátscha-tyg C 83

Pestap A 20

Pin B 340

Sak A 110

Schága A 110

Scháme B 320

Scharr A 129 bos

Tabát A 115

Tagálla A 46

Thyg A 129 vacca

Thygwu A 129 vitulus

Tüga C 180

Ya A 25

## B A S C H K I R I S

Aasz A 31

Aath A 136 generice

Agatsch-torgai 'arboreus turdus' B 85

Aiger A 136 admissarius

Ak-Jabalak 'stryx alba' B 5

Ak-Sajah 'stryx alba'

B 5

Ak-Turnà 'alba grus'

B 239

Alatscháber B 350

Aschluk-torgéi 'passer frumentarius' B 197

Assan-balyk C 223

Baeren A 128 'agnus'

Baker-basch 'cupreum caput' C 29

Bakuk A 77

Biae A 136 equa

Bil-allà 'dorsum varium'	Kara-kas B 321	Optu C 222
B 32	Kara-Kujerok A 31	Osan B 219
Bisgaeljak B 220	melanocercus	Sabdschik B 162
Boktargé B 34	Kara-Kundùs A 22	Sandagàs B 120
Bos-Sojer B 218 fem.	Karà-Tumurtkà 'niger	Saraldshin B 287
Bos-turgai 'passer va-	picus' B 61	Sáuka B 46
rius' B 151	Karia Kusawak C 227	Schaeschkae A 23
Bos-usun B 219 fem.	Karschan A 10	Schamba-balyk C 149
Büdaenae B 228	Kasch-chalak B 347	Scharlák B 247
Budshur B 226	Kisgittau B 292	Schibirtschik B 139
Bukturgéi B 6	Koëgar B 17	Schonkar B 12 masc.
Dschalman-Koiruk	Köegar B 15	Shar B 31
A 107	Kojendsig B 166	Silaehn B 244
Dshebdshék B 185	Kokùk B 84	Sojer B 218
Dsherchanàt A 46	Koralai A 121	Sop B 161
Dünén A 136 quadri-	Kordai? B 243	Sorkoot B 255
ennis	Kósche B 357	Sortan C 242
Isske (a Chaldaico forte	Kugàl B 339	Ssaepssau A 70
Ise et Eza) A 124	Kügildé B 282	Súgur A 72
Itelgoe B 12 fem.	Kujarek A 112	Sulgàsch B 20
Jaebalák B 8	Kujersen B 172	Syl B 221
Jaeza A 32	Kulùn A 136 equulus	Tabàn 'orbis' C 211
Jalàm A 5	Kunàn A 136 triennis	Tái A 136 biennis
Joelkese-turgai 'passer	Kur B 219	Tartai B 270
equinus' B 70	Kurtluk B 219	Timersak A 70
Jus B 316	Kuschut A 51	Tjaeka A 128
Juschà A 119	Kuschyl A 52	Troâsch B 75
Kaldser B 179	Kussugàn B 22	Ty dugàn B 29
Kalémergèn B 28	Kusùn B 22	Tyragai B 345
Karabái B 45	Kutemà C 257	Uiku (a voce) B 1
Karà-balyk 'niger piscis'	Kysilbalyk 'ruber piscis'	Usun B 219
C 209	C 255	Yrok B 333
Kara-guschil A 91	Laatschen B 13	

## B E L T I R I S

Kilbe A 68

Tschooker 'varius' B 78

## B O C H A R I S ~ B U C H A R I S

Ajik A 17	Chargosch A 66	Irbis A 2
Ala Kirpitschitschin	Chubarytsch B 219	Kabutàr B 172
A 61	Churùs B 232 gallus	Kaebuk B 84
Argamaki A 136 ma-	Dshilak-tasch C 13	Kaeraeki B 240
culis crebris minutis et	Dshuina B 316	Kaklyk (a voce) B 227
orbiculatis brunneis	Durratsch B 226	Kallas C 21
Bas B 13	Gaswur B 197	Karabachtschai B 70
Bussu A 119	Gendalip B 121	Leglek B 243
Bydaigàk B 55	Ilten A 31	Maechiganija C 180

Maegi-mursin	C 83	Pulam	A 4	Tegoe	A 115
Malém	A 5	Saenpuscht	C 12	Tooschkan	A 65
Margaitan	B 229	Saepaemnat	B 228	Tschangah	B 45
Mischak	A 7	Sagàn	B 29	Uschtura-agù	A 115
Murgiunda	B 139	Sawdag	C 1	Uschtura-Loch	A 116
Neknekat (Arabico nom.)		Schahol	A 11	Zezaek	B 197
C 9		Su-dupar	A 52		
Pachtal	B 222	Taku	B 232 gallina		

## B U R A E T I S

Addal	A 75	Galbun 'cochleare'		Ssogò	A 120 fem.
Alaganà	C 180	B 355		Ssorgoll	A 120 hinnus
Alak-Taaú	B 47	Goràn	A 121	Taemin-challu 'camelli-	
Alaktschin	B 357	Gorr	B 218	nus fiber'	A 63
Alaktù	B 47	Grychum	A 121	Takija	A 122
Altan-Chorcholdei 'au-		Guemerae	C 24 Lacerta	Tatscherganà	A 68
rea avis'	B 85	in genere		Temàn	A 115
Angatu	B 358, B 407	Gurulum	A 121	Tolóh	C 255, C 271
Bahato-Boruktschèn		Gyrchi	A 112	Toon-Turak	B 46
B 362		Gyriký	A 112	Tscharkitai	B 90
Bochorù	B 240	Hoop-Kallom	A 22	Tscheluhum	A 7*
Boekschirga	B 11	Hukéindshi	C 277	Tschurochai	C 242
Bògu	A 118	Jermoki	C 177	Tughúl	A 129 vitulus
Borà-Nogossún	B 343	Jernisch	A 46	Tukta	B 174
Budek	A 117	Jòhu	A 120 masc.	Tulu	C 255
Bulà	A 25	Jühr-cholgonà	A 53	Turlak	B 43
By-nochoi	A 7	Kaap	A 44	Ujing	A 31
Chadaran	C 257	Kaerè	B 42	Ukir-Karaschi	B 333
Chaeb	A 44	Karà-challù	A 63	Ukir-nogossún 'anas	
Challoo	B 28	Karà-gorohun 'nigrum		vacca'	B 333
Chalù	B 1	animal'	A 17	Ulannidyn 'rubrioculus'	
Charaschi-Kirmà	A 110	Kilimé	C 83	C 224	
Chardara	C 257	Kirè	B 42	Unee	A 129 vacca
Cheilogonà	B 383	Kirmàng	A 110	U'negoen	A 14
Chilob	A 114	Koelmé	C 83	Urgundshi-cholgonà 'in-	
Chochor-Schirachui		Kuchoi	B 84	dustriosus mus'	
C 126		Kudù	B 220	A 96	
Cholongò	A 30	Kuku-Gilling	B 245	Urogoèn	A 121
Chonin challuun 'ovinus		Kutar	C 149	Utugù	A 17
fiber'	A 22	Ochotonoi	A 32	Utugùn	C 100
Churigatu	B 161	Ongolò	B 53	Ymaang	A 124 masc.
Dorgong	A 19	Sachalù	B 377	Yrukér	A 129 bos
Dsannà	B 177	Sanù	B 172	Ythag	B 226
Dségen	A 20	Schandalgàn	A 65	Zagàn-Toegerü 'alba	
Dshebboen	C 249, C 256	Schonno	A 10	grus'	B 239
Dsodài	C 211	Schontun	B 64	Zaghàn 'albus'	A 119
Gairgou	B 179	Schurung	B 354		

## C A L M U C C I S

- Aangir (a voce) B 332  
 Adachò A 136 grex equorum  
 Adshirgà A 136 admissarius  
 Aerraе-morin A 136 cantherius  
 Ajoo A 17  
 Aratù A 14  
 Attan A 115 admissarius  
 Bagbagai A 46  
 Bekerae C 83  
 Bill Jaman B 237  
 Boedanae B 228  
 Bokschirgo B 197  
 Boktschergà B 151  
 Boodong A 139 aper  
 Bórin B 70  
 Borodshin B 340  
 Botochoi C 178  
 Bottogon A 115  
 Buchà A 129 taurus  
 Buchurganà B 174,  
     B 219  
 Bugà A 120 masc.  
 Bulgàn A 25  
 Bul-maelaekei C 1  
 Chalà B 28  
 Chalun A 63  
 Chap A 44  
 Chapchaltu-mekelé C 12  
 Charadei B 158  
 Charà-Galsyn B 276  
 Charà-Galù 'anser niger'  
     B 362  
 Charchulla A 1  
 Charradai B 155  
 Charyraetschi B 83  
 Choin A 128 ovis  
 Choïn-Jollman 'dipus  
     ovinus' A 106  
 Chöin Sagassùn 'ovillus  
     piscis' C 219  
 Cholodshi B 16  
 Chonchotu-alak-nogossùn B 331  
 Chong B 316  
 Chorba C 82  
 Chorboe C 82  
 Chorda B 361  
 Chordshil B 244  
 Chotubre C 149  
 Chulàn A 138 var.  $\beta$   
 Chunchatolik B 79  
 Chun-Keraeh B 45  
 Chun-Kereh B 42  
 Churr B 218  
 Chuzzà A 128 aries  
 Daagan A 136 biennis  
 Dom A 8  
 Dsarà A 60  
 Dshakan A 20  
 Eldschigen A 138  
     var.  $\delta\gamma$   
 Ergii-boro 'stultus varegatus', quia in deserto plano, ubi nidos  
     passim habet, ante pedes itinerantium subvolat B 161  
 Fodaik B 85  
 Gaeksghae B 22  
 Galùn B 320  
 Gocho B 296  
 Gorossuun A 135  
 Gurgul B 229  
 Gurubulgà B 6  
 Güün A 136 equa  
 Ingaen A 115 fem.  
 Lotteohn B 226  
 Ischaegae A 128 agnus  
 Itelgoe B 14  
 Jasutù-mekelé C 9  
 Jatun B 221  
 Kaerée B 44  
 Keermen A 110  
 Kergeldae A 77  
 Kiigüldshirganà B 172  
 Killeba C 83 var.  $\beta$   
 Kirgu B 37  
 Kirgù B 18  
 Kitu C 211  
 Kolajosch A 32  
 Kükkük B 84  
 Kuku-chutùn B 245  
 Kurnae A 28  
 Kuschilae A 91, A 105  
 Kuslà A 70  
 Kyhn-Gürbel C 21  
 Lussa A 138 var.  $\alpha$   
 Maaril A 120  
 Mabalyk C 151  
 Mandshi-Sagassùn C 222  
 Maelaekei C 1  
 Mekelé C 1  
 Mis A 7  
 Mórin A 136 generatim  
 Morincholgonà 'mus  
     equinus' A 54  
 Morin-cholgonà 'mus  
     equinus', quod eorum  
     nares intrare dicatur  
     A 53  
 Morin-Jollman 'dipus  
     equinus' A 107  
 Morin-Kuschilae 'equinus mus' A 83  
 Muchor-Jaman 'coeca  
     male' B 237  
 Nogossùn B 340  
 Nyrin-koekebuchà  
     B 250  
 Ohna A 135 masc.  
 Ooli-Schabuhn 'montana avis' B 3  
 Saartu-cholgonà 'odorus  
     mus' A 52  
 Sagalmi B 12  
 Sarba A 136 anniculus  
 Sari-iroe B 120  
 Schaasgai B 48  
 Scharcholdsi A 135  
     fem.  
 Scharmar B 81  
 Scharmuk B 202  
 Schigitschi B 281  
 Schiloëssù A 7\*

Schissén A 128	vervex	Temaehn A 115	Uldoe C 239
Schontol B 78		Togerùn B 240	Uldon C 239
Schoschinar-Galim		Toghul B 234	U'negoen A 14
B 321		Toghus B 234	Ussun-ukir 'armamentum
Schürü C 177		Toolai A 66	'aquaticum' A 130
Schyrgy G 180		Tórocho A 19	Utoen B 226
Sharr B 31		Tschagunda A 4	Wgin A 31
Sochor-numyn A 51		Tschalburtù C 81	Ytelgoe B 36
Soorchan A 19		Tschin A 32	Zachur C 84
Ssapsàn B 13		Tschócha A 29	Zaeng B 316
Ssarr B 32		Tschôno A 10	Zagàn-culdu 'albida
Ssochor-Ellae B 29		Tschükede B 78	'varietas' B 35
Ssochor-nomon A 74		Tschuochul C 84	Zaghàn-Chutùn 'alba
Ssussar A 26		Tschiybe C 233	'ardea' B 247
Sub A 22		Tughul A 129	Zaghàn-Schaboon 'alba
Sugürlík C 85		vítulus	'avis' B 5
Sumburà A 73		Türkümet (a voce)	Zarr A 129
Sunksur B 326		B 256	bos
Sup A 22		Turuntai B 15	Zebyn C 271
Surkurà B 317		Uejin A 31	Zenn B 239, B 243
Suurmo A 737		Ukaer A 129	Zokzolo B 95
Taarak B 255		vacca	Zoochur C 84
Taki A 136	equiferus	Ukir-chàr B 144	Zoongodai A 7*
Takia B 232		Ukir-sagussun 'armen-	Zúba C 221
Tanghun C 240		talisch piscis' C 209	Zulburtu C 80
Tarabogàn A 72		Ukker-charà B 70	Zyybi C 233
Tarbodschi B 19		Uirae A 136	triennis
		Ulàn-Galù 'anser ruber'	
		B 315	

## C A M A S C H I S ~ C A M A S C H I N Z I S

Aggajà B 5	Kutschà A 128	aries	Schili A 25
Aksagas A 32	Madne A 10		Sirre-golla 'albus
Bábas A 114	Màime A 120	piscis'	C 276
Chansacholla C 100	Màinja A 17		Sumja A 119
Kallao A 51	Men A 16	ferus	Taschip A 110
Kamme C 257	Minè A 20		Taschu B 320
Karósch B 24	Mingi A 14		Tjaedt A 22
Ket A 118	Naanse C 29	Serpens	To A 119
Korrò C 256	in genere		domesticus
Kosàn A 65	Nagabai A 7*		Tôs A 139
Kuiguldéi B 282	Patgái A 46		aper
Kumgos A 30	Peve A 68		Tughurae C 284
Kurroe A 31	Sada A 63		Tumò A 96
			Ulàr A 128
			Ustar A 92

## C A M T S C H A D A L I S

Aangytsch (a voce)	Aarun B 402, B 412	Aschoai B 407
B 353	Aatsch B 7	Asoai B 400
Aaru B 402	Antòra B 44	Attun B 370

- Atuma B 370  
 Battui C 141  
 Biltschutsch A 65  
 Bischuhysch B 316  
 Brachtataang-kosch 'canis Cosaccorum' A 136  
 Canais C 75  
 Chabchashu C 59  
 Chabsosch C 56  
 Chagatsch C 267  
 Chakal C 167  
 Chasygatschitsch B 381  
 Chuichamtschikun B 418  
 Chui-Day A 148  
 Daechpu C 73  
 Day A 148  
 Den A XXXV Ceta  
     in genere  
 Délutschutsch A 96  
 Dokadok C 145  
 Dügaeth A 146  
 Dunay A 150  
 Edschgatsch B 169  
     Paris in genere  
 Edschkatsch B 161  
 Elkchun A 72  
 Eltschuchtsch B 64  
 Esch-chotschutsch  
     B 139  
 Eschingasch A 14  
 Etschengulgutsch B 298  
     Tringae generatim  
 Etschewotschùtsch  
     B 193  
 Etton B 370  
 Goadinadatsch A 127  
 Gsyguis C 259  
 Guiku B 351  
 Gych-Schyschy 'altus  
     falco' B 42  
 Gylengyl A 22  
 Hyeschuhysch B 319  
 Hyet B 319  
 Hymrehùn A 25  
 Hynkà B 322  
 Idetsch A 31  
 Illevevitsch A 46  
 Ingagitsch C 268  
 Ingaja C 268  
 Inniacha C 270  
 Ipatka B 416  
 Iurgtschurtsch B 220  
 Jaok C 103  
 Judschgyt B 365  
 Káadsch A 17  
 Kaangitschutsch B 383  
 Kaaschin B 347  
 Kadoan C 145  
 Kaeagh B 42  
 Kaeingtschutsch B 158  
 Kaekaesitsch B 64  
 Kaeugulkak B 43  
 Kagachynatsch B 354  
 Kaikù C 260  
 Kaïm-Kniz B 155  
 Kainking B 156  
 Kajür 'auriga' vel  
     'ductor' B 352  
 Kajuur 'remex' (quia in  
     mari ante scaphas  
     supra aquam quasi  
     currit, et remigantes  
     juvat) B 404  
 Kak B 28  
 Kaka B 42  
 Kâkaesitsch B 63  
 Kakatschitsch B 53  
 Kàkàu B 53  
 Kákau C 167  
 Kamoi A 146  
 Kanaïsch C 68  
 Kanaise C 136  
 Káscha A 17  
 Kátschiroëku B 376  
 Kausak B 73  
 Keikotsch A 34  
 Kéil B 377  
 Keiresch B 321  
 Kèresid B 321  
 Keultschutsch B 162  
 Khyku A 38  
 Kóikutschutsch B 84  
 Kokontschutsch B 169  
 Kolcha A 38  
 Kolhtsch A 38  
 Kookaaechtsch B 64  
 Kóschapel C 78  
 Kóschpela C 78  
 Koshà A 16  
 Kruach-tawyd B 240  
 Kschiwysch C 259  
 Ksúde B 320  
 Kuihuim B 362  
 Kuineplem B 354  
 Kuisitsch C 252  
 Kullnah C 90  
 Kultschaktschinatsch  
     B 148  
 Kúnagta B 218  
 Kydshuhysch C 263  
 Kyhkamòa B 372  
 Kykuitsch B 7  
 Kykutsch B 5  
 Lechlem B 340  
 Lemèd C 252  
 Måkoai C 62  
 Maráku A 45  
 Milktschitsch C 263  
     var.  
 Mitschigitsch B 103  
 Mitù B 329  
 Muchtschak B 32, B 35  
 Müssascha A 39  
 Mykk C 261  
 Mykumtschi C 254  
 Nepn-nep C 151  
 Nguinghum B 337  
 Nikyng B 352  
 Nikyngyk B 352  
 Nykulgu A 41  
 Oaktsch (a voce) B 397,  
     B 398  
 Peschukun A 345  
 Pgoak B 28  
 Quisutsch C 263  
 Sáain B 340  
 Schékotsch B 383  
 Scheschchu A 40  
 Schéuschu B 282  
 Schippóka A 15  
 Schipuk A 15  
 Schischet B 391  
 Schudschudschatz C 24  
     Lacerta in genere  
 Schuschk C 285  
 Schyschy B 36  
 Sehyschy B 13

Sihtschatschitsch	B 391	Tschaschiái	A 14	Tyltyl	B 357
Sijaetsch	B 24	Tschekustawato	B 292	Tymi	A 20
Siraedatsch	A 73	Tschekustawatsch		Tymmi	A 20
Sisch	A 143	B 300		Uäckal	C 143
Sjud	A 36	Tschélatachtsch (a voce)		Uaeth	B 399
Sóalukytschi	B 359	B 151		Uällwalatsch	B 155
Syhaetschutsh	B 141	Tschemachâtschutsch		Uákagtschitsch	B 48
Tadshotadsh	C 257	A 85		Uaktschitsch	C 263
Tadshun	C 257	Tscheptcshinu	B 355	var. $\beta$	
Tákkaeachtsch	(a voce)	Tscheschk	A 141	Uákutsch	B 48
B 253		Tschiachtsits	B 1	Uaschachutschu	B 139
Takajakatsch	(a voce)	Tschiigat	A 147	Uaschaktamysch	C 171
B 253		Tschikultsch	(a voce)	Uékutsch	B 96
Tálatsch	A 35	A 68		Uhschypungel 'stryx ap-	
Tatlaetsch	A 35	Tschitschádatsch	B 392	ricaria'	B 5
Telpukàn	B 179	Tschitschatsch	B 404,	Uílen	C 252
Terad	B 323	B 405		Unachtschutsch	C 261
Tgautsch	B 162	Tschüitscha	C 258	Uuk (a voce)	B 397,
Traktschitsch	B 128	Tuguik (a voce)	B 282	B 398	
Tschakotshaai	B 119	Túkaik	A 144		
Tschaptschen	B 355	Tylptschutsch	B 199		

## C A M T S C H A D A L I S C I R C A A V A T S C H A

Atatatsch B 399

## C A M T S C H A D A L I S A D B O L S C H A J A F L.

Koëllutsch B 43      Kakaraetsch (a voce) B 53      Káutsch B 43

## C A M T S C H A D A L I S A D C A M T S C H A T C A F L.

Kyrch	A 10	Tschitaein-Kosch-Kora-	Tschitaein-Mehm	A 119
Rúcha	A 119	lon A 119 femella	femella fera	
		domestica		

## C A M T S C H A D A L I S O C C I D E N T A L I B U S

Dyutschitsch	A 31	Ngyschingysch	A 22	Tkakàn	B 218
Koakutschitsch	B 84	Rakkù	A 34	Tschelaalai	B 199
Koauautschi	C 262	Saakulutsch	B 282	Tschelälai	B 148, B 199
Kymchym	A 25	Séschiid	A 143	Tschilil	B 298 Tringae
Kytaju	A 10	Sippucha	B 3	generatim	
Mascham	B 316	Skéide	A 72	Urillyk	B 365
Mitscha-gatka	B 415	Sügüsich	C 285	Ussín	C 252
Myschtschitsch	A 65	Syhsyh	A 143	Yugtschitsch	B 220
Nasgoâtsch	B 139	Tettal	B 357		
Ngukunguku	B 354	Tgaatsch	B 218		

## C A M T S C H A D A L I S O R I E N T A L I B U S

Ashamatsch C 259	Kéilughin C 262	Prychtsch B 345
Huik C 254	Kuischahuscht C 259	Tscheláta B 415

## C A M T S C H A D A L I S A D P A L L A N F L.

Aetscha-aeiжуагк A 119	Korang A 119 mansuetus masc.	Uaemkai A 119 mansueta fem.
Kaijujii A 119 hinnulus	Kyhring A 119 ferus masc.	

## C A M T S C H A D A L I S A D T I G I L F L.

Aigne A 10	Klakl B 44	Tschaél A 14
Al' Kaila A 119 mansuetus masc.	Lelkutsch A 96	Uenkoss A 119 fem.
Jungèi A XXXV Ceta in genere	Thuichoach A 119 fera fem.	mansueta
Kaeititsch A 119 hinnulus	Tsamlik C 254	Uluh A 119 ferus masc.

## C A M T S C H A D A L I S A D U K F L. ~ U K I N Z I S

Betschkatsch B 199	Igulgyt B 220	Olootsch B 359
Billukatsch A 65	Ilküil A 72	Pydschuktsch B 345
Biltsch A 65	Kautschitsch B 155	Schaloschal B 148
Byllug B 28	Kéischuasch B 322	Tétesch B 64
Eltschatsch B 193	Kok B 316	Tschedsch B 155
Esch-choltsch B 139	Kolálatsch B 5	Tschetschimdsch B 36
Eschitsch A 14	Kuilchu A 10	canus
Etschungulgutsch B 169	Kuiриу A 10	Tschiátschitsch B 3
Gylka-schangyschan B 36 albus	Kulém A 127	Uiled C 252
Heitogali B 354	Kymlychym A 25	Ukuk C 254
	Laklád B 158	
	Olool B 359	

## C A N A G I S ~ C A N A D I C E

Adachluk A 36	Atyk A 35	Tschieduk A XXXIV var.
Agluk A 146	Culanmak A XXXV var.	Tschiekagluk A XXXV var.
Aggadachgik A XXXIV var.	Kamschalang A XXXV var.	Tschumtschugagak A XXXIV var.
Aggamachschik A XXXV var.	Mangak A 145	Uhynak A 96
Ahuk A 150	Saïk C 287	Ukaid A 65
Alechgik A 10	Schuëk A 44	Umgullic A XXXV var.
Allamak A XXXV var.	Tockugh C 174	
Angaigik A 144	Tschacktuk B 209	

## C A N A G I S I N I N S . K A D I A K

Piuchta A 16

## C A N A G I S I N I N S . U N A L A S C H K A

Anumptscho A 73 (Ellis) Kakutschik C 174 Ulungek A 73 (Merk)  
 Kachtschikug C 174

## C A R A G A S S I S ~ C A R A G A S S O - S A M O J E D I S

Buchà A 129 taurus	Korù B 240	Simitende C 29 Serpens
Chaldon-chai B 156	Kunyrju A 28	in genere
Chàsta A 121	Kyschko A 7	Simytende C 29
Demdi C 2	Locka A 14	Sindjachu B 197
Dèreñ A 110	Lui A 14	Tamma A 96
Derjat A 110	Mejimje A 120	Toopson B 61
Elei B 219	Momo B 51	Tschopkon A 7*
Gaeschira B 53	Nygg B 24	Tschussu B 1
Ghai B 320	Onhò B 220	Udù A 129 vacca
Karhùl B 42	Sarma B 221	Ura B 340

## C E Y L O N E N S I B U S

Quil A 21 Quispele A 21

## C H I V E N S I B U S

Arkal A 126	Kuirkusalam 'cauda	Tschil B 226
Buldutschin B 228	'salutans' B 139	Tugàn B 13
Chubarytsch B 219	Kuju B 316	Uanjoe B 332
Jedshilen B 229	Saertscha B 197	
Kaplu-baghá C 12	Tschailak B 29	

## C I R C A S S I S

Beschbarmak 'quintum  
 digitatus' B 231 var.  
 masc.

## C O I B A L I S

Angat B 332	Chasgalasch B 239	Kusaen A 30
Báre B 43	Churrù C 256	Kyrroe A 31
Berrik B 61	Coibals-samojedis	Leje B 316
Bugà A 129 taurus	Hikdoet B 1	Madne A 10
Canegulla C 257	Kilbe A 68	Maeng A 16
Chai A 118	Kudshkeshaeck A 96	Máime A 120
Chailàn B 384	Kullae B 42	Meina A 17

- Mingei A 14  
 Muengenae A 20  
 Naanse C 29 Serpens  
     in genere  
 Nagameida A 7\*  
 Nap B 340  
 Noggae A 112  
 Nujá C 149  
 Nyaet B 24
- Pooto A 121  
 Pyae B 13  
 Siggewulla C 83  
 Sirre-golla 'albus piscis'  
     C 276  
 Ssáde A 63  
 Ssillae A 25  
 Suschka A 139  
 Taan B 44
- Taedt A 22  
 Taose B 320  
 Taska B 6  
 Timne B 64  
 Tyssi A 129 vacca  
 Uwúaldsen B 78  
 Yrka A 73

## C O R A E G I S

- Aalyk B 353  
 Aara C 285  
 Äingahal B 347  
 Attahán C 78  
 Chaeppei A 20  
 Claro A 148 adulti  
 Dhógogochtsch A 38  
 Dykuinch C 105  
 Egylungun A 10  
 El'luhl A 119 ferus  
 Etschè utschik B 32,  
     B 35  
 Ewotsch C 258  
 Getéu A 72  
 Gilaak A 73  
 Gilkul B 365  
 Gittyhgít A 143  
 Gowynku B 139  
 Hataan A 16  
 Héatschegei B 148  
 Heitoait B 320  
 Heitschogatschi B 337,  
     B 354  
 Hyaal A 44 var.  
 Iéjuew B 220  
 Ilala C 103  
 Ilkyvischka B 199  
 Ilygali B 351  
 Imaechtschak A 31  
 Innuatù A 146  
 Inyphilahalap B 418  
 Inytschan-tylmtyl  
     B 36  
 Ippun A 15  
 Jaijuhl A 14
- Jájun A 14  
 Jákajak B 377  
 Jalálgalgapin B 359  
 Jallal B 357  
 Jamko C 261  
 Jowàjo B 407  
 Jynggi A 148 juniores  
 Kaehgé A 38 anniculi  
 Káikuk B 84  
 Káinga A 17  
 Kaitshchan B 316  
 Kai-Tschejlja B 298  
     Tringae generatim  
 Kajùki B 402  
 Kajùku B 412  
 Kakátschu B 53  
 Kálaha A 34  
 Kâlal C 262  
 Kalyla A 44  
 Kammyja-chajak C 59  
 Kanytschugù B 391  
 Kawalingek B 156  
 Ketäakat C 260  
 Koinga A 119  
 Kultela A 39  
 Kynátu B 218  
 Kytschahu C 257  
 Kytschuguigally B 415  
 Kytyp A 127  
 Lúgaki A 119 ferus  
 Mémel A 38  
 Milchitangin-koranga  
     'tarandus Cosacco-  
     rum' A 136  
 Milut A 65
- Moya A 38  
 Mutschun A 40  
 Nenget A 22  
 Nimella-uéelle B 43  
 Oghoans C 254  
 Okantscha C 254  
 Saaeth A 150  
 Sàaeth A 143  
 Salath A 150  
 Suugi A XXXV  
     Ceta in genere  
 Sysgh A 41  
 Tálatscha A 35  
 Tiling B 24  
 Tschautschu wawalu  
     uellè B 42  
 Tschejéja B 282, B 300  
 Tschikultsch (a voce)  
     A 68  
 Tugùk C 62  
 Tylmyti B 24  
 Tylmyty B 13  
 Ualpiguli B 355  
 Uankay A 119 fem.  
 Ugalgapyl B 345  
 Uíkytschikytschán B 64  
 Uíkytthyhyn B 48  
 Uituwyt A 45  
 Uitywyt C 252  
 Ujacàn C 143  
 Ujuvui C 259  
 Ulu A 36  
 Wetschópoal B 323  
 Wydul A 44

## C O S A C C I S

Gluchar 'surdus' C 27	Polutschabak C 233	Rybtchik C 231
Golowatsch C 27	minores	Schekleika C 229
Kargäh B 44	Pugatsch 'terrifica'	Serucha C 223
Los C 244	B 1	Singha C 235

## C O S A C C I S A D C A M A M

Wandisch C 229

## C O S A C C I S J A Ī C E N S I B U S

Garmak C 229	Nushda (fames quasi personata) B 248
Konjuk C 229	

## C O S A C C I S A D R H Y M N U M

Jemurantschik A 108	Schmakovaja Utka B 338	Utka edinorodna 'anas unisexualis' B 339
---------------------	---------------------------	---

## C O S A C C I S A D T A N A ī M

Karagatka B 332	Rybez C 234	Tschabak C 233
-----------------	-------------	----------------

## C O S A C C I S A D T A N A ī M S U P E R I O R E M

Baltschok C 176	Biritschok C 176
-----------------	------------------

## C O S A C C I S T E R E K I E N S I B U S

Jumràn A 74	Mjaedaenka C 42
-------------	-----------------

## C O T O W Z I S

Atschansch A 118	Iltschap A 16	Tagälla A 46
Búru A 10	Kaltum A 17	Temtsche A 65
Byschor A 129 vitulus	Koi A 128	Thig A 129 bos
Chui A 120	Koja A 119	Thit C 83
Chuja C 242	Peschtap A 20	Tüga C 180
Djuta? A 96	Schága A 110	Tumschill B 24
Higeisch B 5	Scháme B 320	Ya A 25
Hólä C 85	Tábat A 115	

## C U M U C C I S

Jur A 121

## C U R I L I S

- Aagi B 354  
 Aanga B 353  
 Aara B 412  
 Aermu A 85  
 Anturasch A 44  
 Ato B 370  
 Atupok? B 376  
 Betschurika A 143  
 Chabchashu C 59  
 Dahn-Armu 'mus  
     longus' A 31  
 Dukulad A 146  
 Etaspé A 36  
 Etschkamamuë B 282  
 Etubirga B 415  
 Hara B 402  
 Isachò C 105  
 Isaman A 22  
 Itupirk B 415  
 Jaitschir B 347  
 Kaanen A 40  
 Kaiku A 34  
 Kajotschitsch B 373,  
     B 374  
 Kakkok B 84  
 Kakuk B 48  
 Kcheiljucha 'monstrosa  
     facies' C 107  
 Kéitschag C 103  
 Keròo B 381  
 Kimutpe A 14  
 Kiruga B 381  
 Korokora B 421  
 Kuitup B 320  
 Kujakanà B 156  
 Kykisup B 36 albus  
 Kyttihym A 25  
 Matschir B 416  
 Mitù B 329  
 Naatschitsch B 391  
 Naatschu B 417  
 Nièpue B 220  
 Nookur A 146  
 Núkespu B 323  
 Ojana A 25  
 Oki A 144  
 Okorrà C 254  
 Onnemas 'larus magnus'  
     B 377  
 Onnep A 35  
 Orap B 29  
 Orgiú A 10  
 Paikantschir B 139  
 Pakarichu B 354  
 Paskur B 42  
 Pikao B 404  
 Pongapith B 370  
 Punkuro? A 45  
 Pykâun B 404  
 Pynang B 404  
 Rannipe C 78  
 Rasampi B 32, B 35  
 Retakkor? A 38  
 Rika A XXXV Ceta  
     in genere  
 Rikintschir B 148  
 Saaitschitsch B 340  
 Sáangitsch B 340  
 Schtápo A 16  
 Siákipa C 262  
 Siantorási A 41  
 Siltukpeer A 14 nigra  
 Sitschatscha B 391  
 Süpe C 260  
 Surgur B 24  
 Susiatki C 103  
 Sytschip C 259  
 Tachaican B 254  
 Taitak C 285  
 Tannerùm A 31  
 Tantikù C 285  
 Tschachtschir B 351  
 Tschiwyrra C 258  
 Túipe B 357  
 Turutura B 421  
 Tuuriwe B 345  
 Uacha B 399  
 Uik A 119  
 Umschu-ipy C 137  
 Urił B 365  
 Uritok C 163  
 Usurkuma C 252  
 Utta-pupare C 56  
 Wingoroutsch B 418  
 Yabr A 14

## D E N G - O S T I A C I S

- Báa B 293  
 Duhm B 97  
 Dyd B 218  
 Húisthan B 276  
 Hujahui B 1  
 Kojind B 286  
 Ssugeváh B 90

## D U G O R I S

- Dschmeschoar C 203  
 Dumbai A 129 urus  
 Kesalgà C 249  
 Sabaudür? A 122  
 Skee A 132

## E B R A I C E

- Raah B 44

## E S T H I S

Aak	B 46	Loehhe-Kolla	C 244	Raehest	B 94
Ahheksa-Silmad 'Germanorum Silmad'	C 67	Maddo	C 29	Raetskul	B 11
Ahren	C 180	Maehr	A 19	Raudraehn	B 66
Angrias	C 69	Meltsas	B 62	Rebbane	A 14
Haennelinne	B 139	Metsis	B 218	Rot	A 83
Halraehst	B 96	Metskits 'capra sylvatica'	A 121	Saarm	A 22
Harrakas	B 48	Metspu	B 221	Saarmas	A 23
Hobbose raehest	B 94	Mets-tuike	B 172	Siigh	C 272
Huer	A 85	Mut	A 51	Sil	A 59
Hunt	A 10	Mygget	A 51	Silmud	C 67
Hylg	A 44	Nakh-hyr	A 46	Sioukalle	C 272
Ilwis	A 7*	Nerk	A 31	Sissalik	C 24
Jaenneisse	B 1	Nirk	A 23, A 32	Sittaneraehstas	B 78
Jaennes	A 65	Noor-jas	C 249	So	B 220
Kaarn	B 42	Nuggis	A 26	Surispeakul	B 9
Kaeggi	B 84	Oekul	B 11	Taimed	C 248 (Hupel)
Kaer	B 45	Oepitk	B 120	Tedder	B 219
Kaetrik	B 61	Oggalyk	C 165	Tiglits (a Germanico)	
Kahha	C 178	Orraw	A 110	B 185	
Kamlias	C 288	Paeklaöhk	B 78	Tint	C 267
Kannakul	B 29	Paeklatraat	B 53	Tuddocanna	B 220
Karro	A 17	Pao-lind	B 186	Tühhane	B 132
Ketsakas	B 48	Poedder	A 118	Tuhkur	A 28
Kiis	C 177	Poelpü	B 226	Tursk	C 142
Kobras	A 63	Poesokenne	B 155	Tuur-Kalla	C 83
Kotkas	B 24	Pukorristaja	B 61	Us	C 29
Kul	B 36	Py	B 221	Waestrik	B 194
Kurg	B 240	Raebus (unde nomen		Warres	B 44
Laest	C 288	Germanicus)	C 283	Wimakul	B 37
Laulo raehestas	B 95	Raehn	B 64	Wingrias	C 125

## F E N N I S

Harr	C 57	Kortsa	C 221	Rewon	A 14
Kettu	A 14	Kraklis	B 42	Taimini	C 255
Ketun	A 14	Repo	A 14	Uhpis	B 1

## F E N N O - O S T J A C I S

Kurrek B 24

## G E O R G I A N I S

Ankana	C 54	Dshurdschi	B 225	Goona	C 132
Aptari	A 8	Galmysch	C 244 post	Gori	A 139 aper
Capoeta	C 206	partum macilentus		Iremi	A 120
Dedopala 'regina'	A 32	Gnauï	A 104	Kalmak	C 249

Kapwaeti C 207	ovariis	Mela A 14	Schuelli A 112
turgidae	feminae	Mgeli A 10	Tagui A 63
Karkuni A 31	(ubi tamen animal deesset Güldenst.)	Mursa C 203	Tritina A 105
Kuwi C 12		Mzaui A 22	Tschanari C 205
Lóko C 81		Oragul C 244	Tschúka C 85
Lopotà C 216		Pitschchul C 207	Tschumaela A 51
Madschy A 19		Potzchori A 7* (Güldenst.)	Urtchaeli A 66
		Pslikwi C 24	Wepchi A 3

## GERMANICIS

Heerschnepfe B 286	Kreuzschnepf B 289	Taalke A 78
Himmelsziege B 286	Nurz A 23	

## GERMANICIS ASTRACHANENSIBUS

Kislarischer Hering  
C 240

## GERMANICIS AD DANUBIUM

Scherg C 84	Stierl C 85
-------------	-------------

## GERMANICIS IN LIVONIA ET CURONIA

Morasthuhn B 220

## HUNGARIS

Csúka C 242	Scherek (unde Germanis ad Danubium Scherg) C 84	Sylli G 178
Kesteké C 85		Wysahal C 82

## HURONIBUS IN AMERICA

Hahyúga A 14

## INBAZKIENSIBUS

Boennu B 340	Es C 83	Ok C 85
Bungdlse A 96	Kcháaje A 118	Sál C 211
Chàhangá B 5	Kchúnđe C 242	Seelle A 119
Chóaie A 47	Kchüüte A 10	Tem B 320
Choig A 17	Kess C 149	Tip A 16

## INDIS

Abalàk A 106	Baetschaerà A 129	Bahggheràh A 8
Baarssingah A 120	vitulus	Bahter B 226
Baelae A 129	Bahgghae A 1	Bidshù? A 20

- |                              |                       |                      |
|------------------------------|-----------------------|----------------------|
| Bilahwe A 7                  | Kaetho A 112 (Messer- | Sséhae A 61          |
| Bok A 124                    | schem.)               | Ssyswae A 44         |
| Bok-aeri A 123               | Kahgae B 44           | Tschitach A 7* (Mes- |
| Dshengli-Bhéda A 126         | Koyel B 84            | serschm.)            |
| Gaedaehà A 138 var. $\alpha$ | Kytsch-aerae A 137    | Uriuth A 115         |
| Ghan A 129 vacca             | Lobaeri A 14          | Wadijah A 10         |
| Ghodhà A 136                 | Mingdah A 128         |                      |
| Hyrn? A 134                  | Pòdah B 75            |                      |
| Kaesturija-mirgæe            | Ritsch A 17           |                      |
| A 117 (Messerschm.)          | Ssàraes B 316         |                      |

## J A C U T I S

- |                           |                         |                           |
|---------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Abas-balyk C 100          | Dae-togonnà 'sylvarum   | Kurdshugess 'striatus'    |
| Achass (denotat 'senio-   | princeps' A 17          | A 112                     |
| rem', propter callidi-    | Dshaerga C 257          | Kürrbüh B 15              |
| tatem animalis) A 14      | Dshoengòr C 284         | Kurtuyaga B 219           |
| Adáta A 63                | Duraak B 43             | Kuruptschà (a Rosso-      |
| Aesch 'avus' (reveren-    | Ebbae 'anus' A 17       | rum Kuriza) B 232         |
| tiae gratia) A 17         | Ebbecha 'anus' A 17     | Kutaer A 91               |
| Agas 'senior' A 68        | Ehlè B 29               | Kydaek A 53               |
| Ala-tuighun 'princeps     | Ehlyk A 121             | Kyll A 119                |
| varius' B 22              | Ilughoen 'inflatus'     | Kyrr-gyl B 61             |
| Alyssar C 180             | A 114                   | Kyrr-nuss A 32            |
| Andy B 333                | Irung-Kill 'alba avis'  | Kyrssa A 15               |
| Antty C 271               | B 172 domestica         | Kysil-Ssassil A 14 rutila |
| Barách B 287              | Kadunàk 'domina' (ut    | Lüglüja (a voce inter vo- |
| Bilejach C 255 parvus     | honoris causa in deci-  | landum exaudienda)        |
| Biljinà B 353             | pulas alliciatur) A 65  | B 321                     |
| Boeroe A 10               | Kagà B 84               | Majagas C 276             |
| Boldügnæ C 149            | Kahlyhm A XXXV          | Maktschirgà 'sufflata'    |
| minimae                   | Ceta in genere          | B 7                       |
| Chabairchàn B 220         | Kakolekahn B 220        | Mattaegà A 91             |
| Chachai A 2               | Karà-Ssassil A 14 nigra | Mindimen C 255            |
| Chakàn B 7                | Kara-tschágyl B 19      | Mogòs B 344               |
| Chan-chalàs B 321         | Kara-ulàr B 218         | Mongos (a voce Mok-       |
| Charaptyr-Tojon B 24      | Katallek B 239          | mok volantis) B 344       |
| Chardyr-châs 'niger an-   | Kawiekahn B 220         | Mugur Ujen 'ermineum      |
| ser' B 323                | Keràr B 84              | muticum' A 32             |
| Charr-bass B 5            | Kobák (a saliendo) A 65 | Mungur-balyk C 212        |
| Charr-ebbe 'nivalis ve-   | Koekiibochà B 162       | Oel-pyrgalak (ab auri-    |
| tula' B 5                 | Kogàs B 398             | bus, quas illa gens in    |
| Chattys C 83              | Korà-Kurtujak B 219     | mitris imitatur) B 1      |
| Chonobarygo B 255         | masc.                   | Peperaeh (a voce) B 220   |
| Chojàs B 398              | Kubà B 316              | Poeagai 'terribilis' A 17 |
| Daas-Kyla 'animal pet-    | Kuetor A 85             | Putschuguràs B 221        |
| rarum' A 68               | Kukagyh B 51            | Queuheul'hach B 333       |
| Daegyllah 'sylvestre ani- | Kumaky A 120            | Quoerehoi B 85            |
| mal' A 17                 | Kunùs A 63              | Sahr B 42                 |

- Saigà A 117  
 Saïp A 114  
 Sègen A 20  
 Senghan C 149 medi-  
     ocres  
 Sillyhs-anan-agì A 17  
 Sjelussar C 149 magna  
 Sordochai C 242 minor  
 Sordon C 242  
 Ssassis A 14  
 Tabà A 119 mansuetus  
 Tabakyll A 119  
 Tangara-Tawata 'vera  
     alce' A 119 mans.  
 Tangaraula 'filius dei'  
     (honoris gratia) A 10  
 Toipas B 336 (caput co-  
     lore theae coctae)  
 Tojon 'princeps' B 24  
 Tong's Dawata 'tungu-  
     sica alce' A 119 man-  
     suetus  
 Tongsógoi 'percussor'  
     B 64  
 Tschaangi-Kurtuyaga  
     'urogallis rupestris'  
     B 218 var.
- Tschaaugyh-duraya 'cor-  
     nix saxatilis' B 53  
 Tschaeneraekaehn A 85  
 Tschahatscharyh A 119  
     fem.  
 Tschawak C 221  
 Tschintschi B 230  
 Tschiss (a sono vocis)  
     A 68  
 Tschitschiptsaab B 171  
 Tschoktschongò B 289  
 Tschokutschân C 217  
 Tschubukù A 127  
 Tschylakaha A 65  
 Tugùth A 119 hinnulus  
 Tularbek 'nyctea'  
     B 161  
 Turrujah B 240  
 Tut-balyk C 271  
 Tyhn A 110  
 Tyhssi-Kurtùyak B 219  
     fem.  
 Tyllgiák (catenatum sig-  
     nificat, scilicet, quod  
     sit expedito contra  
     cursu) A 14  
 Tyngý A 46
- Uehgürae (a voce) B 1  
 Ulàr B 219  
 Ulù-Kyll 'magnum ani-  
     mal' A 118  
 Urjumtschi A 46  
 Urung-kirc 'albus falco'  
     B 12  
 Utschyttschagà 'avis  
     aquatalis' B 73  
 Yhs-pedaer 'maculosus'  
     A 7\*  
 Ymy B 179  
 Yranai 'alba avis' B 277  
 Yrung-Eesse 'avus al-  
     bus' A 18  
 Yrym-balyk 'albus pis-  
     cis' C 271  
 Ysch A 7\*  
 Yss B 1  
 Yty A 22  
 Yurgung-Kâs 'albus an-  
     ser' B 322

## J A P O N E N S I B U S

- Albemas C 255  
 Buda A 139  
 Fidagà B 36  
 Figurudori B 1  
 Figushú B 316  
 Gan B 320  
 Idashi? A 73  
 Ikoschischì A 139 aper  
 Inu A 16  
 Jamaté C 256  
 Kakodori B 84  
 Karàs B 42  
 Karúi C 285  
 Kausso A 22  
 Kerà-Zusugi B 61  
 Kisne A 14  
 Kmanoschischì A 17

- Kodruschi A 129 taurus  
 Kooma A 136 admissa-  
     rius  
 Kushi B 219  
 Kussà-sarai-tagà B 29  
 Kwaggu C 177  
 Kwuschira A XXXV  
     Ceta in genere  
 Méuschi A 129 vacca  
 Mundschinà A 20  
 Nego A 7  
 Nesumi A 85  
 Nishin C 278  
 Ogame A 10  
 Oinu A 10  
 Phado B 172  
 Rakko A 34
- Rakko? A 63 (nisi lutris)  
 Sadshi A 146  
 Schiroi phadò B 226  
 Sôi C 180  
 Ssusugh C 276  
 Ssusume B 197  
 Tága B 13  
 Tara C 141, C 143  
 Tòdo A 44  
 Tóra A 2  
 Ugùi C 257  
 Umino-nego A 35  
 Usagi? A 67  
 Usma A 136  
 Waschi B 24  
 Zutagura B 156  
 Zyru B 240

## J U C A G I R I S

Adutschia A 72  
 Alatschawò A 32  
 Aravià C 256  
 Atsche A 119  
 Chonchonanda A 20  
 Gurtschi C 257  
 Irongkotscha A 119  
     fem.  
 Itscha C 83  
 Jarkandi C 272  
 Jonútschóra B 316  
 Kaeli B 42  
 Kaniel B 19, B 24  
 Kodel A 10

Kortschong B 240  
 Kuldrík B 285  
 Landzcha B 320  
 Lukipondscha A 31  
 Mundapanti C 212  
 Mundschong A 22  
 Naetlagei B 220  
 Naetnovia C 149  
 Naitschiska C 242  
 Nogtscha A 25  
 Oadshinonda 'avis aquatica' B 340  
 Ointsche A 119 masc.  
 Okilla C 180

Ongeu A 118  
 Ontschi-tollau 'bestia marina' A XXXV  
     Ceta in genere  
 Onutscha C 217  
 Tabakà A 16  
 Thonnocha A 127  
 Tschakala A 14  
 Tschanamei C 271  
 Tscholondi A 17  
 Tschulgora A 65  
 Tshoria B 155

## K I R G I S I S

Aktjin A 31  
 Arkàr A 127  
 Astar A 32  
 Balàk A 44  
 Bos-turgai 'passer varius' B 151  
 Büdaenae B 228  
 Bugà A 120  
 Charssok A 12  
 Chossoják-tskañ A 107  
 Dshaessyl-Tukurtkàn  
     B 63  
 Duae-kjik 'camelus ferus' A 115  
 Duwadak B 236  
 Dyaekulak 'auris camelii' A 68  
 Elkitschi-Tulgàn B 29  
 Guberli-bakà C 12  
 Ihlek A 121  
 Kal-bakà C 1  
 Karagàn A 13  
 Kara-kalè B 241

Karà-Keruk 'nigri caudata' A 134  
 Karà-Tama B 244  
 Kara-turgai 'passer niger' B 70  
 Karka-ul B 229  
 Karssak A 12  
 Kaskaralè-Turnà B 241  
 Katschi B 270  
 Kir-tagħà A 136 equiferus  
 Ku B 316  
 Kükuk B 84  
 Kulàn A 138 var.  $\beta$   
 Kusselik B 247  
 Küldjae? A 132  
 Kyrmyschak B 83  
 Kyr-tekae 'caper ferus' B 286  
 Kysil-Kas 'anser ruber' B 315  
 Manul A 5  
 Sabala-burùn B 279

Sakildau-tskan A 73  
 Sandugatsch B 120  
 Sartschatschibtschik B 139  
 Sasskoesen A 28  
 Schamba-balyk C 149  
 Sokur-Tskan A 75  
 Süggun A 131  
 Sugħun A 130  
 Su-Kysgisch B 79  
 Syn-Korau B 239  
 Tagulduk B 85  
 Tahn B 46  
 Tarpàn A 136 equiferus  
 Taschbakà 'rana saxes' C 12  
 Tau-Toeké A 122  
 Tjilegus B 224 (Rytschkof itin. III. p. 40)  
 Tjilekús B 237  
 Tschint B 226  
 Usàk B 240

## L A A K - O S T I A C I S

Chamme B 286  
 Kuk B 219  
 Kurre A 31  
 Moëten C 256

Pytscha C 242  
 Pallsche B 90  
 Senge B 218  
 Suiwa B 218 fem.

Tschooker C 273  
 Tyhng C 255

## L A B R A D O R I E N S I B U S

Baksaak B 399

## L A M U T I S

- Aikipé A 45  
 Akiba A 45  
 Andy B 333  
 Arbas B 320  
 Bitka B 376  
 Bojòn A 119 masc.  
 Deliki A 31  
 Djókon A 22  
 Doktschà C 254  
 Dshigyrkan A 68  
 Dsholadshàn A 127  
 Eleki B 220  
 Gáluki A 10  
 Geekan B 36  
 Giltáli B 322  
 Girbùn B 199  
 Igylma B 415  
 Iliki B 221  
 Ilta C 267  
 Inta C 252  
 Jaektschan B 36  
 Kaaki A 17  
 Karaf B 240  
 Kari B 412  
 Karkallù B 323  
 Karkalu B 321  
 Kàta A 44  
 Kekolki B 337  
 Kéta C 260  
 Kidok B 239  
 Kingaba B 298 Tringae generatim, minores  
 Kirüt B 61  
 Kongalà B 351  
 Kuritsch B 345  
 Lakschi C 103  
 Laptari C 257  
 Lårga A 41  
 Leschak B 416  
 Lon B 355  
 Lúnka B 362  
 Lürik B 418  
 Meltschi C 285  
 Monduchàn A 65  
 Nadami A 7\*  
 Neaemi A 119 domes- tici fem.  
 Neerka C 259  
 Nikis B 340 fem.  
 Njutaun B 42  
 Nonta B 24  
 Obáha A 68  
 Oetky B 357  
 Okan B 402 Cepphi et colymbi in genere  
 Okurò C 262  
 Olaepki B 73  
 Oli'ki A 110  
 Onaetscha A 40  
 Onaki A 20  
 Ooron A 119  
 Oráki B 218  
 Ormildogòn B 12  
 Schokdsha A 119 fem.  
 Sehúp A 25  
 Sidahà A 73  
 Sjuli A 14  
 Sjúli A 14  
 Sogdja A 119 fem.  
 Tarmi B 340 masc.  
 Tschekik B 300  
 Tschigyldyhun B 35  
 Tschoktschongo B 298 Tringae generatim, majores  
 Tschootscha B 28  
 Tschuika B 298 Tringae generatim, mediae  
 Tschuri C 277  
 Tóta B 5  
 Touwitsch B 282  
 Turáki B 43  
 Umki A 114  
 Usi B 316  
 Welekàn B 139  
 Whèlika B 156  
 Wlak B 19  
 Yrkèn A 119 domestici masc.

## L A P P O N I B U S

Seibscha A 32

## L E T T I S ~ L E T T O N I S ~ L E T T O N I B U S

- Ahpscha A 19  
 Appohgs B 41  
 Assaris C 180  
 Badda dsegguse B 78  
 Bebris A 63  
 Besdelliga B 155  
 Breedio A 118  
 Dsegguse B 84  
 Dsehrwe B 240  
 Dsennis B 64  
 Dserwes B 44  
 Dukkeris A 23  
 Duppuris A 23  
 Durska C 142  
 Ehrgliss B 24  
 Esis A 59  
 Gloodens C 54  
 Kanepuputnine B 194  
 Kenki C 244 majores  
 Kisir C 177  
 Kiwulis B 186

Kosa	B 46	Pelle	A 85	Stint	C 267
Kowahma	B 46	Puhze	B 9	Stirna	A 121
Kummulis	B 185	Puppikis	B 78	Stoor	C 83
Kurmis	A 51	Rohnis	A 44	Suttini	C 67
Kursatte	C 24	Rubbens	B 219	Taimini	C 248, C 249
Laks de gulla	B 120	Rulisar	B 151	Tschurkste	B 160
Lapsa	A 14	Sakkis	A 65	Tyrnad	C 249 parvulae
Lassis	C 244	Sallakas	C 267	Uhdenis	A 22
Latschis	A 17	Saltis	C 29	Ullis	C 177
Lauku irbe Kurrata		Sandahts	C 178	Waarna	B 44
	B 226	Schagata	B 48	Wahwaris	A 110
Lufse	A 7*	Schaggata	B 53	Wannags	B 29, B 36
Maitaslihja	B 22	Schehrus	A 32	Wehga	B 37
Matschnis	B 94	Schle-a	B 169	Wilks	A 10
Meddens	B 218	Schurks	A 83	Zauna	A 26
Melsstrasos	B 96	Sehrmulis	A 32	Zeelama	B 139
Menza	C 142	Sesks	A 28	Zekkuli	B 151
Meschaballoschi	B 172	Sihga	B 236	Zeplihts	B 132
Meschalunkis	A 10	Sihka	C 272	Ziglis	B 185
Meschu-irbe	B 221	Siideast	B 163	Zuhku	B 66
Nehges	C 67	Sikspaarne	A 46		
Pellahda	A 46	Stahks	C 178		

## L I V O N I S

Butter	C 288	Paewa-us	C 51	Waskur	C 51
Haester	B 48	Plekstes	C 288	Wimmae?	C 279
Leste	C 288	Repsen	C 283		
Ohdse	C 48	Suttis	C 69		

## L U M P O C O L I E N S I B U S

Jogurech	A 10	Legwélku	B 36	Wassugan	A 20
Kar-mes	A 129 taurus	Njuch	A 118		
Kowti-mes	A 129 bos	Pykine	A 65		

## L U S I T A N I S I N I N D I A

Mungo A 21

## M A L A B A R I S

Chiri	A 21	Mádapra	B 361 (Missions Berichte vol. II. Contin. p. 1054, n. 12.)
-------	------	---------	--

MALOROSSI

- |                        |                |                       |               |                   |               |
|------------------------|----------------|-----------------------|---------------|-------------------|---------------|
| Apóstelgà              | B 16           | Klimiz                | B 172         | Rybtschik         | C 231         |
| Babyr                  | C 176          | Kórop                 | C 202         | Seloedka          | C 229 mayores |
| Belesna                | C 219          | Kraekuschka           | B 351         | quinceunciales    |               |
| Belest                 | C 219          | Kraska                | B 83          | Shaiworòn         | B 154         |
| Botschàn               | B 243          | Krit                  | A 51          | Siaes             | B 337         |
| Buschla                | B 245          | Kriwok 'strabo'       | B 253         | Sinetz            | C 235         |
| Charzùn                | A 19           | Kurae                 | B 232 gallina | Sjerowaten        | B 22          |
| Chochotwa 'ridibunda'  |                | Lopáten               | B 279         | Sniegur           | B 179         |
| B 237                  |                | Luponossaja           | B 355         | Sosúlae           | B 84          |
| Chort                  | A 14 var. Cur- | Lyska                 | B 276         | Ssapa             | C 232         |
| sorius                 |                | Materaja Utka         | B 340         | Ssebell           | C 229         |
| Derkatsch              | B 270          | Nortschik             | A 23          | Ssibill           | C 229         |
| Drjemluga 'soporosa'   |                | Nyrok                 | B 359         | Stepnaja Kuriza   | B 237         |
| B 161                  |                | Ogàr                  | B 332         | Stolbetz          | C 208         |
| Drochwa                | B 236          | Orobetz               | B 197         | Stschegol         | B 185         |
| Dubonòs 'rostrum quer- |                | Pergusnae             | A 29          | Stschurik         | B 158         |
| num'                   | B 182          | Perepeliza            | B 228         | Teterwak          | B 219         |
| Gadyka                 | C 48           | Peresjeri-Kopi 'foeni |               | Trepetèn?         | B 173         |
| Garkavyi Gus 'batbus   |                | acervos concacans'    |               | Triputèn          | B 173         |
| anser'                 | B 32           | B 22                  |               | Tschaika          | B 255         |
| Gorenka                | B 174          | Perewisnik            | A 29          | Tschubatoi Noretz | B 410         |
| Gorlenok               | B 174          | Petel                 | B 232 gallus  | Wedted            | A 17          |
| Guska                  | B 320          | Pewèn                 | B 232 gallus  | Widnicha          | A 22          |
| Jélen                  | A 120          | Polumateraja          | B 339         | Wiressub          | C 215         |
| Kalinka                | C 232          | media                 |               | Wiwza             | A 128         |
| Katschaa               | B 340          | Pripitèn              | B 173         | Wolossaenka       | B 167         |
| Kin                    | A 136          | Prossaenka            | B 201         | Worobez           | B 197         |
| Kipúna                 | B 332          | Pugatsch 'terrifica'  | B 1           | Wyresub           | C 215         |
| Kischka                | A 7            | Rakscha               | B 83          | Wyurok            | B 188         |

MEDZDSCHEGISI

- Borts A 10 Zoak A 7\*

MESTSCHERAEGIS

- Büdaenae B 228      Kuki B 84      Schibirtschik B 139  
Kagau B 29

MONGOLIS

- |                 |             |             |                    |                 |       |                 |
|-----------------|-------------|-------------|--------------------|-----------------|-------|-----------------|
| Aangir (a voce) | B 332       | Alach-morin | A 136              | Altan-Gorgoldèi | B 230 |                 |
| Adda            | A 51        |             | cinereo fuscoque   | Angatù          | B 331 |                 |
| Adòn            | A 136       | grex        | ocellatus          | Argali          | A 127 |                 |
|                 | equorum     |             | Alakdàgha          | A 106           | Ata   | A 115 castratus |
| Adshaergae      | A 136       |             | Alaktù 'maculosus' | Atschin         | B 321 |                 |
|                 | admissarius |             | B 331              | Azin            | B 340 |                 |

- Balandshà B 179  
 Barr A 1  
 Bochà A 129 taurus  
 Bóchu A 120  
 Bodochà A 115 mino-  
     rennis  
 Bodùn A 139 verres  
 Boedenà B 228  
 Boghùn B 279  
 Bolàghan A 25  
 Boldshumur B 151  
 Bordsho-nogossun  
     B 339  
 Boro-morin A 136  
     coerulescens  
 Buora A 115 masc.  
 Butéi B 250  
 Chabdachalzy B 255  
 Chalbagantu 'cochlea-  
     rius' B 279  
 Chalü A 22  
 Chalzan-Charóna B 276  
 Chandagai A 118  
 Chap-sagassù A 44  
 Charà-Toegerü 'nigra  
     grus' B 238, B 240  
 Charàzaei B 155  
 Char-tologoi-nogossùn  
     B 343  
 Chódang B 361  
 Choeladù B 35  
 Cholgonà A 85  
 Chong B 316  
 Chongór-Gàlun 'cygneus  
     anser' B 318  
 Chóni A 128 ovis  
 Chorachà A 128 agnus  
 Chorò B 219  
 Chorr B 218  
 Chorrchiror-toegerü  
     'grus clamosa' B 241  
 Choza A 128 aries  
 Dom A 8  
 Dsarà A 60  
 Dsége A 20  
 Dséren A 133  
 Dshiggetéi 'auritus'  
     A 137  
 Dshiraeki A 112
- Dshomburà A 73  
 Eléi B 29  
 Eltschigin A 138  
     var. δγ  
 Galù B 320  
 Gheiregunna B 182  
 Goeroessu A 121  
 Goerojoessu A 121  
 Gorgol (Hargol biblicam  
     avem [Moys. lib. III.  
     cap. II. § 22.] per  
     hanc appellationem  
     nonnemo explicare  
     voluit) B 229  
 Góu A 136 equa  
 Guldsha A 127 masc.  
 Guraeng-morin A 136  
     laete spadiceus, loro  
     saepe nigro  
 Idach B 49  
 Ilei A 120 hinnulus  
 Ingdacha A 133 hoedus  
 Ingi A 115 fem.  
 Irbis A 2  
 Irgae A 128 vervex  
 Ischègæ A 124 hoedus  
 Jachai A 139  
 Jamà A 124 fem.  
 Jellò B 38  
 Jike-Cholgonà 'mus  
     magnus' A 91  
 Karà-chalja A 63  
 Kara-chov A 92  
 Karà-goroessù 'nigra  
     fera' A 17  
 Karà-morin A 136  
     nigerrimus  
 Karà-tschiintechol B 61  
 Keremae A 110  
 Kilaema C 83, C 86  
 Kirmae A 110  
 Kirssa A 12  
 Kitak-Schaedzeghaei  
     B 49  
 Koedu B 221  
 Koekoekae B 84  
 Koekiibochà B 162  
 Kökö-Zichzigai (a colore)  
     B 166
- Kudaeri A 117  
 Kudéri A 117  
 Kuku-Dekelai B 245  
 Kuraptschàr B 20  
 Mangut-Galù 'daemo-  
     nius anser' vel 'anser  
     spectrum' B 318  
     domesticus  
 Manol A 5  
 Mi A 7  
 Mochayerae B 161  
 Mogoi C 29 Serpens in  
     genere, C 47  
 Monon Zokòr A 75  
 Morin A 136 generatim  
 Natschin B 13  
 Nochói A 16  
 Oejaen A 31  
 Oenoegae A 14  
 Ogotóna A 69  
 Ohno A 133 fem.  
 Olachan-Tschintegol  
     B 64  
 Olbo A 114  
 Olboldshin B 78  
 Onachà A 136 equulus  
 Oncholà B 53  
 Orochzossach A 82  
 Sachaltù 'barbatus'  
     B 236 masc.  
 Sarà-Zichzigei (a colore  
     flavo et voce) B 169  
 Sarlyk-ukir A 131  
 Schærchae-morin A 136  
     vulpini seu rufi co-  
     loris  
 Scharà-morin A 163  
     gryeus seu Isabellae  
     colore, juba et saepe  
     loro dorsi nigris  
 Scharà-Schabùn 'lutea  
     avis' B 1  
 Scharà-sul B 343  
 Schar-choldsi A 133  
     masc.  
 Scharr A 129 bos  
 Schar-tologoitu-chong  
     B 316  
 Scheleyssyn A 7\*

- Schiraegoi B 339  
 Schirae-tschnitechol B 68  
 Schirchöl-morin A 136  
 cano-rufescens nebulosus  
 Schugnul B 54  
 Serkæ A 124 castratus  
 Sike-Charazéi 'magna hirundo' B 160  
 Sochu A 120 fem.  
 Ssaraltzi B 161  
 Ssarisson A 46  
 Ssatsichai B 48  
 Ssolongchà A 30  
 Taekae A 124 masc.  
 Taemaegaeh A 115  
 Takia B 232  
 Tarbaghàn (in Sibiria Mongolicam appellationem etiam Rossi adoptant) A 72
- Tarbodschi B 19  
 Temae A 115  
 Toâduk B 236  
 Todach B 236  
 Todocholzi B 282  
 Toghól A 129 vitulus  
 Toghòs B 234  
 Toolai A 67  
 Torlák B 43, B 44  
 Torochiòs A 19  
 Tschingdachà A 65  
 Tschinò A 10  
 Tschitscherchanna A 55  
 Tschongotù-alak B 278  
 Ujaen A 31  
 Ukir A 129 armentum  
 Ulàn-dsalà B 178  
 Unaegin A 32  
 Unaeh A 139 vacca  
 Ytelgoe B 36  
 Ythò B 226  
 Zaeng B 316 fem.
- Zagàn-bochu 'albus cervus' A 119  
 Zagàn-choro 'albus tetrax' B 220  
 Zagan-dachà A 65  
 Zaghàn-Kiré 'albus cornus' B 5  
 Zaghan morin A 136  
 albus  
 Zinù A 10  
 Ziró-morin A 136  
 gradarius  
 Zoochor-asaergae B 165  
 Zoochor-galù 'varius anser' B 331  
 Zoochor-morin A 136  
 maculosus  
 Zuruchai C 242

## M O R D U A N I S

- Akaskae A 32  
 Ataeksch B 232 gallus  
 Atae-Kürkæ B 233  
 Babanarman B 361  
 Bóran A 128 aries  
 Buka A 129 taurus  
 Gasà A 12  
 Gúlu B 172  
 Ini-narmàn B 24  
 Jaksergæ B 340  
 Jura B 228  
 Kaschmarasch A 7\*  
 Káta A 7  
 Kawal B 29  
 Kelas A 14  
 Kernalmen B 219  
 Killas A 14  
 Kirks B 197  
 Kirssa-scheier A 83  
 Koltoi-Primetsch B 174  
 Korsch B 6  
 Kotschkodòk B 228  
 Kraansch B 42  
 Kraz B 45
- Kudingirkæ B 197  
 Kuku B 84  
 Kuroga B 240  
 Kuzkán B 22  
 Loksti B 316  
 Maksaka A 77  
 Mazi B 320  
 Mitschkargàn B 169  
 Netka C 24  
 Numalà A 65  
 Ofta A 17  
 Ozn-watraksch C 9  
 Paatscha A 23  
 Pawa B 234  
 Paxengawal B 15  
 Pedli B 156  
 Pinæ A 16  
 Pisgata B 158  
 Primetsch B 172  
 Psmar B 70  
 Pua B 226  
 Pulla C 83  
 Puwna B 220  
 Saerda A 118
- Saràs B 232 gallina  
 Sáwa A 124  
 Sawa-bóran A 124  
 hircus  
 Scheïe A 85  
 Schekschi B 61  
 Schinen A 26  
 Schinima A 26  
 Séil A 59  
 Serpraekui C 29 Serpens  
 in genere  
 Sesgan B 48  
 Siisi B 218  
 Simral A 73  
 Soker-Scheier 'coecus  
 mus' A 51  
 Tergàn B 270  
 Traks A 129 vacca  
 Tschalka B 46  
 Tschofks B 120  
 Tuwa A 139  
 Uràs A 139 verres  
 Urnae A 110  
 Uskeræi B 139

Utschà A 128 ovis  
 Warssi B 44  
 Wasne A 129 vitulus  
 Watraksch C 2

Weras A 128 agnus  
 Werinpowal B 221  
 Werinpuwna B 221  
 Wetbatscha A 25

Wétras A 22  
 Windrael A 46  
 Wirgas A 10  
 Wosaes B 197

## M O T O R I S

Ailák B 54  
 Aksagas A 32  
 Dshokom A 7\*  
 Hidae A 118  
 Hudja A 31

Kaisrae B 53  
 Kargui B 42  
 Kirwinaese A 119  
 Kölljadsche B 24  
 Migaede A 96

Naermaendae B 52  
 Taeret A 110  
 Uiddoe A 129

## N E O G R A E C I S I N T A U R I A

Barbún (quo nomine  
 etiam Rossi utuntur)  
 C 162  
 Belanida C 243  
 Carides C 158

Galéa C 150  
 Kephàl (quod etiam Ros-  
 si adoptarunt nomen)  
 C 160  
 Lawraki C 247

Melocopia C 184  
 Oli-caride C 169  
 Scorpida C 173  
 Scumbro C 155

## Beroe A 10

## O S S E T I N I S

Ars A 17  
 Birach A 10  
 Chui A 139 aper  
 Istai A 7\*

Ruasch A 14  
 Sagarak A 19  
 Sym B 231 var.  
 Urt A 22

Zekü A 132  
 Zym B 225

## O S T I A C I S

Ai-Kolach B 43  
 Amp A 16  
 Angelwoi B 5  
 Asch A 128 ovis  
 Aslont B 320 var.  
 major  
 Aúläch B 353  
 Chaïp B 282  
 Chaléwa B 390  
 Challés B 377  
 Chandshi B 345  
 Chang B 13  
 Char A 129  
 Charni-Sass A 32  
 Choloch B 42  
 Chonshang wai A 39

Doerboe dilgdom B 73  
 Géihe B 84  
 Jenkwoi 'animal aquati-  
 le' A 63  
 Jenyschem? C 283  
 Jink-Leger 'mus aquati-  
 cus' A 91  
 Jjukus A 25  
 Jugan-Lont B 320  
 var. fluviatilis  
 Kalek B 253  
 Kalfim A XXXV Ceta  
 in genere  
 Kálzy B 163  
 Kas A 28  
 Katschkatschi B 115

Kir B 54  
 Kok-twas B 73  
 Kolach B 42  
 Kukkuk B 84  
 Kulach B 42  
 Kurung-wai 'grandipes  
 animal' A 118  
 Kusta-wai A 112  
 Kyr-nar (a voce) B 391  
 Kyrrim B 61  
 Kyrri-nar (a voce) B 391  
 Kyrri-njaerong B 391  
 Kyty A 7  
 Lahrku C 271  
 Langi-tschentsch 'sci-  
 reum tergus' B 335

Lar	C 178	Njurim-Ljungir	A 95	Ssyng	B 334
Larewoi	B 398	Nogos	A 25	Sulsi	B 294
Lenger	A 85	Nömr-schoenschpu-chol		Tachting	B 407
Lenger-Kischné	B 31	'piscis rotundi dorsi'		Tochlyn-Ljungir	A 46
Lobtay	B 351	C 221		Tschägil	A 44
Longimi	B 260, B 261 B 239	Oggus	A 129	Tschakwoi (propria ipsis voce)	B 326
Longker	A 96	Osch	A 128 ovis	Tulbuk	B 333
Lont	B 320	Panne	C 149	Tuloch	B 300
Lullie	B 410	Peikwai	C 141	Tun-wasse (Tu significat lacus maritimos)	
Lun	C 257	Pidshjan	C 274	B 347	
Lungkir	A 85	Polnari (a voce)	B 302	Tyskurek	B 232
Lus	A 129	Porchul	C 274	Uetscha	B 120
Machle	B 31	Potje	C 224	Wargáne	B 44
Mach-Lenger 'mus casto- reus'	A 91	Pürri	B 346	Wásá	B 340
Met	C 222	Pyjah	B 1	Wassech 'animal alatum'	
Muchsun	C 273	Pyrengge	B 345	B 340	
Mundól	B 3	Pytti-tor	B 240	Wehli	A 119
Munga	C 100	Rep	B 160	Wornga	B 44
Nagyrlettynge 'nuces edens'	B 53	Sart	C 242	Wostewürtschik	B 136
Navi-Tor 'alba grus'		Schigirtpiri	B 345	Wuli	A 119
B 239		Schóhor	C 272	Wysingh-Potlaengh	
Néide	C 222	Sigh	C 149	A 143	
Njukol	C 149	Soggir	A 129	Zipé	C 242
		Sojuk	A 30		
		Sori	B 383, B 389		
		Sorroch	C 279		

## O S T I A C I S B E R E S O V I E N S I B U S

Alna	C 255	Kyrrí	C 85	Torom-sischki 'dei avis'	
Chandscheng-Luk	B 218	Lar	C 177	B 155	
fem.		Larka	C 177	Tschetschen	B 197
Chonshán chull	C 180	Logali	B 355	Uaschar	A 14
Choteng	B 316	Lolmach 'fur'	A 20	Ungula-choteng 'cygnus elinguis'	B 322
Ietri	B 219 fem.	Naurtni	C 2	Utschku	C 271
Kégchull	C 275	Oes	C 83	Wasliput	C 24
Kerwai	B 199	Pastek	B 221	Wochsar	A 14
Kirre	C 85	Piti-Luk	B 218	Wochto-wai	C 29 Ser-
Kurék	B 354	Schogà	B 220	pens in genere	
Kutur	B 219	Schugà	B 220		

## O S T I A C I S E S T E L L I S

Imit-Lanki	A 114	Lotschik	A 20	Ygh	A 17
Kitii-jim (a voce)	B 155	Tschurum	A 32		
Kutsjar	A 112	Wyllae	A 119		

## O S T I A C I S I N G A M E N S I B U S

Eichu-mis	A 129 taurus	Neng-mis	A 129 vacca
-----------	--------------	----------	-------------

## O S T I A C I S A D I R T I N

Agrin-lojach	B 29	Kelsche	C 223	Torom-woi 'dei animal'
Aichar	A 136	Kitsi-welli	B 155	B 155
Ai-Lont 'parvus anser'		Koebtar	B 172	Tschochtowoi B 221
B 324		Lopte	B 337	Woi A 136
Alen	C 255	Lor-woi	B 407	Wòrup B 53
Althen	C 255	Poitik	B 220	Wotschemla B 96
Iittera	B 219	Rup	B 160	Wyrsisik B 139
Iwe-Lanki	A 114	Sorsèura	B 244	

## O S T I A C I S A D J E N I S E A M

Alleshattud	B 3	Dshoel	A 119	Oedh	A 25
Byth	B 399	Hool	B 357	Wees	A 65
Denka	A 112	Ladet	A 63		

## O S T I A C I S J U G A N I S

Agirnangloï	B 29	Kymlych	A 20	Pur	A 10
Baidik	B 220	Lar-wagajach	B 407	Tschitschikwaijach	
Kitschi wajach 'magnum		Lyglyksass	A 32	B 139	
animal'	B 155	Njuch	A 118		
Kitschi-wojach 'aegrum		Pom-lopte 'Penelope			
animal'	B 155	herbicola'	B 336		

## O S T I A C I S A D K A A S F L.

Ak	121	Kotan	A 14	Taktsche	C 275
Choije	A 17	Oertelged 'picus parvus'		Tokulab	A 32
Chous	A 19	B 162		Tomkan	A 14 nigra
Di	B 24	Phulman	A 68	Totsch	C 276
Domuchey	C 278	Sjaera	A 119	Tughe	C 284
Koelkup 'nasus gibbosus'	C 273	Sull	C 271	Urete	A 91
		Taare	A 22	Utar	A 44

## O S T I A C I S A D K E T A M F L.

Challeli	A 51	Njaia	A 110	Sai	B 357
Káwi	B 284	Nyrgolkora	B 239	Schagua	B 84
Kawia	B 228	Pège	B 221	Sebaka	A 112
Kodyldu	A 46	Pèle	B 221	Tagdan	B 199
Koop	A 112	Póëse	A 114	Tschingi	B 316
Kuaeka	A 32	Putschuò	A 63		

## O S T I A C I S C I R C A M A N G A S E A M

Rybe B 24

## O S T I A C I S A D N A E V O L A

Sooch C 83

## O S T I A C I S A D N A R Y M

Challeli	A 51	Kyng	B 219	Sjaegedúda	B 348
Chásan	B 53	Kygon	C 83	Soeka	B 355
Chori	C 273	Locha	A 14	Soengur	B 13
Corgo	A 17	Lurgekurrek	B 25	Sóse	B 294
Etscha	B 29	Ly	C 222	Sui	C 29 Serpens in genere
Kal-ja	B 253	Lymp	B 24	Sujundschek	B 197
Kassa	B 48, C 180	Nagi-tarach	B 239	Tabek	A 110
Kaunok	B 245	Nju-loga 'vulpes alba'		Tiu	C 255
Kháwia	C 256	A 15		Toet	A 22
Kojaeka	B 160	Nódok	C 85	Tollia	B 244
Kolèoel-tetophan		Nyrssa	C 177	Tschamtschi	C 2
B 228		Pakke	B 346	Tschiach-Karà	B 239
Konnali	B 359	Pekke	B 221	Tschilin	B 244
Koos-Sose 'dives trynga'		Petsche	C 221	Tschumbáni	A 10
B 300		Póëse	A 114	Tysibalà	B 96
Kuellesh	B 28	Puotschoenga	B 337	Uéntsche	C 271
Kuénili-Kuaeka		Sapri	B 287	Ungoentsch	A 20
B 155		Sare	B 377	Uu	B 220
Kuenti chuola	C 223	Schepék	A 112	Ytaekung	B 336
Kuëre	B 44	Seaeöh-chara	B 240		
Kulli	B 42	Sengedi	B 36		
Kuma	B 239	Sitti	C 279		

## O S T I A C I S O B D O R I E N S I B U S

Sochsol B 372

## O S T I A C I S O B E N S I B U S

Jebbi	B 1	Lopte	B 337	Toulm-leyne	A 114
Jemwoi 'animal sacrum'		Poscheallemtowai 'pis-		Tschurssuch	B 1
A 17		ces furans avis'	B 28	Uarasch	B 36
Jéur	A 10	Sass	A 31	Uaschuschni	B 96
Jéwur	A 10	Sauni	B 48	Wasse-uaras	B 36
Jingwoi 'animal sacrum'		Savuné	B 48	major	
A 17		Scháur	A 65	Wondyr	A 22
Kersifsky	B 199	Schógur	A 65	Wülliportowoi 'tarando-	
Kolsi	C 223	Simsaer	B 359	rum lacerator'	A 10
Koss	B 357	Ssoss	A 31	Zass	A 31
Kuss	B 357	Tochlyng-Langi 'alatus			
Langi	A 110	'sciurus'	A 114		
Lau	A 136	Toeü	C 180		

## O S T I A C I S A D P A R A B E L F L.

Schagua B 84

Tagyda B 199

Tschingi B 316

## O S T I A C I S A D S A M A R O F

Gonter A 22

## O S T I A C I S I N S I B I R I A

Munga C 126

## O S T I A C I S S U R G U T E N S I B U S

Agren C 222	Kuttunk B 316	Potsi? C 223
Bachpankurrek B 25	Kymlych A 20	Pychtı-Kugert B 240
Cholyp A 22	Kyön A 15	Pylgy B 346
Hyppeka C 275	Kytschaki B 359	Pynk B 221
Ieterke B 219	Làkul C 177	Pyralwaijach B 139
Isig-Lug B 218	Lar-kul C 273	Pyrni B 346
Jaura A 10	Lar-tatang B 407	Pyschti-wassech 'nigra anas' B 348
Jeuri A 10	Linte B 199	Pytschige B 169
Jich A 17	Lip B 155, B 160	Samon-Kul 'squamosus piscis' C 271
Jink-wassech 'aquatalis anas' B 347	Loch A 136	Sawarka C 2
Jipok B 5	Lopti-wassech B 337	Schika C 282
Joch C 180	Lowuti B 337	Schitte C 276
Joiih C 180	Lukkol B 355	Sigus B 28
Kaileli A 51	Lunte B 199	Sijus B 48
Kantscham-Lung B 218	Luwetka B 36 major	Sirre B 391
Kaulang B 336	Lyg-págul A 32	Sirroch C 279
Kirri-sem 'oculus aci- penserinus' B 321	Lytsch B 228	Toegur A 65
Kógert B 354	Maach A 63	Torom-Sankeni 'dei lux' (qui a interdiu et cum sibili volat) B 351
Kolik B 42	Magpitte B 31	Tschatsch (a voce vo- lantis) B 348
Korri C 85	Milech C 221	Tschögöt B 5
Korrinjaerrag B 377	Mulög A 15	Tschutschkelni B 96
Kul-pattekkó 'pisces au- ferens' B 29	Münkem C 29 serpens in genere	Wärung B 53
Kur A 32	Nevi-Kagert B 239	Wòkai A 14
Kutscheger A 112	Njong B 244	
Kutschirki A 112	Nur-pailang A 46	
	Oenk B 220	
	Pailan-langi A 114	

## O S T I A C I S W A S S U G A N I S

Ass-tu-Sart 'esox e su-  
periore Obi regione'  
C 255

Ink B 220

Iwäch B 1  
Junker A 96  
Kytink B 316  
Roty B 96Taràch B 240  
Wokkai A 14

## P E R M I E N S I B U S

- Bála A 128 ovis  
 Berdisch 'securis'  
     C 239  
 Díidik B 172  
 Dosmor B 219  
 Dschálai A 128 agnus  
 Dshodschg B 316  
 Is-tal B 310  
 Jókisch C 180  
 Jos-dshéri C 85  
 Kai B 197  
 Kásch B 35  
 Koin A 10  
 Kok B 84  
 Kor A 119  
 Kukan A 129 vitulus  
 Kulch B 42  
 Kumy C 257  
 Kurágá B 232  
 Kusch B 25  
 Kuschbort A 46  
 Kysnyr A 114
- Laana A 20  
 Lassiza A 32  
 Lebali-schyrr A 46  
 Lotkets A 65  
 Moi A 63  
 Moss A 118  
 Múcsch A 51  
 Mys A 129 vacca  
 Nysch A 25  
 Oosch A 17  
 Paur-schischpu-chul  
     'piscis rotundi dorsi'  
     C 221  
 Pon A 16  
 Póros A 129 taurus  
 Puisness A 23  
 Quatkán B 228  
 Raaka B 44  
 Rutsch A 14  
 Sajas B 294  
 Saritsch-gatscha B 255  
 Schir A 85
- Schus B 6  
 Sig C 222  
 Sjèla (unde Rubus saxa-  
     tilis illis Sjèla-os s.  
     Bonasiae bacca)  
     B 221  
 Ssán A 20  
 Sürtschich B 155  
 Syrtschik B 139  
 Tschalgàn (affine Germa-  
     no Taalke) B 46  
 Tschan A 136 equuleus  
 Tschéri C 242  
 Tschul A 22  
 Tschuschmar A 31  
 Tülan A 26  
 Turi B 240  
 Urkai B 177  
 Urr A 110  
 Warisch B 29  
 Wyll A 136  
 Yllin B 239

## P E R S I S

- Acka B 48  
 Artschy A 132  
 Basi B 13  
 Bulatmai 'chalybeus'  
     C 204  
 Chargosch A 66  
 Char-Kuraeh A 138  
     var.  $\beta$   
 Chirs A 17 (Kaempfer.  
     amoen. p. 44)  
 Dalà A 27  
 Dshairàn A 134  
 Dshif A 121  
 Durratsch B 226  
 Geloknur C 246  
 Gendalip B 121  
 Giràn A 118
- Kabté B 172  
 Kaebuk B 84  
 Kaftar A 8  
 Kara-urgai C 244  
 Kotsch-Kohi 'ovis fera'  
     A 126  
 Kur-bagà C 1  
 Kurhan A 138 var.  $\beta$   
 Kurma (quod palmae  
     fructum significat,  
     quem dicitur amare)  
     A 21  
 Kutùm C 215  
 Kysil-allà C 249  
 Maechiganija C 180  
 Maegi-mursin C 83  
 Maegi-syrch C 244
- Murgi-Saefit B 361  
 Murgiunda B 139  
 Palenk A 4  
 Paseng A 123  
 Saag B 44  
 Saenpuscht C 12  
 Saertscha B 197  
 Sagàn B 29  
 Samur A 63  
 Sardawà A 26  
 Schakall A 11  
 Schamay C 240  
 Sichuur A 61 (Kaempf.  
     amoen. p. 413)  
 Sjüman B 228  
 Tornà B 240

## P O L O N I S

- Baràn polnii 'ovis cam-  
     pestris' A 135
- Bobùc A 72  
 Chomik A 77  
 Jemioljucha B 94
- Kon-dziki A 136 equi-  
     ferus

Kosa skalna	A 132	Przeviaska	A 29	Wilga	B 85
Koss	B 89	Siworàk	B 83	Wilk	A 10
Krassiworonka	B 83	Suhak	A 135	Wràn	B 44
Kúna	A 26	Susek	A 73	Wywielgà	B 85
Kvitschol	B 96	Tchorz	A 28	Zayak	A 66
Nurek	A 23	Tur	A 129 var. Urus	Zemni 'terrestris'	A 74

### P U M P O C O L I E N S I B U S

Bana	B 340	Dàgo-ùte	A 46	Ssálat	A 119
Butt	A 65	Hek	C 83	Tak	A 110
Chaju	A 118	Hiju	A 25	Tzi	A 16
Cham	B 320	Kodju	C 242	Ultiné	A 91
Chanki	A 17	Kutt	A 136	Uute?	A 96
Chojám-kólka	B 5	Kuune	A 20		
Chulun-kutt	A 136	Ot	C 85		
equuleus		Pólta	C 211		

### R A S C I A N I S

Jésetra	C 83	Moruna	C 82	Stukha	C 242
Ketschegi	C 85	Schereghi	C 84		

### R O S S I C E

Baklàn (quod appellati- vum etiam stulto ho- mini imponi solet)	B 362, B 363	Jelen (a Polonico forte) A 120	Repsen (a Livonico) C 283
Bekassín (exotico nomi- ne)	B 287	Kalàn (Coraeccico nomi- ne) A 34	Ryss (quo etiam nomine Samojedi et Ostiaci Obenses utuntur, a quibus forte mutua- tum) A 7*
Berkut (a Tataris adsci- tio)	B 19	Karagusch 'nigra vel ig- nava aquila' (recepto a Tataris nomine)	Salakuschka (a nomine Fennico Spratti) C 153
Bjelka	A 110; nigrican- tes a loco itidem cog- nominantur (Jakutz- kaja, Bargusinskaja)	B 25	Sterled (unde Germano- rum ad Danubium Stierl) C 85
Dseeren (Mongolico no- men)	A 133	Kuniza (diminutive a Polonico Kúna) A 26	Tschurilko (forte a Zi- ganico Tschirliko 'avis') B 161
Charius (ni fallor a Fen- nico Harr, quod pi- scem montanum sig- nificat)	C 257	Ljetaga A 114 (Nomen Polatucha vel rectius secundum linguae norman Poljétucha, in Rossia nunquam audivi.)	Tülké (nomen Tatarico) A 14
		Mysch (quod pronun- ciatur Muisch) A 85	

### R O S S I C E A D M A R E A L B U M

Gafka	B 328	Tupik	B 416	Tschistik	B 412
Krylatka 'alata'	A 41				

## ROSSICE IN ALBA ROSSIA

Myrón C 203

## ROSSICE AD ALDANUM

Morshogòn C 126

## ROSSICE CIRCA ALEUTIS INSULAS

Terpugh C 200

## ROSSICE AD ALTAICAS ET SAGANENSES ALPES

Kuskútsch C 256

## ROSSICE AD ALTAICUM JUGUM

Senostavez 'foenisecator'

A 68

ROSSICE INSULAS VERSUS AMERICAM  
FREQUENTANTIBUS

Morskoi Kamàs B 417

## ROSSICE AD AMUR F.L.

Wostrobrjuschka C 151

## ROSSICE ARCHANGELOPOLIT (AN) IS

Kertscha C 103	Morskoi Saëtz 'lepus ma-	Peled C 282
Morskaja Bjelka 'sciurus marinus' A 39	rinus' A 39 Omul C 278	Skât (ab Anglico Skate) C 57

## ROSSICE ASTRACHANENSIBUS

Kaschkaldak (e Tatari-  
co) B 276 Oprela B 63

## ROSSICE AUSTRALIORIBUS

Balabàn B 14	Krasno-golowoi Nyrok	Strépet B 237
Karawaika B 281	'mergus erythroce- phalus' B 336	

## ROSSICE AD BAÏCALEM

Golomaenka 'piscis abyssi'  
si' C 98 Krasnaja Ryba 'ruber  
piscis' C 250 Tscherisch B 350

Isubr A 120

TURUN YLIO  
SUOMALAISEN JA  
KIELITIETEEN I  
SUOMALAIS UGRI

## ROSSICE IN CAMPIS BARABENSIBUS

Dütsch A 136 equiferus Stepnaja Koschka A 73 Tarpán A 136 equiferus

## ROSSICE BERESOVIENSIBUS

Petschuschka B 139 Sinitschka B 139 Sorowaja B 335

## ROSSICE BOREALIBUS

Biruk A 10, C 89 (ob caudae longitudinem)	Stscheberka C 230	Tschernaja Kasarka B 324
Lissitza A 89	Subatka C 77	
	Suka ryba C 77	

## ROSSICE AD BORYSTHENEM

Menok C 149	Marinà C 203	Tschetschúga C 85
Marenà C 203	Skabria C 240	

## ROSSICE AD CAMAM

Kon 'equus' (propter celeritatem in natando) C 219	Krasnaja ryba C 246	Tschenarka B 184
	Streshnewoi Linn C 246	

## ROSSICE IN CAMTSCHATCA

Arra B 403	Katschurka B 376	Pyshik B 406
Bjelaja Ryba C 263	Krasnaja ryba C 259	Ramscha C 103
Bjeltschitsch C 151 var.	Krylatka A 41	Rasboinik B 372
Bolschaja Tschaika B 370	Lesnoi Dshaworonok B 142	Rogatka C 107
Buik 'bos' C 107	Lisitza C 90	Semisashennaja Tschai-ka B 370
Buitschok C 99	Lyssza A 39	Siwutsch A 36
Chachaltscha C 167	Martyschka B 392	Swistun B 404
Glupyscha B 373	Morskoi Urił B 366	Toporki (a rostro securis aemulo) B 416
Golez, plural. Golzy C 252	Morskoi Uschkan 'mari-nus lepus' (ob formam capititis) C 74	Tschernaja Kuropa-tscha B 365
Igylma (nomine Lamutico) B 415	Mykyss (mutuato a Camtschadalis nomine) C 261	Tschernoi Glupysch B 374
Iswostschik B 404	Nemka B 323	Tsohawytcka (a Camtschatico nomine) C 258
Jacùt B 381	Ognaenki A 14	
Kaara B 402	Pestraek C 261	Uriyl B 365
Kaikù C 260		

## ROSSICE CASANIAE

Sinez C 236

## ROSSICE AD MARE CASPIUM

Chochotún B 377	Gluchar B 382	Trostaenoi Drosd B 9 9
Dikaja Koschka A 6	Morskoi Kulik B 296	Tschegráva B 390
Dikaja Kuriza B 253	Pegganka B 331	Ussatsch C 203
Dolgongoi Kulik B 296	Rybak B 382	
Dristún B 99	Sharkoi Som C 81	

## ROSSICE AD CAUCASUM

Bars A 3	Olén A 120	Schakalka A 11
----------	------------	----------------

## ROSSICE AD COLAM

Kertscha C 103

## ROSSICE AD COVYMA M FL.

Morshogò C 126	Seldetkan C 280
----------------	-----------------

## ROSSICE AD CUBAN ET CUMAM FL.

Madsharskoi Petuch  
B 229

## ROSSICE IN DAUURIA

Buischok 'parvus bos' (sub quo a capitis magnitudine derivato nomine Buitschky majores omnes come- duntur) C 111	Kamenoi Raebtschik B 226	Ronshé B 49
Jableny dabà C 180	Kòn (a celeritate) C 217	Scumbro C 155
Kalúgha C 86	Krasnopér C 220	Sinaja Soroka B 49
	Kusnez 'faber' (ob simi- litudinem quandam vocis cum mallei icti- bus) B 161	Siwaja Soroka B 49
	Plotwa C 228	Som C 80
		Stepnyi Kon A 137
		Wostrobrjuschka C 241

## ROSSICE AD DONEZ FL.

Seledetz C 151

## ROSSICE AD DYNAPRIN

Pestrugha C 84	Turpak C 83	Wiis C 83
----------------	-------------	-----------

## ROSSICE IN EUROPA

Som C 81

## ROSSICE AD MARE GLACIALE

Kundsha C 254

## ROSSICE IR CUTENSIBUS

Solowéi B 124

## ROSSICE AD IRTIN FL.

Marál A 120 Tarbagantschik A 106

## ROSSICE IN CAMPIS ISATENSIBUS

Stepnaja Koschka Warnawa B 332  
A 73

## ROSSICE AD ISTRUM

Marna C 203 Skabria C 240 Tschetschúga C 85

## ROSSICE AD JAÍCUM

Drap B 236 Ssasán C 202 Stepnoi Teteref B 237  
Ghusterà C 230 Stepnoi Kulik B 256 Tressutschka B 237

## ROSSICE AD JENISEAM

Dshirkaan B 158 Krasnoscheika B 119 Solowéi B 119  
Golzy C 255 Petuschok B 262 Synin A 120  
Kabarghà A 117 Pistschucha A 68 Tek A 122  
Kamennaja Galka B 45 Popugeika B 112, B 113 Tik A 122  
Knaesje-Tschetschotka Seld C 283 Tschishik B 119  
B 191 Sherebetschik B 289 Tughùn C 284

## ROSSICE CIRCA KRASNOJARSK

Jernschik B 143

## ROSSICE AD LADOGAM

Sireet C 230 Sishki morskye C 283

## ROSSICE AD LENAM

Bjeloi Gûs B 322 Munduschka C 212 Talofka B 128  
Munda C 212 Nemok B 323

## ROSSICE AD MAEOTIN PALUDEM

Morskoi Kot C 55 Poluribok C 286 Taràn C 230  
Poluribiza C 288 Selàwa C 240

ROSSICE MANGASEENSIBUS

- Grebenschka B 329      Phomica 'parvus' Thomas  
 Kossatschka B 354      mas' B 372  
 Peled C 282

## ROSSICE MARIS ACCOLIS

- Plewún A 147 Polossatyı Kit A 150 Wolk morskoi A 147

ROSSICE MOSCUE



## ROSSICE AD MARE NIGRUM

- Gafka B 328 Gagka B 328

## ROSSICE AD MARE NORVAGICUM

- Gagka B 328

## ROSSICE NOVGORODIENSIBUS



ROSSICE AD ORBUM

- |   |       |                    |                |                    |
|---|-------|--------------------|----------------|--------------------|
| Morskaja-Casarca                                  | B 326 | Sinka              | B 148          | Tschakwoi (a voce) |
| Normota   | B 329 | Ssynga             | B 334          | B 326              |
| Pydshjan (nomine<br>Ostiacorum et Vogu-<br>lorum) | C 274 | Teleutskaja Bjelka |                |                    |
|   |       | A 110              | varietas major |                    |
|   |       | albida             |                |                    |
| Sinika  | B 148 |                    |                |                    |

ROSSICE AD OCCAM

- Glott B 337      Mantus C 149      Sikla C 229

## ROSSICE IN OCCIDENTALIBUS

- Dubonoska B 184 Raepuschka C 283

## ROSSICE AD MARE OCHOTENSE

## ROSSICE A D OCEANUM ORIENTALEM

Arú B 412	Kundsha C 254	Starik B 418
Capéla C 78	Lachtak A 38	Staritschok B 418
Gorbuscha C 262	Laftak A 38	Suka ryba C 78
Korokora (nomine Curilico) B 421	Morskaja Cambalà C 56	Tschistaek B 412
Kossatka 'falcator' (a forma dorsalis pinnae) A 146	Pyshik (communi cum Ceppho variegato nomine) B 420	Turutura (nomine Curilico) B 421
	Schagh C 59	Wachnja C 143

## ROSSICE IN ORIENTALIBUS

Saiga A 117	Subatka C 265
-------------	---------------

## ROSSICE IN PARVA ROSSIA

Bokowna C 239	Schulák B 55	Tatarskaja Soróka B 55
---------------	--------------	------------------------

## ROSSICE PELLIONIBUS

Byrs A 8	Ognaenki A 44	Stepnaja Lisiza A 13
Karaganka A 13	Perevostschik A 29	

## ROSSICE PETROPOLI

Bjelaja Ryba C 219	Lodoga ryba C 272	Sirt C 221
Finskoi Papogai B 178	Moraenka B 353	Sishki morskye C 283
Julà B 151	Morskoi Gùs B 323	major
Karp nemezkoi C 202	Podjasi C 222 minores	Siwkas B 262
Kraekovaja utka B 339	Ruskoj Carp C 222	Swirok B 333
Kraekowna B 339	majores	
Ljesnoi Tschirok B 348	Sirr C 221	

## ROSSICE A D PONTUM

Morskoi Suduk C 175	Sabatschka 'canicula' (quia acriter mordit captus) C 128	Wereteniza 'fusus' C 243 Wetreniza C 243
---------------------	--	---

## ROSSICE A D RHYMNUM

Krasnaja Utka B 332	Obla C 227
---------------------	------------

## ROSSICE A D SAMARAM

Lobàtsch C 236	Samarka A 110 varietas major albida	Siwogràk B 83
----------------	--	---------------

## ROSSICE CIRCA SERPUCHOF

Werchowodka C 229

## ROSSICE IN SIBIRIA

- Abduschka B 289  
 Ataika B 331  
 Awdotia B 289  
 Awdotka B 289  
 Biruk A 10  
 Bjeloi Teter B 220  
 Chalsàn B 20  
 Dolgosheiek B 319  
 Drosd B 96  
 Galiza B 46  
 Golownà B 333  
 Graatsch (nomine C. fru-  
     gilego proprio, qui ibi  
     nullus datur) B 43  
 Gummenik 'horrea fre-  
     quentans' B 320  
     varietas major  
 Gummenik bolschoi  
     B 319  
 Gurka B 345  
 Iwolga B 115  
 Kamennaja Koschka  
     A 5  
 Kamennaja Lastotschka  
     B 157  
 Kamennaja Utka B 352  
 Kamennoi Drosd B 86  
 Kamennoi Worobéi (pas-  
     ser saxatilis, quod ri-  
     vulos saxosos amat)  
     B 79  
 Kamenuschka B 352  
 Kluscha B 46  
 Kossak (a crista) B 347  
 Kossak 'falcator' B 343  
 Kossatii Sselesen B 343  
 Kossatka B 155, B 343  
 Kosul A 121  
 Kosulka A 121  
 Krechtun B 284  
 Kriwok B 253  
 Kukscha B 51  
 Kulonnòk A 30  
 Kuropaschka B 220  
 Lélek B 161 fem.  
 Lenok C 256  
 Lùn B 5  
 Medwedka A 51  
 Morskoi Petuschok  
     B 300  
 Muksùn C 273  
 Nelma C 271  
 Nerpa A 44  
 Omul C 278  
 Pisdrik B 255  
 Podkamenschik C 100  
 Polunoschnik B 161  
 Pugatsch B 1  
 Raebik polewoi B 226  
 Raebik stepnoi B 226  
 Ronsha B 52  
 Saiga A 121  
 Sawka sinonossaja  
     B 356  
 Schókur C 272 var.  $\beta$   
 Semlaenajka Mjedwedka  
     A 75  
 Semlaenik B 158  
 Semlanoi Strish B 158  
 Semlenaja Ssussedka  
     A 51  
 Sherebetz B 14  
 Shulák B 55  
 Shulàn B 479  
 Sigh morskoi C 276  
 Sinischeiku B 118  
 Sivochwostka B 125  
 Sniegir B 199  
 Snjegurok B 199  
 Sochatgi swear 'furca-  
     tum animal' (constel-  
     lationem Ursi Russi  
     in Sibiria eodem no-  
     mine appellare solent)  
     A 118  
 Soloncha (adaptivo a  
     Tungusis nomine)  
     A 28  
 Stepnaja Koschka A 5  
 Stepnaja Krissa A 77  
 Stepnaja Kuriza B 236  
 Stra B 158  
 Strishok B 156  
 Syrok C 279  
 Taimeen (forte a Fennica  
     appellatione Farionis  
     Taimini) C 255  
 Talmeen C 255  
 Tarbagán A 72  
 Tatarskaja Soróka B 55  
 Tressutschka B 137  
 Tschebák C 221  
 Tschernii Sujok B 297  
 Tschernoi Turpán B 333  
 Tschernoscheika B 115  
 Tschiir C 275  
 Tuschkán A 65  
 Ulùn B 5  
 Weekscha A 110 aesti-  
     va  
 Wjun C 68  
 Wodaenaia mysch A 53

## ROSSICE IN SIBIRIA BOREALI

Normóta B 328

## R O S S I C E I N S I B I R I A O R I E N T A L I

Kamennoi Strish	B 160	Krasnoi Wolk	A 9	Norowoi	B 332
Klokunja (a glocitande, etiam inter volandum voce)	B 344	Moklok (a glocitande, etiam inter volan- dum voce »mokmok»)		Pistschucha	A 68
Konjuk	C 277		B 344	Walok	C 277
Krasnoi Turpan	B 332	Mokloschka	B 344		

## R O S S I C E I N S I B I R I A R E M O T I O R E

Tschugaika B 321

## R O S S I C E I N S I B I R I A U L T E R I O R E

Jewraschka	A 73	Mulafka	C 238	Mulky	C 238
Morskaja Tschernet					
B 334					

## R O S S I C E A D S U R A M

Kalinka	C 232	Sintepa	C 235
---------	-------	---------	-------

## R O S S I C E A D T A N A Ī N

Klevétz	C 237	Podsulak	C 179	Taràn	C 230
Konka	B 256	Putscheglasik	C 237	Tscekamas	C 180
Laskyr	C 234	Secreet	C 179		
Mên	C 149	Seledetz	C 151		

## R O S S I C E A D T A S S E E V S K O I O S T R O G

Krassik A 30

## R O S S I C E I N T A U R I C A C H E R S O N E S O

Bjela-rybka	C 153	Buitschok	C 111
-------------	-------	-----------	-------

## R O S S I C E A D T E R E C U M F L.

Madsharskoi Petuch		Nekleika	B 243	Shirnaja ryba	C 240
B 229		Poreschnik	A 22	Wobla	C 227

## R O S S I C E T O M E N S I B U S

Schyp	C 83	Swistuna 'fistulator'		Zalbysch	C 83
		B 179			

## ROSSICE TRANSBAICALENSIBUS

Kamennaja Koschka A 69	Kitaiskoi Gus domestica	B 318	Suchonos	<b>B 318</b>
Kamennoi Krot A 69	Pistschucha	B 318	Tschik (a voce)	B 112, B 113

## ROSSICE TRANSURALENSIBUS

Golian C 238	Soldat	C 238
--------------	--------	-------

## ROSSICE AD TUNGUSKAM

Newodschik 'piscator'  
(propter aviditatem  
qua pisces venatur)  
B 333

## ROSSICE AD MARE URALENSES

Kutemà C 257

## ROSSICE VENATORIBUS

Bekàs B 286	Leshenok	B 285	Stutschik	B 287
Bjelobrowik (a superciliiis albis) B 97	Nerasnaet (quia femina a mare vix diversa)		Utkà rybatschka	
Doppelschnepf B 286	B 339		B 359	
Kuïm B 288	Sluka	B 284	Waecher	B 173

## ROSSICE IN VERCHOTURIENSI TRACTU

Kidos A 26

## ROSSICE AD VOLGAM

Berschik C 179	Karbusch	A 77	Ssasàn	C 202
Beschenaja Ryba C 151	Krasnaja Utkà	B 332	Sseláwa	C 229
Bjelaja Rybiza C 271	Obla	C 227	Ssopa	C 236
Chóhot (propter vocem cachinni humani saepe aemulam) B 377	Pleschanka	B 117	Taràn	C 230
Dikaja Pigaliza B 256	Poltschok	A 104	Tschechon	C 239
Kamenschik B 107, B 117	Pyshik	B 256	Utkà pegganaja	B 331
	Shelesniza	C 151		
	Sintepa	C 235		
	Ssapà	C 236		

## ROSSICE AD AUSTRALEM VOLGAM

Konka B 256

## ROSSICE AD VOLGAM INFERIOREM

Baraschek B 78              Bubudùp (a voce)              Petuschok B 78  
                                   B 78

## ROSSICE AD VOLGAM SUPERIOREM

Seláwa C 230              Silewa C 230

## ROSSICE IN VORONICENSI REGIONE

Kruglaek C 234

## S A G A Y T A T A R I S

Paramtasch B 54              Sugluk B 54  
                                   (Messerschm.)

## S A M O J E D I S

Adde C 271	Fassü C 24	Lacerta in	Nju A 219	vitulus
Aksagas A 32	genere		Nogà A 15	
Angu B 353	Hidritscha C 272		Nohò A 15	
Arka-Pisjoe 'magnus mus' A 91	Jagana C 83		Noi-pitta 'ruficucullus'	
Artinga A 39	Jametschiku C 177		B 300	
Cháburtà A 418	Jéna C 83		Noje C 177	
Chalewù B 390	Jeptu B 320 var.		Nóje C 149	
Chalingchat 'piscator' B 359	major		Nüne B 398, B 407	
Chaly A XXXV Ceta in genere	Jilleptsch A 119 ferus		Pái C 279	
Chamer-chall 'piscis mortuus' C 166	Juna A 136		Paja C 279	
Chanau-wai B 36	Laimur B 199		Piéku A 31	
Chaneptschu B 3	Langge C 222		Pije A 31	
Chanewoi B 36	Legenda A 63		Piseku A 112	
Chapti A 136 cantherius	Lidenk A 63		Pisjoe A 95	
Charngàs B 42	Limba B 24		Pjaezo A 114	
Chondei B 220	Luzechondéi 'lagopus rossica' B 232		Pjosok B 346	
Chórà A 129	Lyssu C 222		Polcur C 274	
Chóroi B 316	Naderegà C 100		Porys A 139	
Chorowa A 129	Naebi B 340		Pürre C 242	
Churjuò B 383	Narai-lemsi 'verna avis' B 199, 'vernalis avi- cula' B 197		Saaú-tula 'oculi ignei' B 355	
Churjuó B 389	Nármtyi B 334		Sáug-chall C 278	
Churruchu B 372	Nehái C 255		Seng-charà B 240	
Chy-challe C 275	Nénai-charà B 239		Singeree B 321	
Chyrri C 85	Nengahai C 255		Sjaúta C 274	
Djoedalle C 242	Nens A 22		Sjumbunga C 273	
	Ninsati A 22		Ssink A 44	
	Njaebu B 357		Tánebu B 335	
			Tarbè B 391	
			Táre A 110	

Tarreku A 110	Tschagu B 326	Usova C 276
Tirta-Tare 'alatus sciu- rus' A 114	Tschapkopso A 46	Warák (a voce) B 329
Tiwui tei A 141	Tschuik B 320 var. fluvialis	Wink A 95
Tjute A 141	Tujù C 257	Worák (a voce) B 329
Tonne C 278	Tulés B 260	Wornga B 44
Tos A 25	Ty A 119 domesticus	Wyborka A 143
		Wyn A 16

## SAMOJEDIS CARASSINIS

Aate A 119	Nik B 24	Senged B 36
Koégel B 155		

## SAMOJEDIS AD JENISEAM

Choig A 17	Ossudo A 22	Sellero A 15
Djotto B 320	Piitschu A 31	Si A 44
Jettu B 320	Rálek A 63	Sje A 44
Ngarka A 17	Rilek A 63	Tarége A 110

## SAMOJEDIS JUGRICIS

Chaneptschù B 5

## SAMOJEDIS JURACIS

Behannä C 83	Libbe B 155	Tiae B 36
Gabórta A 118	Nadsik C 85	To A 25
Gingaeni A 20	Njaewa A 65	Toene A 14
Kogha A 143	Puddo A 91	Warák B 322
Koghe A 143	Téhanuda A 10	Wénéku A 16

## SAMOJEDIS AD KAAS FL.

Siwuta A 92

## SAMOJEDIS KARGINZIS

Kamnai A 22

## SAMOJEDIS AD KETAM FL.

Kojacha B 155	Si A 25	Tùdo C 211
Kones A 128	Toeku B 320	Tygapala B 96

## SAMOJEDIS AD MANGASEAM

Akléi B 333	Bynike A 16	Djog-dade-boggo A 18
Biggodi A 20	Bynó A 16	Djus C 211
Boggo A 17	Chaa A 118	Kède A 119

Kèdero A 119	ferus	Ribe B 155	Toedte A 14
Kója C 85		Sáme A 10	Towiku A 95
Nawa A 65		Sira-boggo A 18	Tyjae A 119 domesticus

## S A M O J E D I S M O N T I C O L I S (A D J E N I S E A M)

Báwi A 119	ferus	Dsho-Koffon A 46	Manderaa A 10
Byn A 16		Ghà A 118	Norgo A 19
Buafi A 119	ferus	Hebbedüptschin A 46	Orop A 112
Chairachan 'princeps'	A 17	Hongritae A 20	Schiwyryndé C 29 Ser-
Chodda A 65		Húne A 31	pens in genere
Chudo A 92		Hungito A 51	Ssette A 63
Chunni A 31		Irei A 17	Tah A 119 domesticus
Derèn A 110		Kapteda C 257	Taibaschta A 68
Dshibkè Uengönd A 20		Kargui B 42	Tirta-pisjy A 46
		Ki A 25	

## S A M O J E D I S A D N A R Y M

Adedshe A 119		Kuôgor C 83	Pjaek A 118
Kának A 16		Lóga A 14	Schig A 25
Kones A 128		Njaenna B 407	Tùdo C 211
Kuógelluk B 155		Njoa A 65	Ytkol-tawà A 91

## S A M O J E D I S O B D O R I E N S I B U S

Chuty B 84		Naewu A 65	Njáwa A 65
------------	--	------------	------------

## S A M O J E D I S O B E N S I B U S

Jandu A 16		Tjüne A 14	Ty-channuta 'tarando-
Jengyné A 20		Ty-chanda 'tarandorum	rum vorator' A 10

'vorator' A 10

Uen A 16

## S A M O J E D I S A D P A R A B E L

Tygapala B 96

## S A M O J E D I S A D P E T S C H O R A M

Chaibido-sermik 'sacrum		Njilléka A 10	Uenoekoe A 16
animal' A 17		Sarmik A 10	Wark A 17
Inginge-paod A 20		Tünke A 14	Worga A 17
Neuko A 65		Uark A 17	

## S A M O J E D I S T O M S K I E N S I B U S

Adje A 119		Seléh B 218	Tjümbune A 10
Jugendà A 20		Syngedek B 36	Tschumbone A 10
Kanang A 16		Tabjek A 110	
Pjangha A 118		Timbeditawa A 46	

## S A M O J E D I S A D T U N G U S K A M

Challyk B 377

To C 180

Tou C 180

## S A M O J E D I S A D T U R U C H A N S K

Pissaema B 1

Pydshu A 31

Sini A 25

Purru A 91

## S I N E N S I B U S

Gkheu A 16

Linjodsha A 135

Si-niju 'vacca lavans'

Hiang-tschang A 117

Lou-chu A 1

A 131

Hoang-yang 'capra fla-  
va' A 133

Nju-ta A 130

Ssolò A 30

Hu A 1 (du Halde)

Pu-pi A 2

Taansche C 24 Lacerta

Jehijah A 117

Shan-thi 'montium scan-  
sor' A 122

in genere

Yo-to-the A 137 mulus

## S I R J A E N I S

Balápi A 128 agnus

Quatkàn B 228

Tschenkusch B 35

Barda-schyr A 46

Saritsch-gatscha B 255

Tschikís B 155

Doschmar B 218

Schydat B 345

Tschipan B 232

Gütsch C 211

Semtschir B 359

Tschoeltscha B 295

Jódi C 233

Sillesch A 129 taurus

Tschutschi B 158

Koensikai B 197

Sin C 222

Wirschin C 224

Kyberda A 118

Sjèla (unde rubus sexa-

Wjetal B 294

Latscheg A 20

tilis illis Sjèla-os s.

Wjoes B 337

Laschiza A 32

Bonasiae bacca)

Woell A 136

Mesch A 128 ovis

B 221

Woim B 239

Momra B 357

Sjoetbosch A 31

Yrkai B 177

Moss A 129 vacca

Ssultscher B 351

Ysch A 128 aries

Orda A 112

Tàr B 219

Pal A 114

Tjukála B 347

## S L A V O N I C E

Koss B 89

Pess A 16

Puch A 104

## T A G A I - T A T A R I S A D J E N I S E A M

Sgaasch B 148

## T A N G U T I S

Abawa C 2

Biti A 129 vitulus

Bschélong A 75

Abú C 47

Bschà A 72

Buhubùg (vocis imita-

Alath A 117

Bschanabshi A 114

tio) B 78

Ba A 129 vacca

Bschelong A 51

Bunagh A 110

Bungli A 138 var.  $\alpha$   
 Déwo B 229  
 Gangbuttur A 59  
 Glangtugle A 129 taurus  
 Glangwo A 129 bos  
 Gloa A 117 fem.  
 Goma A 136 equa  
 Gooh B 38  
 Gschamka B 46  
 Gschingku A 10  
 Gschonmo B 49  
 Jée A 7\*  
 Ksching A 137  
 Kser B 22  
 Kujúg B 84  
 Laa A 117 fem.  
 Lâo A 117 masc.  
 Lcharnajigg B 160  
 Liwò A 7  
 Ngamomo A 115 fem.

Ngarugh A 115 minorenna  
 Ngasseb A 115 masc.  
 Nor A 129 armentum  
 Pagawgod A 139 aper  
 Poroh B 42  
 Purssa B 174  
 Rama A 124 fem.  
 Rangwo A 67  
 Rattung A 124 castratus  
 Rawò A 124 masc.  
 Rdecha B 48  
 Rischi A 124 hoedus  
 R'mawsha B 234  
 R'nagod A 115  
 Schavaraleth A 118  
 Schazén A 120  
 Schingonbo B 162  
 Simong B 219 fem.  
 Sirà B 219 masc.

Sseb A 136  
 Ssta A 136 cantherius  
 S'tagg A 2  
 Sti A 136 equuleus  
 Tang'kar B 19  
 Tangnak? B 20  
 Trschi A 138 var.  $\delta\gamma$   
 Tschà B 13  
 Tschi A 16  
 Tschidrit A 17  
 Tschuwscha B 407  
 Tzonrah A 133 masc.  
 Uukbà B 1  
 Vgovóh A 133 fem.  
 Wali A 1  
 Wremong A 131  
 Wschak'ba B 226  
 Wschamgo B 316  
 Wschawò B 151  
 Wschitschung B 151

## T A T A R I S

Aass A 31  
 Aat 'equus' propter vocem hinnitus similem B 332  
 Afgansch A 2  
 Aghún 'sacerdos' B 220  
 Aju A 17  
 Akosch B 316  
 Aktcharlak B 384  
 Ak-Tylkoe 'vulpis albis' A 15  
 Alà-balyk 'variegatus pisces' C 248  
 Alak-Tughul C 82  
     Acipenser in genere  
 Alaschà A 136  
 Arlan A 51, A 77  
 Baaran A 128 agnus  
 Bakà C 1  
 Balactschà B 357  
 Balchasch C 82 Acipenser in genere  
 Baschkley C 226  
 Baschmak A 129 bimulus

Békra C 83  
 Bell C 225  
 Berkásán B 361  
 Bertas C 214  
 Bilejach C 255 parvus  
 Bill-balyk C 255 mediae magnitudinis  
 Bjürkut B 19 in universum  
 Borsuk A 19  
 Budshur B 221  
 Bugà A 129 taurus  
 Bukturgei B 11  
 Bulàn A 118  
 Bulduruk B 223  
 Buril-Kiigennök B 15  
 Burò A 10  
 Bus A 132  
 Busür B 226  
 Byrù A 10  
 Charabaltà B 382  
 Chartzigàn B 36 fere omnis gentis  
 Dengis-Kuràs 'gallus transmarinus' B 233

Dengis-Tauk B 233 fem.  
 Dongus A 139  
 Dschumuràn A 73  
 Dshérák B 223  
 Dshilàn C 29 Serpens in genere  
 Dshjalman A 107  
 Dshumba C 149  
 Dsymròn A 73  
 Ilessertkoe C 25  
 It A 16  
 It-allá-Khas 'caninus varius anser' B 331  
 It-balyk 'caninus pisces' C 125  
 It-Kâs 'caninus anser' B 331, B 332  
 Itt-tsitskan 'caninus mus' (ob latratus similitudinem) A 70  
 Jaebalak B 1  
 Jallman A 107  
 Jar-Karlegatsch 'riparum hirundo' B 158

- Julbars A 1  
 Kaaergen B 53  
 Kaïn-basch B 193  
 Kamysch-Karà B 34  
 Kantschek A 15 fem.  
 Kapalach A 44  
 Kaplan A 3  
 Kara bakà C 9  
 Karabasch 'nigriceps'  
     B 115  
 Kara-baklà B 362  
 Karagusch B 25  
 Karà-Dshilang B 244  
 Karà-Kargà B 45  
 Karà-Kügolok B 244  
 Karà-Kurtuk B 219  
     masc.  
 Karatamak 'nigra gula'  
     B 115  
 Karà-tschiwidschi B 170  
 Karà-Tumurtkà 'niger  
     picus' B 61  
 Kardegnos B 155 Hi-  
     rundines in genere  
 Kargäh B 44  
 Karlgatsch B 155 Hi-  
     rundines in genere  
 Kartscheja B 36 fere  
     omnis gentes  
 Kâs B 320  
 Kaschkalak B 276  
 Kaschka-urdják 'anas  
     recalva' B 276  
 Kâs-urdak B 340  
 Keisch' B 24  
 Kentir-tsigén B 193  
 Kirghai B 37  
 Kiriiter-mar-urdak  
     B 359  
 Kir-myschak 'felis fera'  
     A 6  
 Kobertkiloe-Bakà 'rana  
     scutata' C 12  
 Köegar' B 15  
 Kogál B 340  
 Kogi B 398  
 Kojàn A 65  
 Konatle Tihن 'sciurus  
     altus' A 114  
 Konatle-Tskan 'alatus  
     mus' A 46  
 Kongaralà B 282  
 Koor-urdak B 339  
 Korte-balyk C 149  
 Kosgòn B 42  
 Kossàh B 33  
 Kotschas A 7  
 Kujartschèn B 172  
 Kujòn A 65  
 Kukeschle B 51  
 Kukoe B 84  
 Kukua B 84  
 Külgaadse B 282  
 Kumnuк C 227  
 Kundùs A 63  
 Kurban-balyk 'piscis  
     jejunus' C 233  
 Kürtlük B 219  
 Kurtuk B 219  
 Kusgùn B 42  
 Kussae A 104  
 Kuuk-Kajà B 245  
 Kuuk-tamak 'guttur  
     coeruleum' B 118  
 Kuuk-Tschiwidschi  
     B 166  
 Kyltschak C 239  
 Kyrmyschak B 85  
 Kyrpae C 82  
 Kysil-balyk 'ruber pis-  
     cis' C 244  
 Kysil tamak 'rubricollis'  
     B 119  
 Laatschen B 13  
 Magatsché B 359  
 Musch A 7  
 Oedoehoet B 78  
 Olâbuga C 180 (om-  
     nium dialectorum)  
 Ors-torgéi B 198  
 Psan A 129 vitulus  
 Psi A 7  
 Pulàn A 6  
 Rghai balyk C 246  
 Sarak A 128 ovis  
 Saúskan B 48  
 Savr-Tihن A 114  
 Schakall A 11  
 Schulgàn A 91  
 Schumai 'princeps pis-  
     cis' C 240  
 Seüjer A 129 vacca  
 Siertschak B 70  
 Sirgéi urdak B 345  
 Slayssen A 7\*  
 Slylafsin A 7\*  
 Soadak B 236  
 Soir B 218  
 Ssus-chas B 357  
 Sui-pifar 'aquaticus mo-  
     schus' (nisi hoc ad So-  
     ricem moschatum po-  
     tius referandum)  
     A 91  
 Súgur A 72  
 Su-Táuk 'gallina aquati-  
     lis' B 253  
 Suukjis B 250  
 Syla (unde Hungaris  
     Sylli) C 178  
 Syryk C 84  
 Taka A 128 aries  
 Takarbyk B 255  
 Takia A 124  
 Talletuit B 292  
 Tàna A 129 triennis  
 Taschbasch 'saxeum  
     caput' C 177  
 Taùk B 232 gallina  
 Tihن A 110  
 Tjin A 110  
 Tógho C 83  
 Torgéi B 197  
 Torgejak B 85  
 Tschabak C 233  
 Tschaetirenn B 286  
 Tscháuka B 46  
 Tschiptschik B 197  
 Tschirpi A 59  
 Tschoktschot (a voce)  
     A 70  
 Tschomga B 407  
 Tschubàr-balyk 'varie-  
     gatus piscis' C 248  
 Tschubàr-Tukurtkàn  
     'varius picus' B 64  
 Tschüldi B 284

Tsitsghàn A 85	Tylki A 14	Urman-Kargasse 'syl-
Tuigun 'princeps' B 36	Uiggüs A 129 bos	'vestris graculus' B 51
varietas alba	Ulu-balyk 'magnus pi-	Urman-torgéi 'sylvestris
Tülkö A 14	scis' C 82	'passer' B 198
Tumana B 5	Ulú-Chailan 'magnus la-	Ytt A 16
Tumurtkà B 63	rus' B 377	Zard B 33
Turgai B 151	Ulu-Tsitsghàn 'magnus	
Turnah B 240	mus' A 83	
Tylgan B 29	Upta C 222	

## T A T A R I S A D A B A C A N F L.

Cháundus A 22	Kolerskoe C 84	Lacer-
		ta in genere

## A S T R A C H A N I E N S I S

Kaschkaldak B 276	Mai balyk C 151	Tüwik? B 18
-------------------	-----------------	-------------

## T A T A R I S B A R A B E N S I B U S

Alábuga? C 222	Chúnu A 20	Numun A 51
Barbijok B 96	Felelak A 30	Zabàn-Kulik B 282
Chalok C 224	Kartejak C 177	

## T A T A R I S C A S A N I E N S I B U S

Aath A 137	Ihlek A 121	Schaeschkae A 23
Aeschnaesch C 249	Kaeltae C 24	Schebertschik B 139
Aiger A 136 admissa-	Káma (unde fluvio no-	Ssaasse-kusén A 28
rius	men) A 22	Ssùsar A 26
Ak-balyk 'albus piscis'	Kügolok B 239	Sudgeparé A 52
C 271	Kuràss B 232 gallus	Tai A 136 mannus
Beital A 136 equa	Kusén A 28	Tschortan C 242
Bisgelek B 237	Kyk-Kargà B 83	Tschugae C 85
Büdüldük (expressio	Kysch A 25	Tüs-basch 'salitum ca-
vocis) B 228	Lahtschae A 32	put' C 29
Dshéjen-balyk C 81	Pslaek B 169	Uschna-Tsitsghàn
Dshirkàs? A 112	Sandowàs B 120	A 105
Dshjulaer-balyk C 151	Sanduàs B 120	

## T A T A R I S C A S I E N S I B U S

Toorgó A 117

## T A T A R I S C A S I E N S I B U S A D J E N I S E A M

Abbarghàn A 114 Babarchàn A 114

## T A T A R I S C A S I E N S I B U S A D U D A M

Buhr A 117

## T A T A R I S C A U C A S I C I S

Beschbarmak 'penta-	Gaumysch A 130	Kurpoë A 59
dactylus' (ob tibias	Jyjyk A 120	Seltèn A 121
calcaratas) B 225	Kabàn A 139 aper	Sogak A 135
masc.	Kudas A 129 var.	Tjoch Kundus A 63

Dshumaruk B 225

Urus

## T A T A R I S C R A S N O J A R E N S I B U S

Akjäh B 5	Sajadak A 68	Uulu B 161 fem.
Chalgusch 'stulta avis'	Schaadak A 68	

B 161 masc.

Targi B 262, B 263

## T A T A R I S C R I M E N S I B U S

Galéa C 150

Torbala B 14

## T A T A R I S A D C U M A M F L.

Moes-gedu 'sylvestris ca-

tus' A 7

## T A T A R I S A D I R T I N

Jyschà A 119

## T A T A R I S A D I S C H I M U M

Ajalek B 232

## T A T A R I S A D J E N I S E A M

Ak-balyk 'albus piscis'	Jyrgàn A 73	Oknò A 20
C 276	Kaârgen B 52	Sara-Kundus A 63
Ale-arlàn A 91	Kaétàn B 54	Schoscha A 119
Billbalyk C 255	Kahna A 20	Synin A 120
Buril-Kiigennök B 15	Karakulàk 'nigra auris'	Tabargà A 117
Bürö A 10	A 13	Taeden-asak A 51
Chaëtàn B 54	Kargeák B 15	Tilgé A 14
Chatteganaeh B 226	Kjik A 121 fera	Todok B 233 fem.
Cholon A 30	Köhroek A 112	Tschoel-ass 'ermineum
Dschoebkoe A 15	Kosan A 65	viaticum' A 32
Ihlik A 121	Kuegeruk A 112	Tyglegén B 29
Jufarle-Kjik 'moschi ani-	Kulòn A 30	Ushà A 119
mal' (Jufar moschum	Kunù A 20	Ustàn A 91
et alia graviora odo-	Küsik C 221	Usun-Kuiruk B 165
ramenta significat)	Mombsa C 228, C 238	Yhs A 7*
A 117	Murà-balyk C 222	Zurza A 32

T A T A R I S A D K A T S C H A M ~ C A T S C H I N Z O -  
T A T A R I S ~ K A T S C H A T A T A R I S

Awa A 17	Karàl C 209	Küsküs C 256
Chóra C 257	Kóra C 257	Tul balyk C 271
Irei A 17	Korà balyk C 257	
Kamnosch A 22	Kusek C 223	

## T A T A R I S K - Y S C H T I M I S

Budurtschin B 228	Kilbis A 121	Paatsch B 399
Iaeses-dshim B 226	Kosàr B 185	Torgéjak B 270
Ihlik A 121 fem.	Oglak A 121 hinnulus	

## T A T A R I S M O N T I C O L I S (S I B I R I A E)

Kamsyl B 51	Sajachàn B 48	Ugù B 1
Kara-Kundùs A 22	Saksàn B 48	
Lúi A 15	Syhn A 120	

## T A T A R I S M O N T I C O L I S C I R C A T O M F L.

Kogudéver B 79	Koktanatsch B 79
----------------	------------------

## T A T A R I S N O M A D I B U S

Ak-kiik 'alba fera' A 135	Dyôe A 115
------------------------------	------------

## T A T A R I S S A J A N E N S I B U S

Bodun-balyk C 100	Manderaa A 10
-------------------	---------------

## T A T A R I S S A J A N E N S I S J U G I M O N T I C O L I S

Bitschinjae A 122 hoedus	Higmae A 122 fem.	Toeghe A 122 fem.
-----------------------------	-------------------	-------------------

## T A T A R I S S I B I R I A E

Aass A 31	Dsegalei B 185	Gorguldei B 55
Ak-Tscharlak B 383	Dshim B 221	Kassalà B 169
Baleidshák B 55	Dshimae B 224	Kaùk B 84
Balyktschikesch B 28	Egaigák B 172	Kemekutschkasuk
Bashanger B 58	Gachai A 139 aper	B 139
Borsuk A 19	Gilgasurár B 179	Korda B 236
Bulàn A 118	Gobál-Karagusch 'aqui-	Kosalà B 199
Chategatsch B 284	'la nigra ignobilis'	Kusén A 28
Chategitau B 284	B 25	Kysch A 25

Kyschti B 20 var. major	Su-gertschegà 'aquati- cus passer' B 73	Tschekesch B 28 Tschin-Karagusch B 20
Mendir C 149	Tilbis B 253	Tschiràk B 383
Schulén B 244	Tobhurgà B 63	Tschomga 'mergus' B 276, B 399
Ssaasse-kusén A 28	Torgeijak B 151	Tsihiwidschi B 169
Ssögergàn B 4	Tschapà B 245	

## T A T A R I S T A U R I C I S ~ T A U R O - T A T A R I S

Adshaman A 107	Kalkan-balyk 'scutum piscis' (unde forte Rossorum Cambalà) C 286	Sanssàr A 27 Serdàwa A 26 Skupisi C 173 Soltan-Balyk C 162
Ala-balyk 'varius piscus' C 249	Karadshà A 121	Stschóka C 27
Bagdad-Turná 'grus babylonica' B 241	Kartàll B 39	Teken balyk 'aculeatus piscis' C 173
Bisgelaek B 237	Keneltschik A 28	Topek A 16
Bylbyli B 121	Kessertkoe C 24	Tschagalà B 383 gene- ratim
Chamssi C 153	Oepoepoe B 78	Tschubar-balyk 'macu- losus piscis' C 249
Chan-balyk 'regius piscis' C 184	Ok-Dshilàn 'sagitta ser- pens' C 39	
Dewae A 115	Sámur (Armenico no- men) A 25	
Gilan-Gyttu B 245		
Ardea generatim		

## T A T A R I S A D T O M F L.

Bargalàk B 96	Kuktugesch B 51	Tortschok B 120
Kaergén B 53	Tahn-Karga B 46	

T A T A R I S C I R C A T O M F L U V . F O N T E S  
V I V E N T I B U S .

Sar-ulàn 'flava avis' B 85
-------------------------------

## T A T A R I S A D T S C H U L Y M U M

Madar B 410	Saribalyk 'piscis flavus'	Urunduk C 273
Oswei C 85	C 83	
Pasirr C 211	Tscherdat B 410	

## T A T A R I S U D E N S I B U S

Bitschinjae A 122 hoe- dus	Higmae A 122 fem.	Toeghe A 122 masc.
-------------------------------	-------------------	--------------------

## T A T A R I S V E R C H O T O M I E N S I B U S

Penkarà-tass B 61
-------------------

## T A W G I S ~ T A W G I N Z I S

Bintissi	A 20	Kougrae	A 118	Njomu	A 65
Buang	A 16	Kúty	B 84	Njulaeda	A 10
Cóffe	B 220	Lidinka	A 25	Njunléra	A 10
Hgandué	A 16	Morudúnka	B 293	Tomúku	A 95
Kapykomtba	B 36	Mudundae	B 1	Tunte	A 14
Kinthae	C 242	Ngenuwutte	A 17		

## T A Y G I N Z I S

Argalae	C 255	Kartagatsch	B 155	Tagoe	A 119
Bachkonnu	C 83	Kirgalae	C 276	Teran	A 110
Buâkonnú	C 83	Laeto-challe	C 211	Tyinde	A 119 ferus
Chartugà	B 36	Miara	C 256		

## T E L E U T I S

Borò-balyk	C 222	It-balyk 'caninus piscis'		Kokutschigasak	B 79
Charagatau	B 284	C 177		Schergalak	A 28
Fan-balyk	C 83	Jesu-balyk	C 211		

## T S C H E R E M I S S I S

Autan	B 232 gallus	Muskiae	A 17	Schorok	A 128 ovis
Imna	A 136	Muso	B 221	Schrugor	C 209
Joktschu	B 316	Nemetsch-Awdan	'exoticus gallus'	Schüschpuk	B 120
Jupax	A 91		B 233	Shaba	C 2
Kamba	B 320	Nemetsch-Zibe	B 233	Sisnagh	A 139
Kasataga	A 124		gallina	Súga	C 85
Kogertschin	B 172	Oschkoll	C 271	Tagag	A 128 aries
Kolejus	A 32	Pekra-Kol	C 83	Tschiche	B 232 gallina
Kolià	A 85	Pertkaik	B 197	Tschongisch-tisches	
Korass	C 211	Pi	A 16	A 46	
Kutshhkosc	B 24	Pirae	A 10	Tuà	A 115
Kugu-Kol	'magnus piscis'	Piris	A 7	Tulgén	B 29
	C 82	Priése	A 129 vitulus	Urr	A 110
Laatschikaik	B 13	Pris	A 7	Uschkal	A 129 vacca
Lanba	C 149	Pschàra	A 28	Uschksch	A 129 taurus
Laurikaik	B 13	Rebesch	A 14	Warasch	B 36
Luda	B 25	Schir-schaba	C 9	Wese	B 228
Luhmusch	A 25	Schon-kicha	A 83	Wirlaenge	B 139
Lui	A 26	Schonkscho	A 59		
Meran	A 65	Schorda	A 118		

## T S C H E R K E S S I S

Adeschemoh	C 12	B'lana	A 120 fem.	Moes-gedu	A 6 (Güldenst.)
Badsche	A 14	Borsuk	A 19	Myscha	A 17
Beschen-Chusch	'capra alba'	Duguschg	A 10	Schah	A 120 masc.
	A 135	Hander-Kwakwa	C 1		

Schaloch A 136  
Schaqua A 132

Selten A 121  
Sym B 225

Tschinderchau C 24

### T S C H E T S C H E N Z I S

Chescht A 22  
Haka A 139 aper fem.

Luik A 121  
Masyr A 132

Nah A 139 aper masc.  
Zogal A 14

### T S C H U K T S C H I S

Chaper A 20  
Chovana A 119  
Hittèn A 16

Jaejolbil A 14  
Memyl A 38  
Ryrka A 141

Unel A 36  
Wopcha A 118

### T S C H U K T S C H I S N O M A D I B U S

Haetten A 16  
Hinga A 10

Néingin A 18

Rekokalgin A 15

### T S C H U K T S C H I S S E D E N T A R I I S

Akliak A 18  
Kawylguraech A 15

Keilunak A 10

Kykmyk A 16

### T S C H U V A S C H I S

Agysch B 316  
Alli-Schúschi A 83  
Autan B 232  
Bykor A 129 taurus  
Chiraen B 29  
Chirlekos C 180  
Chor B 320  
Chorotschka B 36  
Chur B 320  
Gichà A 136 equuleus  
Iné A 129 vacca  
Irià A 136 admissarius  
Jida A 16  
Jjida A 16  
Káik A 70  
Kai-Katschagà A 121  
Kaldae C 24  
Karpyl B 24  
Kaskar A 10  
Katschaga A 124  
Katschaga-taki A 124  
    hireus  
Knis-Awdan B 233  
    masc.

Kóga B 84  
Koschak A 7  
Kseagh A 136 equa  
Ksrae A 136 equa  
Kuagal B 340  
Kurkuà B 233 generice  
Kvagarsin B 172  
Laschà A 136 generice  
Molgatsch A 65  
Obag A 17 (Copiosae  
    populorum appellati-  
    ones circumscriptae  
    et significativa ideo,  
    quod verum nomen  
    animalis proferre ti-  
    ment, ne illud appell-  
    lasse videantur)  
Otur A 91  
Pakscha A 110  
Potaek A 128 agnus  
Pudenae B 228  
Purtschkan B 139  
Puru A 129 vitulus  
Pyrchuràn B 361

Saera-Schischi 'mus nu-  
    dus' A 46  
Schiptschik B 120  
Schishejus A 31  
Schorgol B 158  
Schoripole C 271  
Schurà-schabà C 9  
Schuschi A 85  
Serssi B 197  
Sjuchan B 42  
Slen C 9  
Smesar A 26  
Sonathùschichi 'mus ala-  
    tus' A 46  
Soroch A 128 ovis  
Sumgaik B 22  
Sysar A 26  
Tagag A 128 aries  
Tal A 7\*  
Tihle A 14  
Tirgas A 73  
Tschafga B 46  
Tschàgak B 48  
Tscherei A 59

Tschiche	B 232	gallina	Ula-gaik 'varia avis'	Ut	A 136 generice
Tschirip	A 59		B 64		Wygir A 129 taurus
Tuus-Tschisch	B 233	fem.	Ulangi C 180		
			Usán B 218		

## T U B I N Z I S

Yi B 218

## T U N G U S I S

Adáta	A 63	Haramaldyon-Jaeg	Matschalla	A 129
Adòn	A 136	'tetraonius accipiter'	Matschallatkan	vacca
equorum		B 36		A 129
Adshaergae	A 136	Hátala A 63	Momjag	
admissarius		Hélakta B 64	Momra	
Alakton	B 47	Hiltyver B 337	Morerija-bajùn	A 1
Atakatschar	A 96	Hindyr B 179	Morin	A 136 generatim
Ayitka	A 10	Hulaku-Dshelóki A 32	Mummugy	B 178
Badschaláki	C 2	Húribky B 351	Naabhabga	B 407
Bagdawki	B 316	Igazaen B 29	Narúga	C 257
Beldun	B 197	Ilaegli B 321	Narym	B 219 fem.
Birwitto	B 255	Inctelguun B 51	Neaemi	A 119 dome-
Bogdatschin	B 35	Ischella C 24	stici fem.	
Bojuku	A 10	Lacerta in genere	Nerutschán	C 257
Bojòn	A 119	Isüvki B 49	Ngangbà	B 332
Bulbulki	B 219	Jaektschán B 15	Nilkora	C 276
Bunducàn	C 100	Jéko C 180	Ningmúki	B 250
Buntal	B 331	Jombanga B 347	Nirikatschan	A 101
Burbúky	B 346	Kanà B 350	Nittabuk	B 277
Chadarà	B 49	Karakù? A 91	Nokáki	B 293
Chátala	A 63	Karaù B 240	Nokáky	B 300
Chiwi	B 97	Kotoi? B 20	Nondo	A 7*
Chúma	A 44	Kukáky B 52	Nonno	A 30
Dawatschân	C 250	Kulin C 29	Nopokéli	B 333
Dingnjakun	B 282	Kullin C 29	Nungnáki	B 320
Dshaeli	C 255	Serpens in	Nupkuptun	B 3
Dshéran	A 60	genere	Nurgo	A 19
Dshifkân	B 148	Kúma A 44	Nynokin	A 16
Dshinnekun	B 285	Kúmaka A 120	Olotkàn	C 98
Dsholókitko	A 32	Kúnik A 2	Onachà	A 136 equu-
Dshúkun	A 22	Kurbukon B 151	leus	
Dúrutu	B 336	Kutan B 361	Ongnoli	B 377
Gag	B 316	Kutschidu A 46	Ongolò	B 53
Gäktschan	B 17	Kyhaafsky B 4	Ooli	B 42
Giwtschàn	A 121	Kyracta B 61	Ooron	A 119
Góu	A 136 equa	Kyrén B 22, B 25	Oróki	B 218
Gutkón	C 242	Leglákun B 289	Otschigal	B 357
		Luk B 219	Otschin	B 357
		Marywki A 112		

- Otschiwa B 410      Tamna milan B 391      Tschiwilsà A 139  
 Otschok B 250      Tanna C 83      Tschoggianda C 256  
 Peekà A 68      Taratschàn C 279      Tschótschal B 354  
 Pejyn A 118      Tass B 38      Tschupkuroe B 226  
 Piika A 68      Táu B 46      Tschytyma B 343  
 Poongoi C 177      Teérga B 13      Turkutschàn C 278  
 Schedschit B 354      Tibdshaeki A 7\*      Tuuta B 5  
 Schegàn C 149      Tifsaeki A 7\*      Typkáki A 10  
 Schegatschân C 149      Toghdo-Kuun 'faber      Uhkang B 399  
 Scheneroldò B 29      nocturnus' B 161      Uhmill B 161  
 Schili B 244      Toka-lagda A 139 aper      Ukàr B 245  
 Schirü A 129 taurus      Tokolilly B 310      Ukol B 398  
 Schokdsha A 119 fem.      Tompatschan A 20      Uldjugé A 114  
 Scholongò (improprie)      Tontro B 47      Uljuki A 114  
     A 28      Tooki A 118      Umil B 11  
 Schondokûn B 63      Torachàn C 275      Umúki A 69  
 Schongnjakun B 162      Toráki B 44      Unnokaatschi B 155  
 Schopkol B 355      Toratschàn C 223      Urika A 72  
 Schuláki A 14      Tótscha B 358      Uugsch B 316  
 Schuri C 276      Tschàtak A 20      Wa A 14  
 Sculáki A 14      Tschetschul B 343      Whèlika B 156  
 Singorol-dibun B 31      Tschétschul B 340      Xmin B 36  
 Sogdja A 119 fem.      Tschirgihfky B 70      Yrkèn A 119 domestici  
 Sschilin B 244      Tschirkúky B 345      masc.  
 Syleen B 362      Tschitschakù B 139

## T U N G U S I S A D B A I C A L E M

- Atanatschar A 85      Hènuki B 220      Maïku C 256  
 Beldschaefki C 2      Honde A 117      Muri B 24  
 Chühika C 126      Irgindir A 22      Oroki C 2  
 Darrakon A 19      Jèlek A 31      Schegew A 25  
 Dekeli A 114      Jelki A 7\*      Uhgdschúki A 17  
 Elak B 220      Kuti A 17      Umúki A 114  
 Enuk B 221      Kyrmun A 110

## T U N G U S I S A D C H A T A N G A F L.

- Denka A 25      Koromòn A 110      Tschatera A 15  
 Dynke A 25      Monduchàn A 65      Tschitara A 15  
 Gashà B 239      Schoekdekoer C 126      Umil A 17  
 Kókol A 51      Toebyrka A 95

## T U N G U S I S A D C O V Y M A F L.

- Seldetkan C 280      Tschokutschân C 217

## T U N G U S I S I N D A U U R I A

Ccoróki	B 219	Karadshigéi	B 160	Taugschàki	A 65
Dschebkan	B 172	Karáu	B 238	Tòdok	B 236
Dschibho	B 172	Kekù	B 84	Tschaptschagaldi	B 278
Guzke	A 10	Kong-naptu	A 17	Tschelburtù	C 80
Hollé	B 29	Soláki	A 14	Tschorkirol	B 226
Kalon	A 22	Tarbodschi	B 19	Tschuchsilue	B 28

## T U N G U S I S A D J E N I S E A M

Cheleki	B 220	Helàki	B 220	Schodokí	C 85
Chinjuki	B 221	Jentáki	A 20	Uldyùn	B 199
Dsholóki	A 31	Köldechtschon	C 85		
Guschko	A 10	Onon	B 219		

## T U N G U S I S A D L E N A M

Dshéhija	A 117	Moehidshàn	A 117	Tífta	B 172
Kukty	B 84	masc.		Tsingrechan	A 53
Kygar	B 160	Moehijan	A 117 masc.	Utugù	A 17
Miktschan	A 117 masc.	Mundutkân	C 284		

## T U N G U S I S O R I E N T A L I B U S

Ulyki A 110

## T U N G U S I S A D T U N G U S K A M

Cemaldiun?	A 85	Henniáni	A 68	Kutugunà	A 85
Gusch	B 24	Hudshu	C 277		

## T U R C I S

Ahù	A 121	Kaftar	A 8	Serdàwa	A 26
Dshelindshik balyk		Samur	A 63	Tschirpi	A 59
C 150 (Forskål)		Sámur (Armenico no-			
Jaban-choi 'fera ovis'		men)	A 25		
A 135		Schakall	A 11		

## T U R C O M A N I S ~ T R U C H M E N I S

Artschy	A 132	Dach-kutsch 'ovis fera'	
		A 126	

## U C R A N I S

Baibák	A 72	Chochula	A 52	Ishak	A 59
Bjeloguska (ab albis na-		Chomaek (a Polonico		Iwanok	B 79
tibus)	A 121	Chomik)	A 77	Kashàn	A 46

Krutigolow B 69      Sarn (Polonico nomine)      Sinskoe Stschena A 74  
 Morskaja mysch A 52      A 121      Smows B 82  
 Pazjok A 83      Simorodok B 79      Tchor A 28

## U CRANIS AD TANAÏN

Chochol A 52 Chochut A 52

VOGULIS

Aaleboschoi	B 120	Kir	B 54	Poikwoi	A 141
Aemb	A 16	Kirte	B 354	Poitat	A 136 equa
Alen	C 255	Kisipa	B 221	Polling-senssi	(durita
Anka	B 221	Kohnza	A 26	avis, quod plumas ca-	
Art	C 222	Koraech	B 232	pitis arrigit)	B 197
Aslunt	B 320 var.	Korkoi	B 64	Pölsenssi	B 199
major		Kortkan	B 13	Pores	A 139
Bagton	C 216	Kuaerch	B 44	Porrubenne	C 2
Bobontol	A 114	Kuaerih	B 232	Porsch	A 139
Botte	B 340	Küch	B 84	Pot	B 340
Challés	B 377	Kultaehp	A 22	Pu-osch	A 128 agnus
Charnipui	A 32	Kullaech	B 42	Purwa	B 346
Chartagàn	A 32	Kultaehp	A 22	Rap	B 160
Cholym-chal	C 222	Kum-osch	A 128 aries	Sai	B 351
Chonshang-schour	A 39	Kurkuar	B 46	Sal	B 351
Chorni (quod pilum ha-		Laek	B 321	Sangi	B 334
beat tenuem)	A 32	Loisa	A 26	Sarroch	C 279
Chulalmen-uï	B 28	Lóu	A 136	Sart	C 242
Lobukaer	A 136 equu-	Lunda	B 320	Schach	B 48
leus		Ma'tschik	A 7	Schakolich	B 48
Iétri	B 219 fem.	Mohtka	C 221	Schaldshi	A 31
Huisosch	A 128 agnus	Múxung	C 273	Schemel-Njalwu	B 218
Innygadba	A 91	Njaltop	B 357	Schèmel-tarich	B 240
Jach	B 320 var. flu-	Njalwoi	B 210	Schesching	A 65
viatilis		Njokusi	A 25	Schile	C 149
Jalunt	B 320 var. flu-	Njolu	C 29 Serpens in	Schischwae	A 65
viatilis		genere		Schóger-toppirwoi	
Jenyschem?	C 283	Njuchse	A 25	B 345	
Jibü	B 1	Oape	A 17	Schols	A 31
Jiska	A 136 canthe-	Oasch	A 128 ovis	Scholsa	A 31
rius		Ohboa	A 17	Schubby	C 83
Joschwoi	B 24, B 316	Okschar	A 14	Schuldschi	B 294
Jüdpowoi	A 59	Olosàn	B 36	Simsjar	B 359
Kaehr	A 136 admissa-	Osch	A 128 ovis	Soi	B 351
rius		Ossilaiby	C 24	Soule	A 59
Kaküch	B 84	Oya	B 20	Sümra	C 180
Kalek	B 253	Paatkatebe	A 51	Supl-Kuaerch	B 45
Kasiw	C 223	Pahtlaech	A 63	Symir	C 180
Kimäl	A 20	Peechs	A 110	Taachta	B 398

Tabe-Korkoi	B 63	Tor-wassei (Tor significat lacus maritimos)	Uàrap	B 53
Tachte	B 407		Unsch	C 271
Taenger	A 96	B 347	Urinchù	B 44
Tankir	A 85	Tschàgil A 44	Urschuashni (a voce inter volandum)	B 96
Tarhwan	C 177	Tschali A 119	Waertschik	B 139
Tarri	C 177	Tschegijak B 155	Wondor	A 22
Tenger-Kischmen 'muri-	rum quaesitor'	Tschi C 149	Wondrad	A 22
Toeng'r	A 85	Tschig-jach B 155	Woserman	senksi 'flava
Tokoch	B 232 generice	Tuloch B 300	avicula'	B 136
Toktoch	B 355	Turrai B 25	Wuju	B 337
Tolmach 'fur'	A 14	Uaiken-Tarich 'alba		
		grus' B 239		

## VOGULIS BERESOVIE NSIBUS

Jenywoi 'magnum animal' A 118

## VOGULIS CITERIORIBUS

Ker-suur	A 129 taurus	Kurma	A 119	Söhsch	A 10
----------	--------------	-------	-------	--------	------

## VOGULIS OBENSIBUS

Anga	B 220	Kyhn	A 15	Uijup	A 46
Char-miss	A 129 taurus	Ne-mis	A 129 vacca	Wituwoi	A 63
Jeny-tangar	A 91	Purne-ui	A 10	Yrbyrb-charch	B 61
Kan	A 15	Tariu	A 17		
Korkoi	B 61	Torok	A 17		

## VOGULIS OCCIDENTALIORIBUS

Posna-suur A 129  
vacca

## VOGULIS AD PELYM

Jelpungui	A 17	Suos	A 118
-----------	------	------	-------

## VOGULIS SOSVENSIBUS

Angoe	B 220	Kolm	B 219	Schümlgolm	B 218
Assugul	C 257	Kóser	A 112	Ségeich	B 156
Astagul	C 257	Kottoen	B 316	Taerdylp	A 46
Jaktchull	C 221	Kuosjaer	A 112	Tyrwi	B 346
Kaalme	B 219	Lengen	A 110	Uitwoi 'animal aquatile'	
Karkaltù	B 61	Leyna	A 110	A 63	
Koddü	B 316	Schoerby pylli	A 118		
Kollo-taru	B 245	Schulla	B 221		

## VOGULIS AD TSCHUSSOVAJAM

Aba 'pater'	A 17	Aless	A 118	Tarschilop 'ala lintea'
				A 46

## VOGULIS VERCHOTURIENSIBUS

Waartae	A 112	Wassu	A 118
---------	-------	-------	-------

## WOTIACIS

Almei	C 209	Komak	A 83	Sorgoli	B 197
Angul-ui	B 5	Konne	A 110	Sschadschek	B 320
Attas	B 232 gallus	Kotschis	A 7	Ssior	A 26
Balan	A 7*	Kuakatut	B 255	Tagga	A 128 aries
Basák	B 357	Kunaen	A 129 vitulus	Teeshmaer	A 31
Bélo	B 6	Kurajek	B 232 gallina	Tschága	B 46
Bikrae	C 83	Kurell	A 7*	Tschaju	A 23
Boska	B 155	Kutscha	B 64	Tschetschek	B 139
Buschei	A 119	Kwoaka	B 42	Tschjuntschi	A 51
Dschitschi	A 14	Kya	C 29 Serpens in genere	Tschoesch	B 340
Dudik	B 172	Kyku	B 84	Tschuni	A 136 equu- leus
Dukujá	B 218	Kyr	B 61	Turi	B 240
Duschés	B 29	Laagdsek	A 20	Tysche	B 340
Dykka-duschess	B 36	Ljudiidik	B 173	Uloschó	A 136 canthe- rius
Ebek	C 2	Muy	A 63	Urwas	A 136 equa
Gjondor	A 17	Nyisch	A 25	Uskael	A 129 vacca
Gurpuha	B 245	Orsi	B 24	Utschu	B 120
Gurtkaetsch	A 124 hircus	Osch	A 129 taurus	Wall	A 136
Hwad	A 22	Pahrs	A 139	Was	A 136
Ischti	A 128 agnus	Podshaerik	C 271	Wu-schir 'aquaee mus' A 91	
Joritsch	C 177	Pudenae	B 228	Wyad	A 22
Jus	B 316	Puhrmak	A 32	Yju	B 1
Jüsch	C 180	Pulöh	A 114	Yrdshe	B 24
Kaetsch	A 124 hircus	Punno	A 16	Yshe	A 128 ovis
Karei	C 85	Quaadsch	B 270	Zéi	A 23
Kijon	A 10	Ryik	A 118	Züssi	A 14
Kischtaka	A 124	Schatko	A 32, C 149		
Kjonne	A 110	Sjåla	B 221		
Koetsch	A 65	Sjoe-Ebek	C 9		
Kóik	A 118	Soedbushe	A 31		

## ZIGANIS

Bakri	A 128 aries	Dshukell	A 16	Ruw	A 10
Balyschny	A 139 fem.	Gray	A 136	Tschiriklo 'avis'	B 161
Balytschó	A 139 verres	Guraw	A 129 taurus		
Busny	A 124	Ritsch	A 17		

## CONTENTS

Preface .....	3
Contents of »Zoographia» .....	5
Abassis .....	18
Aleutis .....	18
» in ins. Kadiak .....	18
» ad Nootka .....	18
» ulterioribus .....	19
Americanis ad fretum Hudsonis ..	19
» ad Nootka .....	19
Arabis .....	19
Arinjis .....	19
» ad Jeniseam .....	19
» ad Kaas fl. ....	19
» ad Ket fl. ....	20
Armenis .....	20
Assanis .....	20
Baschkiris .....	20
Beltiris .....	21
Bocharis ~ Bucharis .....	21
Buraetis .....	22
Calmuccis .....	23
Camaschis ~ Camaschinzis .....	24
Camtschadalis .....	24
» circa Avatscha .....	26
» ad Bolschaja fl. ....	26
» ad Camtschatac fl. ....	26
» occidentalibus .....	26
» orientalibus .....	27
» ad Pellan fl. ....	27
» ad Tigil fl. ....	27
» ad Uk fl. ~ Ukinzis .....	27
Canagis ~ Canadice .....	27
» in ins. Kadiak .....	28
» in ins. Unalaschka .....	28
Caragassis ~ Caragasso-samojedis ..	28
Ceylonensibus .....	28
Chivensibus .....	28
Circasassis .....	28
Coibalis .....	28
Coraecis .....	29
Cosaccis .....	30
» ad Camam .....	30
» Jaicensibus .....	30
» ad Rhymnum .....	30
» ad Tanaïm .....	30
» ad Tanaïm superiorem ..	30
» Terekienstibus .....	30
Cotowzis .....	30
Cumuccis .....	30
Curilis .....	31
Deng-Ostiadicis .....	31
Dugoris .....	31
Ebraice .....	31
Esthis .....	32
Fennis .....	32
Fenno-ostiacis .....	32
Georgianis .....	32
Germanicis .....	33
» Astrachanensibus .....	33
» ad Danubium .....	33
» in Livonia et Curonia .....	33
Hungarisi .....	33
Huronibus in America .....	33
Inbazkiensibus .....	33
Indis .....	33
Jacutis .....	34
Japonensibus .....	35
Jucagiris .....	36
Kirgis .....	36
Laak-Ostiadicis Samojedicae stirpis,	
Laak-Samojedis (ad Narym) ..	36
Labradoriensibus .....	37
Lamutis .....	37
Lapponibus .....	37
Lettis ~ Lettonis ~ Lettonibus ..	37
Livonis .....	38

Lumpocoliensibus . . . . .	38	» ad Baicalem . . . . .	49
Lusitanis in India . . . . .	38	» in campis Barabensibus . . . . .	50
Malabar . . . . .	38	» Beresoviensibus . . . . .	50
Malorossis . . . . .	39	» borealis . . . . .	50
Mestscheraecis . . . . .	39	» ad Borysthenem . . . . .	50
Mongolis . . . . .	39	» ad Camam . . . . .	50
Morduanis . . . . .	41	» in Camtschatea . . . . .	50
Motoris . . . . .	42	» Casaniae . . . . .	50
Neograecis (in Tauria) . . . . .	42	» ad mare Caspium . . . . .	51
Nogajicis . . . . .	42	» ad Caucasum . . . . .	51
Ossetinis . . . . .	42	» ad Colam . . . . .	51
Ostiacis . . . . .	42	» ad Covymam fl. . . . .	51
» Beresoviensibus . . . . .	43	» ad Cuban et Cumam fl. . . . .	51
» Estellis . . . . .	43	» in Dauuria . . . . .	51
» Ingamensis . . . . .	43	» ad Donez fl. . . . .	51
» ad Irtin . . . . .	44	» ad Dynaprin . . . . .	51
» ad Jeniseam . . . . .	44	» in Europa . . . . .	51
» Juganis . . . . .	44	» ad mare glaciale . . . . .	52
» ad Kaas fl. . . . .	44	» Ircutensis . . . . .	52
» ad Ketam fl. . . . .	44	» ad Irtin fl. . . . .	52
» circa Mangaseam . . . . .	44	» in campis Isatensis . . . . .	52
» ad Naevola . . . . .	45	» ad Istrum . . . . .	52
» ad Narym . . . . .	45	» ad Jaicum . . . . .	52
» Obdoriensis . . . . .	45	» ad Jeniseam . . . . .	52
» Obensis . . . . .	45	» circa Krasnojarsk . . . . .	52
» ad Parabel fl. . . . .	46	» ad Ladogam . . . . .	52
» ad Samarof . . . . .	46	» ad Lenam . . . . .	52
» in Sibiria . . . . .	46	» ad Maeotin paludem . . . . .	52
» Surgutensis . . . . .	46	» Mangaseensis . . . . .	53
» Wassuganis . . . . .	46	» maris Accolis . . . . .	53
Permiensis . . . . .	47	» Moscuae . . . . .	53
Persis . . . . .	47	» ad mare nigrum . . . . .	53
Polonis . . . . .	47	» ad mare Norvagicum . . . . .	53
Pumpocoliensibus . . . . .	48	» Novgorodiensis . . . . .	53
Rascianis . . . . .	48	» ad Obum . . . . .	53
Rossice . . . . .	48	» ad Occam . . . . .	53
» ad mare Album . . . . .	48	» in occidentalibus . . . . .	53
» in Alba Rossia . . . . .	49	» ad mare Ochotense . . . . .	53
» ad Aldanum . . . . .	49	» ad oceanum orientale . . . . .	54
» circa Aleutis insulas . . . . .	49	» in orientalibus . . . . .	54
» ad Altaicas et Saganenses		» in parva Rossia . . . . .	54
Alpes . . . . .	49	» pellionibus . . . . .	54
» ad Altaicum jugum . . . . .	49	» Petropoli . . . . .	54
» insulas versus Americam fre-		» ad Pontum . . . . .	54
quentantibus . . . . .	49	» ad Rhymnum . . . . .	54
» ad Amur fl. . . . .	49	» ad Samaram . . . . .	54
» Archangelopolit(an)is . . . . .	49	» circa Serpuchof . . . . .	55
» Astrachanensis . . . . .	49	» in Sibiria . . . . .	55
» australioribus . . . . .	49	» in Sibiria boreali . . . . .	55

» in Sibiria orientali .....	56	» Casiensibus .....	64
» in Sibiria remotiore .....	56	» » ad Jeniseam .....	64
» in Sibiria ulteriore .....	56	» » ad Udam .....	65
» ad Suram .....	56	» Caucasicis .....	65
» ad Tanaïn .....	56	» Crasnojarensibus .....	65
» ad Tasseevskoi ostrog .....	56	» Crimensibus .....	65
» in Taurica Chersoneso .....	56	» ad Cumam fl. ....	65
» ad Terecum fl. ....	56	» ad Irtin .....	65
» Tomensibus .....	56	» ad Ischimum .....	65
» transbaicalensibus .....	57	» ad Jeniseam .....	65
» transuralensibus .....	57	» ad Katscham ~ Catschinzo-	
» ad Tunguskam .....	57	tataris ~ Katschatataris .....	66
» ad mare Uralenses .....	57	» Kyschtimis .....	66
» venatoribus .....	57	» monticolis (Sibiriae) .....	66
» in Verchoturiensi tractu .....	57	» » circa Tom fl. ....	66
» ad Volgam .....	57	» nomadibus .....	66
» ad australem Volgam .....	57	» Sajanensisbus .....	66
» ad Volgam inferiorem .....	58	» Sajanensis jugi monticolis ..	66
» ad Volgam superiorem .....	58	» Sibiriae .....	66
» in Voronicensi regione .....	58	» Tauricis ~ Tauro-tataris ..	67
Sagaytataris .....	58	» ad Tom fl. ....	67
Samojedis .....	58	» circa Tom fluv. fontes vi-	
» Carassini .....	59	» ventibus .....	67
» ad Jeniseam .....	59	» ad Tschulyum .....	67
» Jugricis .....	59	» Udensisbus .....	67
» Juracis .....	59	» Verchotomiensibus .....	67
» ad Kaas fl. ....	59	Tawgis (~ Tawginzis) .....	68
» Karginzis .....	59	Tayginzis .....	68
» ad Ketam fl. ....	59	Teleutis .....	68
» ad Mangaseam .....	59	Tscheremissis .....	68
» monticolis (ad Jeniseam) ..	60	Tscherkessis .....	68
» ad Narym .....	60	Tschetschenisz .....	69
» Obdoriensibus .....	60	Tschuktschis .....	69
» Obensisbus .....	60	» nomadibus .....	69
» ad Parabel .....	60	» sedentariis .....	69
» ad Petschoram .....	60	Tschuvaschis .....	69
» Tomskiensibus .....	60	Tubinzis .....	70
» ad Tunguskam .....	61	Tungusis .....	70
» ad Turuchansk .....	61	» ad Baikalem .....	71
Sinensisbus .....	61	» ad Chatanga fl. ....	71
Sirjaenis .....	61	» ad Covyma fl. ....	71
Slavonice .....	61	» in Dauuria .....	72
Tagai-tataris ad Jeniseam .....	61	» ad Jeniseam .....	72
Tangutis .....	61	» ad Lenam .....	72
Tataris .....	62	» orientalibus .....	72
» ad Abakan fl. ....	64	» ad Tunguskam .....	72
» Astrachaniensis .....	64	Turcis .....	72
» Barabensibus .....	64	Turcomanis ~ Truchmenis ..	72
» Casaniensisbus .....	64	Ucranis .....	72

---

» ad Tanaïn .....	73	» ad Pelym .....	74
Vogulis .....	73	» Sosvensibus .....	74
» Beresoviensibus .....	74	» ad Tschussovajam .....	75
» citerioribus .....	74	» Verchoturiensibus .....	75
» Obensibus .....	74	Wotiacis .....	75
» occidentalioribus .....	74	Ziganis .....	75
Contents .....			76